

LA HOJA

del lunes

semanal

N.º 2.376
Madrid, 28 oct. 1984
50 ptas.

Butragueño, meteoro

hacia la fama



VHS, el mejor sistema de vídeo

Carreras de caballos, fútbol, cine

y los programas de televisión

Suplemento de **HOJA del motor** a todo color

Un dulce sonido:

Las sirenas de la madrugada

Se comprende pronto: la ambulancia transporta un enfermo grave que necesita cuidados médicos con la máxima urgencia en el hospital. La sirena pide paso porque de esos minutos que gane puede depender la vida de alguien. Y advierte su llegada con un potente sonido, que se clava en los oídos de los conductores, para que tengan tiempo de apartarse a un lado. Magnífico.

Pero, a las tres, a las cuatro, a las cinco de la madrugada, cuando calles tan amplias y de tan clara visibilidad como Doctor Esquerdo, están desiertas, ¿a quién avisan? Posiblemente a algún coche que puede surgir por las calles laterales. Y, con toda seguridad, a los cientos y cientos de vecinos que a esas horas duermen o pretenden seguir durmiendo, si ha pasado otra ambulancia un rato antes por allí.

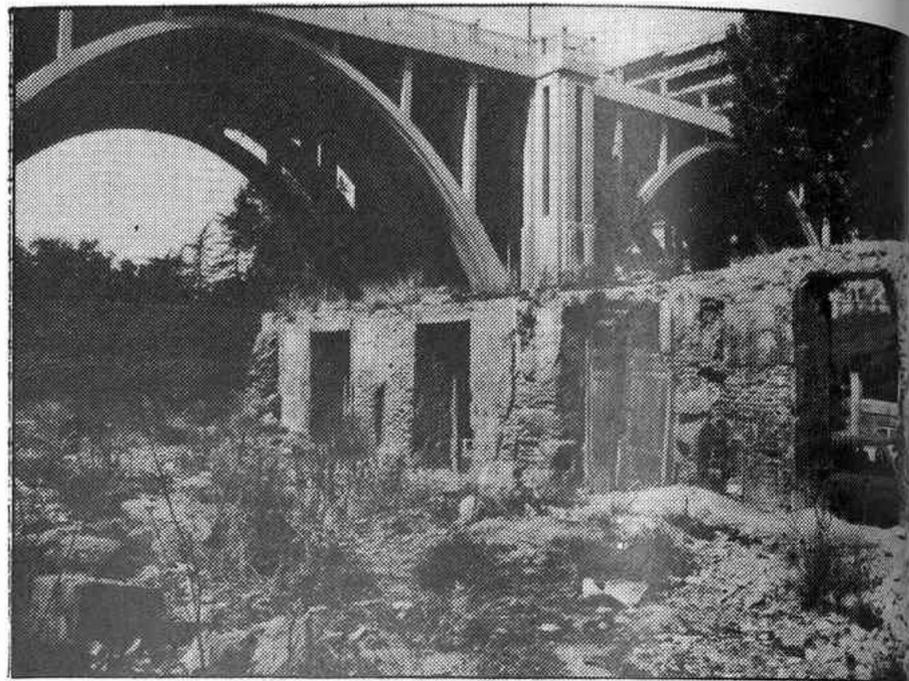
Unas ruinas:

La casa de San Isidro

Se reconocen fácilmente los arcos del Viaducto y la parte alta de un moderno edificio de la calle Bailén. Y, por el hueco de la puerta, se ven los coches pasando por la calle de Segovia y los jardines de enfrente.

Las ruinas se dice que pertenecen a la casa donde viviera San Isidro. Los ángeles la han descuidado un poco, al parecer. Ya no tienen ganas de ponerse a labrar el campo, ni tampoco de quitar brozas, latas oxidadas, cascotes, porquerías y desperdicios.

El Ayuntamiento de Madrid, a pesar del socialismo y del cambio, continúa la tradición de los anteriores, dando el mismo ejemplo de fe en el Santo Patrón, sigue esperando el milagro de que vuelvan a bajar los ángeles y dejen limpia la zona.



Colaborando siempre con el Ayuntamiento, proponemos que el próximo 15 de mayo el alcalde lea uno de sus culteranos pregones, subido en esa

lata, desde este tan madrileño lugar. A lo mejor, entonces se bajan los ángeles.

A escucharle, claro. Y nada más.

Una corrupción:

La urbanística

Este increíble caso de batalla por un solar empezó hace unos diez o doce años. La casa de cristal consiguió (¿cómo?) todos los permisos para construir en la esquina. La casa de ladrillos soportó (¿cómo?) la invasión y, con humildad de convento, no se rindió.

Al final, puede verse, los pisos de una montaron sobre la terraza de la otra, apareándose como los perros, en uno de los más desvergonzados actos de inmoralidad pública.

Y ahí están las dos casas, en la esquina de las calles Tutor y Buen Suceso, ambas sin puerta, ambas gozosas, ambas triunfantes, la primera apoyada sobre las patas traseras, la segunda adornándose por arriba con tiestos y plantas, en plena cúpula, echando quizá de menos a aquellos niños pudorosos que tiraban piedras para separarlos.



Unas escaleras

mecánicas:

Las del «Metro»

En el aluvión de carteles orientadores que adornan las nuevas y las antiguas líneas del «metro» de Madrid, se ha olvidado uno que parece muy conveniente para ser colocado al principio y a mitad de las escaleras mecánicas: «Por favor, colóquese a un lado para que puedan pasar los que llevan prisa». Tanto copiar cosas del extranjero y ésta se les ha escapado a los rotulistas.

Claro que esto de dejar subir a los más apesurados presenta un problema: ¿El viajero de escalera mecánica debe colocarse a su derecha, como los coches en las carreteras, y dejarse adelantarse por la izquierda? ¿O debe situarse a la izquierda, según la dirección de los trenes del «metro»?

Sin necesidad de hacer un referéndum, el cartelito en cuestión serviría para dar ese buen tono de urbanidad y educación ciudadana. Aunque, naturalmente, no se pondrá en práctica nunca, porque taponar la escalera daría una gran satisfacción a los eternos partidarios de hacer la puñeta a los demás.



MADRID

PASO A PASO

EN un mismo trozo de Ortega y Gasset, casi pared por pared, la mayor concentración de la moda femenina en Madrid, indumentaria, zapatería, peluquería, perfume: Alain Mamoukian, Tres Zetas, Courreges, Llongueras, Cacharel, Nina Djakeli, Cravenne...

«COMPTOIR Sud Pacifique.» Sofisticado título para una sofisticada, exquisita y diferente tienda de venta de cosmética y productos de belleza... para caballeros.

NO puedo evitar detenerme a leer en las vallas y esquinas la rica nomenclatura de los grupos musicales juveniles que anuncian sus conciertos: Seres Vacíos, Ñu, Cadena Perpetua, Iñaqui Glutamato, Aviador Dro, Polanski y el Ardor... A la hora de hacer música, todos se parecen bastante. Pero, al menos, en sus denominaciones, los críos han echado imaginación...

ALGUN día se conseguirá unificar las invocaciones de las placas que bautizan nuestras calles. Una de las más afectadas por la inconcreción es la de García de Paredes, que a veces está escrito así. Y otras cita a un García Paredes que no debe ser la misma persona...

SOBREVIVEN, no se sabe cómo. Pero siempre pensé que si esos muchachos del Hari Krishna redoblasen tambor en vez de sonar unos platillos, el personal acaso les tomaría más en serio.

SIN duda, la más nueva —y la más alegre— de las tiendas de ropa para niños es esa que se llama Crecer, no hace mucho instalada frente al teatro Infanta Beatriz.

¿Por qué...

...no se descentraliza la autonomía y en lugar de instalarse en el kilómetro cero lo hace en algún pueblo cercano a alguna autovía descongestionada?

* * *

...no ha desmentido Iberia que se esté tratando de vender la compañía a TWA u otra gran firma de la aviación mundial

* * *

...no se explica bien lo que ha pasado con el metro de Madrid, prácticamente en quiebra desde que lo expropiaron a sus accionistas, y a pesar de haber multiplicado por siete sus tarifas?

* * *

...se defendió tan sonoramente el himno de Madrid y no ha sido tocado, interpretado ni cantado desde el estreno de hace un año, ni siquiera en la inauguración del Festival de Otoño de la Autonomía?

* * *

...la nota informativa de la Contribución Territorial Urbana y T. Alcantarillado no va acompañada de una explicación de la subida del 36 por 100 experimentada y el incremento del tipo liquidable, que pasa del 20 al 23,5?

* * *

...a los ciudadanos se les presiona tan agobiantemente con la coincidencia de impuestos en el mes de noviembre (el de la Renta y las contribuciones municipales)?

De la Autonomía al Cielo, por MENDI



HAY un Madrid «jondo» en el que, a veces, nos llevamos gratas sorpresas de gracia y de estilo. Todos conocemos «tablaos» como El Corral de la Morería, como Los Canasteros, como Torres Bermejas... Pero ya son menos conocidos —y no por ello menos interesantes— Arco de Cuchilleros, Zambra, El Corral de la Pacheca, Café de Chinitas... Y los más nuevos del abanico flamenco, La Venta del Gato y Café de Silverio...

Aproveche, al menos, la estancia en Madrid de algún amigo extranjero para tener el pretexto de acompañarle. Y conocerlos.

* * *

ALGO caros, pero primorosas, las aves de «Hardy», un zoo de esparto que exhibe sus especies en plena calle de Serrano.

* * *

«CENTRO de Comunicación Directa.» Así puede leerse en un portal de Alcalá, cerquita de la Plaza de Toros.

Hay muchas maneras de comunicarse directamente, desde luego. Todo depende —digo yo— del para qué. Y hay que pasar de largo sin pararse a descubrir la curiosa llamada.

* * *

EN Ortega y Gasset, un asador de pollos, bautizado así: Kokoricó.

Algo de humor negro, ¿no les parece?

* * *

ENTRE Francisco Gázquez y la plaza del Cuzco, en medio de un paisaje de rascacielos, un oasis de verdes arbustos, olor a césped recién segado, murmullo de cascadas..., una tierna sugerencia campestre que, con un poco de imaginación, puede reemplazar la imagen de la vacación perdida...

HOJA del lunes

Edita: Asociación de la Prensa de Madrid; **director:** Alvaro López Alonso; **redactor-jefe:** Víctor Ruiz Egozcue; **Redacción, Administración y Publicidad:** Juan Bravo, 6, 28006 Madrid, teléfonos 435 42 46 - 435 45 48; **Depósito legal:** M-245-1958; **imprime:** Lerner Printing Internacional, S. A. Francisco Gervás, 8. Alcobendas (Madrid).



MADRID

PASO A PASO

El agua de Madrid

(Teléfono: 445 11 16. Canal de Isabel II)

En los últimos siete días —del 19 al 25— sólo dos días se han registrado lluvias en el área de Madrid, según datos del Instituto Nacional de Meteorología.

Estos días han sido el viernes 19 y el sábado 20. En el observatorio de Navacerrada, el viernes se registraron siete litros por metro cuadrado, y nueve el sábado (los mismos que cayeron en la Ciudad Universitaria el mismo día). También el sábado se registraron siete litros en Barajas y cuatro en el observatorio de Retiro, donde llovió el día anterior —viernes—, aunque con carácter inapreciable.

Agua embalsada al 26 de octubre de 1984: 467.200 metros cúbicos.

Agua embalsada al 26 de octubre de 1983: 208.800 metros cúbicos.

Agua ganada de uno a otro año: 258.400 metros cúbicos.

Agua consumida del viernes 19 al viernes 26: 7.473.959 metros cúbicos.

Agua consumida mismo período año anterior: 8.195.626 metros cúbicos.

Consumo en más de dicho período: 7.216.670 metros cúbicos.

EL TIEMPO

Muy templado y pocas lluvias

No acaban de llegar los ansiosos temporales de lluvia que precisa el campo, la ganadería, los embalses y pantanos de buena parte de las regiones de la mitad meridional peninsular. Los sistemas frontales nubosos asociados a las borrascas atlánticas tocan de cuando en cuando el tercio norte del país y mucho más raramente a la zona central, con lo que la sequía de este mes es ya una realidad bajo el punto de vista agrícola e hidrológico en ambas Castillas, Madrid, Extremadura, Andalucía, Comunidad Valenciana, Sureste y Baleares. Las temperaturas extremas, aunque bajaron levemente durante los últimos días, han continuado siendo, en general, muy superiores a los valores normales, superando en numerosos lugares los 20 y hasta los 25 grados de máxima. Las noches son suavemente frescas sin alcanzarse la helada, por lo que octubre de 1984 puede calificarse sumamente benigno en cuanto al régimen de temperaturas. En la Comunidad de Madrid, el ambiente ha sido muy agradable y otoñal, como hacia muchas décadas, que



ESTADO DEL CIELO Y METEOROS PROBABLES DE HOY A MAÑANA

Lluvia	Chubas.	Llovizna	Torment.	Nieve	Nieblas	Viento fuerte	Cubierto nuboso	Nubes Claras	Sole

no se recordaba un mes de octubre como el presente.

Las previsiones meteorológicas para los próximos días señalan pocas variaciones de la situación atmosférica en la mayoría de las regiones de la Península Ibérica, Baleares y Canarias, con intervalos nubosos en las costas septentrionales y meridionales y algunos bancos de niebla o brumas matinales en Galicia, vertiente Cantábrica, Alto Ebro y Cataluña. Soplará Levante moderado en el Estrecho y las temperaturas subirán ligeramente, con ambiente muy templado. Mediada la semana se vislumbran algunos cambios con posibles precipitaciones en la vertiente Atlántica, Cantábrica y Centro peninsular, que no tendrán carácter de temporal.

Comunidad de Madrid

Cielos parcialmente nubosos lo largo del día con algunas neblinas matutinas, vientos flojos y variables y ambiente muy templado durante todo el día. Probable empeoramiento a partir de martes o miércoles, con algunos chaparrones y refrescamiento. Índices de contaminación tolerables. Temperaturas extremas previstas entre 18 y 22 grados de máxima y de 5 a 8 grados mínima.

Amanece a las 7,43 h. Amanecechece a las 18,14 h. Duración del día: 10 h., 36 m. Duración de los crepúsculos: 28 min. Luna Llena.

Cuerpo de Bomberos (Teléf. 232 32 32)

Entre el día 19 y la madrugada del 25 de octubre, el Cuerpo de Bomberos de Madrid ha realizado unas ciento cuarenta y tres salidas. En estrecha colaboración con la Policía, tanto Nacional como Municipal.

— **Salidas debidas a incendios:** 47, de los cuales cuatro fueron para sofocar incendios.

— **Salidas para rescatar personas:** 23.

— **Salidas para sanear viviendas y fachadas:** 14.

— **Salidas por falsa alarma:** 6.

— **Salidas varias:** 53 (abrir puertas, cerrar llaves de paso, colisiones, simulacros de incendios, etcétera).

Trágicos rescates

Semana trágica en lo que se refiere a rescates, que han sido numerosos y con desenlaces funestos.

El más importante ha sido el que hemos hecho referencia en la noticia de la Policía Municipal, donde tuvieron que ir a sofocar el incendio de dos coches. Y donde sacaron tres cadáveres y los heridos trasladados al Ramón y Cajal y a La Paz. Los auxiliados por los Bomberos fueron: Gre-

gorio Méndez Briones, José Luis Mena y los niños Beatriz Mena, Daviz Mena, Miguel Pérez Herrera (fallecido) y Juan Manuel Chacón Cuesta (grave). También, y por causa de otra colisión, ésta frente al número cinco de la calle Ramírez del Pardo, donde resultó herido don Enrique Belgrano Ballesteros, de veintidós años de edad, al colisionar el Seat 132, M-9944-AV y el Citroën GS M-2727-CX.

Otro rescate importante se registró en el número 31 de la calle Divino Pastor, donde, tras forzar la puerta de entrada a la vivienda, se encontró cadáver a doña Encarnación Laguna Bolboa, de ochenta y tres años de edad. También se encontró muerto en su vivienda, sita en la calle Sisebuto, a don Santiago Rodríguez Jilarranz, de cuarenta y ocho años.

Y en el apartado de incendios, el más reseñable se produjo en el piso nueve del número 33 de la Gran Vía, donde, tras incendiarse enseres en un cuarto de estar, resultó con quemaduras graves su inquilina, doña Saturnina Iza Azumendi, de ochenta y cuatro años de edad. Siendo trasladada al Centro de Quemados.

Y, como anécdota, el Cuerpo de Bomberos colabora con Televisión Española en el rodaje de una secuencia, en la calle Alcalá, frente al número 16.

Policía Municipal

(Teléfono 092)

Entre los días 19 y 25 del presente mes de octubre, la Policía Municipal de Madrid ha realizado mil cien intervenciones, por diversas causas.

— **Colisiones:** 112, con 83 heridos y cuatro muertos.

— **Atropellos:** 12, con 12 heridos y un muerto.

— **Auxilio a menores, enfermos y extraviados:** 35.

— **Venta ambulante:** 67.

— **Vehículos recuperados (denunciados por robo):** 24.

— **Vehículos precintados:** 114.

— **Vehículos retirados por la grúa:** 391.

¿Utilizaron los extintores?

La pasada semana, enfrente del centro sanitario Ramón y Cajal, se registró un grave accidente de tráfico, donde murieron cinco personas, al salirse un Renault 10 de su carril, volcar e ir prác-

ticamente «volando» hasta el carril de dirección contraria, donde «aterrizó» contra el frontal de un taxi Seat 131. Tras el choque, los dos coches ardiéron en llamas.

Los dos ocupantes del Renault 10 fallecieron en el acto, y tres de las siete personas que ocupaban el taxi, murieron estos últimos en su interior carbonizados.

Pero la polémica ha saltado, cuando la Policía Municipal acudió al lugar del siniestro para auxiliar a las víctimas del accidente, por causa de los extintores que ya que testigos presenciales afirman que los policías no llegaron a usar sus extintores porque sabían que no funcionaban. En ese momento y en el lugar del accidente, y también según testigos presenciales hubo hasta un conato de enfrentamiento con los agentes municipales, por esta causa.

Y según Emilio García Horcajo, teniente de alcalde del Ayuntamiento de Madrid y responsable de Circulación, Seguridad y Policía Municipal, afirma que sí se hizo buen uso de los extintores, pero lo que pasó fue que se agotaron antes de poder apagar el fuego.



Bosques de cruces en Carabanchel Alto.

El Ayuntamiento construirá dos nuevos cementerios en Hortaleza y Mediodía

El Ayuntamiento tiene previsto crear a medio plazo dos nuevos cementerios, que se sumarán a los once que actualmente existen en Madrid de carácter municipal.

Las autoridades locales tienen también la intención de municipalizar por completo la actual empresa mixta de servicios funerarios.

Esta última iniciativa, tomada ya hace tiempo por los responsables municipales, se llevará a cabo en septiembre de 1986, fecha en que se cumple el período de veinte años por el que fue creada la empresa mixta. Con su plena municipalización se pretende, según fuentes oficiales, mejorar la gestión y hacer que todas las actividades legales en torno a las defunciones y enterramientos se ofrezcan al vecindario sin ánimo de lucro, sino como un servicio de primera necesidad. Según las mismas fuentes, a partir de esa fecha la gestión de cementerios y de servicios funerarios, hoy separadas, se harán de modo conjunto.

El Ayuntamiento administra directamente once cementerios de

su propiedad: Carabanchel Alto, Almudena, Civil, Vallecas, Barajas, Canillas, Canillejas, El Pardo, Aravaca, Fuencarral y Villaverde. El Plan General prevé la creación de dos más, de unas cuarenta hectáreas de extensión cada uno, en los distritos de Hortaleza y Mediodía, pero por el momento las necesidades están cubiertas, ya que las sucesivas ampliaciones que en los años sesenta se hicieron en Carabanchel Alto permiten disponer ahora de 40 hectáreas libres en esta necrópolis.

En este mismo recinto se ha puesto en funcionamiento, además, una planta incineradora de restos, por la que se reduce de modo significativo (hasta el 0,80 por 100 del volumen) el espacio

que hasta ahora ocupaban los osarios. A esta planta, única en el mundo, y que se diseñó a partir de un horno de incineración de restos clínicos existente en Nueva York, van a parar el 80 por 100 de los 10.000 restos de cadáveres que anualmente se exhuman por cumplirse los diez años de sepultura temporal. El restante 20 por 100 corresponde a restos que son reclamados por familiares y que acaban, generalmente, en columbarios de los propios cementerios.

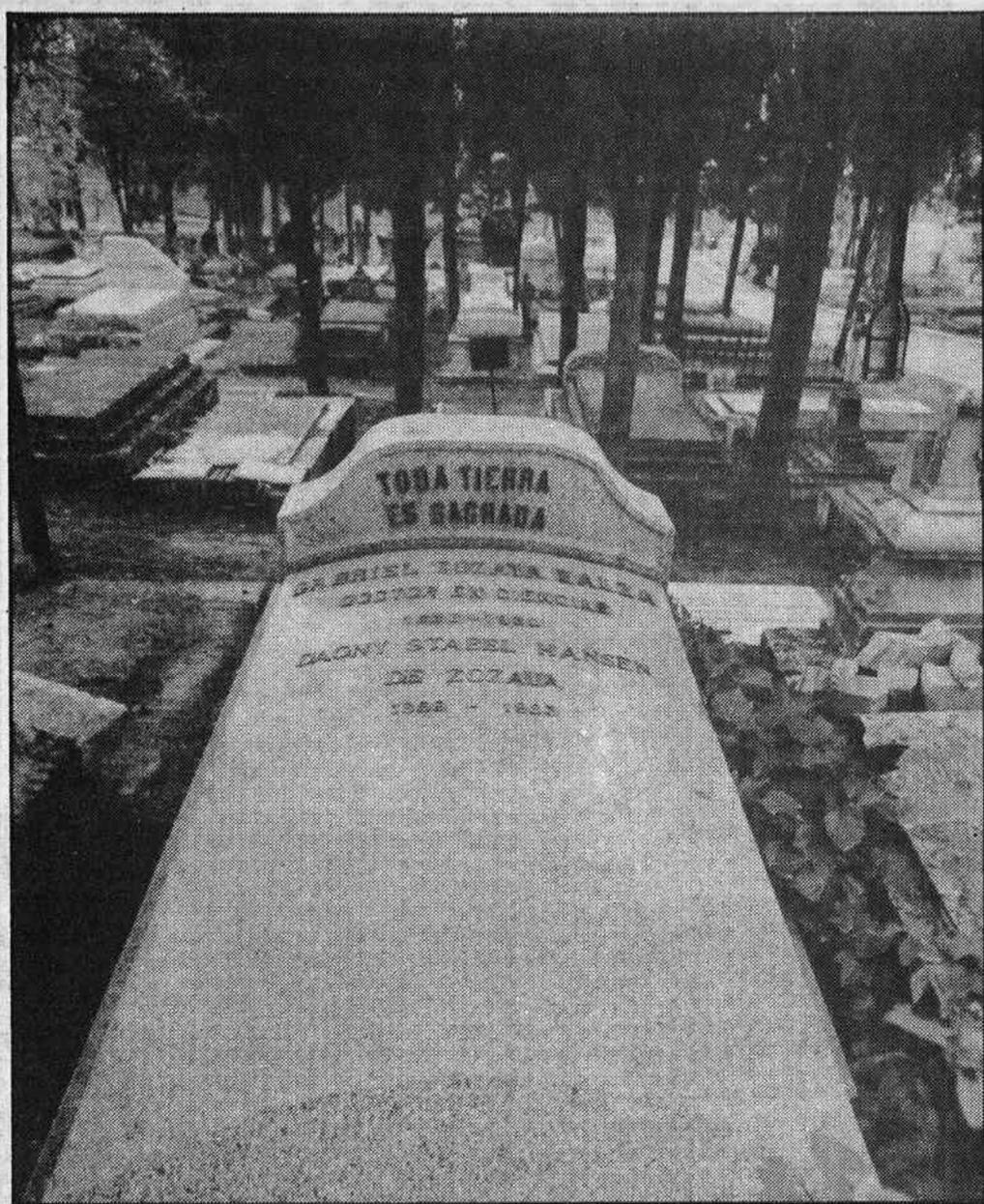
La Necrópolis del Este

El ritmo de enterramientos en la capital es de 40 al día en La Almudena y de 20-25 en Carabanchel Alto. El resto de cementerios municipales, con las únicas excepciones de Fuencarral y Vallecas, tiene reducido espacio y un bajo ritmo de enterramientos.

■ El Ayuntamiento tiene en la actualidad once cementerios, de los que sólo la Almudena y Carabanchel Alto cuentan con intensa actividad.

■ Una planta incineradora que funciona en Carabanchel Alto reduce al 0,8 por 100 los restos exhumados de sepulturas temporales.

■ La inauguración de la Necrópolis del Este se adelantó por una ola de epidemias que hace un siglo asolaba Madrid.



Un aspecto del Cementerio Civil. «Toda tierra es sagrada», dice la lápida.

La Necrópolis del Este, de la que forman parte La Almudena — nombre, por cierto, que no recibe este recinto en ningún documento oficial, según el director de cementerios, Alfonso Izard— y el Civil han cumplido ahora su primer centenario.

Aunque ya el rey Carlos III, en el siglo XVIII, y José Bonaparte, a comienzos del XIX, habían hablado de que por razones de higiene convenía sacar los cementerios de las ciudades y crear grandes necrópolis lejos del casco urbano, hasta 1976 no se redactó un proyecto de este tipo en Madrid. La Necrópolis hubo de ser inaugurada precipitadamente por los muchos fallecimientos que, ahora hace justamente un siglo, se produjeron en la ciudad a raíz de una ola de epidemias.

Desde un principio se dividió este cementerio en dos partes, una católica y otra civil. Esta última, que cuenta con una superficie de 27.000 metros cuadrados, de los que 5.000 corresponden al cementerio hebrero, fue inaugurada el 9 de septiembre de 1884 con el enterramiento de una joven suicida de veinte años, Maravilla Leal.

Desde entonces han recibido tierra en él muchos librepensadores y progresistas. Así, los que fueron presidentes de la Primera Re-

pública, Estanislao Figueras, Francisco Pi i Margall y Nicolás Salmerón; el fundador del PSOE, Pablo Iglesias, y los también socialistas Jaime Vera, Largo Caballero y Julián Besteiro; los profesores de la Institución Libre de Enseñanza Gumersindo de Azcárate, Sanz del Río, Giner de los Ríos, Fernando Castro y Cossío; los escritores Pío Baroja, Américo Castro, Blas de Otero y Xavier Zubiri; el teniente Castillo, cuyo asesinato conmovió la escena política española en vísperas de la guerra civil, y Julián Grimau, militante comunista ejecutado por el franquismo, entre otros.

Durante el período franquista el Civil fue un cementerio poco utilizado, con apenas 25 inhumaciones al año, mientras que en la actualidad se llega a unas veinte al mes.

Sus pequeñas dimensiones hacen que ahora no puedan adquirirse sepulturas a perpetuidad, ya que el poco espacio disponible se utiliza en enterramientos temporales. Además, se han reservado unos terrenos para que en ellos reposen algunas personas célebres de la actual vida política y social española.

**A. ESCOLAR,
J. MAYORDOMO**
Fotos: **Javier DEL REAL**

Lo que cuesta morirse

■ La Nueva Sede ofrece servicios funerarios desde 43.627 a 231.375 pesetas.

■ Una sepultura perpetua cuesta de 200.000 a 400.000 pesetas.

■ La incineración, mucho más barata: 3.400 pesetas.



Alfonso Izard, director de Cementerios.

Morirse en Madrid se ha puesto carísimo. La Nueva Sede, que desde hace apenas un mes funciona en el barrio de San Pascual, tiene establecidos once distintos tipos de servicios funerarios que oscilan entre las 43.622 y las 231.375 pesetas. Esos precios cubren el féretro, el túmulo, el sudario, un espray desinfectante y el furgón y coche fúnebre que conduce el cadáver al cementerio. Aparte quedan esquelas, coronas, coches para los acompañantes, etcétera.

Si usted tiene la desgracia de fallecer fuera de la Comunidad Autónoma y su familia tiene la pretensión de trasladar el cuerpo a Madrid, sepa que a las cantidades arriba citadas se añaden 8.400 pesetas por una capa de zinc que, obligatoriamente, ha de revertir el féretro; 4.100 por una funda de lona; 1.919 por un filtro de gases y unas tasas de 40 pesetas por kilómetro para la funeraria y 10,50 pesetas por kilómetro para el conductor en concepto de dietas, cantidades que, si el traslado se efectúa desde el extranjero, se ponen en 60,30 y 27,40 pesetas, respectivamente.

Para asegurarse uno un entierro en condiciones a la hora de la muerte, unos 800.000 madrileños, según cifras oficiales, están abonando en vida, mes tras mes, unas pólizas de seguros de deceso que les cubre un mínimo de servicios.

Como le decimos una cosa, le decimos la otra: si usted es rematadamente pobre y sus deudos y familiares prestan un certificado del Ayuntamiento en tal sentido, la Nueva Sede le hará un entierro gratis, pero no por ello indigno.

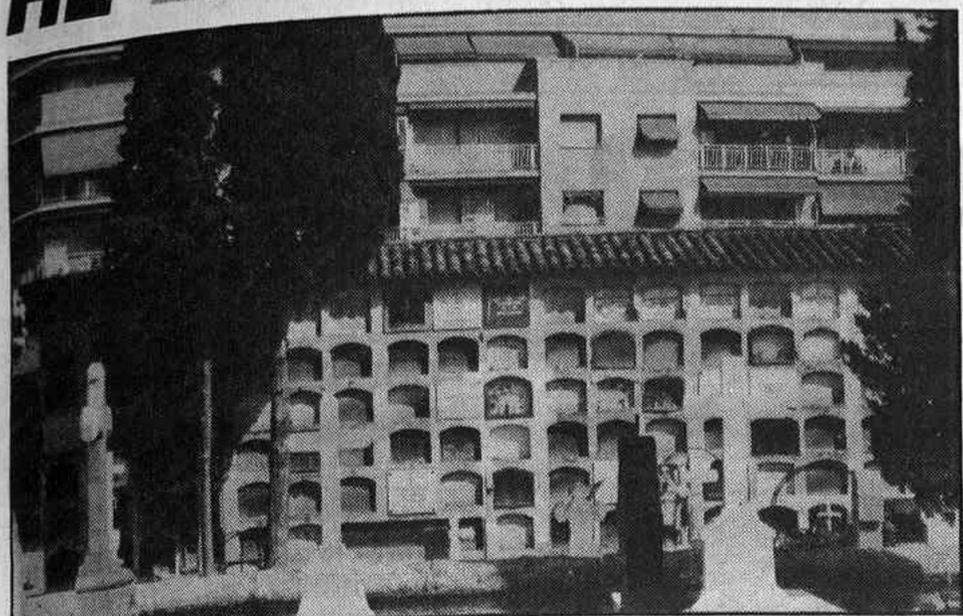
Llegados al cementerio, su fa-

milia tendrá que abonar los servicios religiosos, caso de que los contrate, y tendrá que satisfacer, sobre todo, la sepultura. Una para cinco cuerpos del cementerio de Carabanchel Alto —el único municipal donde hoy día se puede adquirir— cuesta 222.900 pesetas, que se ponen en unas 234.000 cuando se le añaden las tasas de inhumación, conservación y otras minucias.

En los «cementeros privados» los precios no son más asequibles. Las sepulturas de la Sacramental de San Lorenzo cuestan 320.000 pesetas, y los nichos con piedra de granito, de 110.000 a 170.000. En Santa María, los nichos de 90.000 a 150.000 y las sepulturas sobre 200.000 pesetas. En San Isidro, que es algo así como el barrio de Salamanca de los muertos madrileños, los nichos cuestan unas 200.000 pesetas y las sepulturas se acercan a las 400.000.

Si por motivos filosóficos o medioambientales usted no es partidario de la inhumación o si le parece un abuso el precio del metro cuadrado de cementerio, sepa que por 3.400 pesetas de nada puede pagar su incineración. Los crematorios, que por ley deben existir en todas las ciudades mayores de 500.000 habitantes, tienen cada día un mayor número de usuarios, si bien por el momento sólo el 3 por 100 de la población española recurre a ellos. Sus cenizas le serán entregadas a su familia, que podrá colocarlas en una urna en la casa o extenderlas por el jardín. No tema: convertidos en ceniza no contaminamos.

A. E.



Las sacramentales —San Lorenzo en la foto— han quedado rodeadas de pisos.



En el cementerio parroquial de Carabanchel Bajo no falta quien se dedica a la lectura.

Carabanchel: cinco muertos por cada ciudadano vivo

En Carabanchel hay cinco muertos por cada vivo, según cálculos hechos por HOJA DEL LUNES sobre datos proporcionados por cada cementerio.

El popular distrito cuenta con necrópolis privadas (las sacramentales), municipales (Carabanchel Alto) y parroquiales (Carabanchel Bajo). Incluso hay un pequeño cementerio británico, algo así como un Gibraltar donde se entierran súbditos de esa nacionalidad desde mediados del pasado siglo.

Originariamente, las sacramentales son asociaciones de fieles que proliferaron en España durante los siglos XVI al XVIII para rendir culto al Santísimo Sacramento y desagraviarlo así de las teorías protestantes que negaban la presencia de Cristo en la Eucaristía.

Posteriormente, y con el fin de que los que habían dedicado su vida al Señor Sacramentado pudieran reposar juntos una vez muertos, los más acaudalados miembros de estas sacramentales compraron terrenos para edificar en ellos sus propios cementerios. En el caso de Madrid, se ubicaron éstos en la margen derecha del Manzanares, lugar tradicional de enterramientos desde la más remota historia de la villa.

La Sacramental de San Isidro es la de más antiguo origen de todas ellas. Fue fundada por fieles de las parroquias de San Pedro y de San Andrés y se inauguró en 1811. Desde entonces hasta la actualidad se han efectuado en ella unos 35.000 enterramientos, algunos de ellos de notables personajes: Moratín, Goya, la duquesa de Alba, Diego de León, Echegaray, Maura, Ortega, Azorín, Estébanez Calderón, La Argentinista, La Fornarina... La tumba de Goya fue posteriormente trasladada a la ermita de San Antonio de la Florida.

Cuenta San Isidro con un patio inferior de la época fundacional, hoy muy deteriorado, y con am-

plios ensanches hacia el oeste. Una junta de la que forman parte quince miembros se ocupa del gobierno de este cementerio, uno de los más caros en los precios de sus sepulturas y de los más lujosos en sus mausoleos.

Colindante con él está San Justo, que fue inaugurado en 1947 y que ha solucionado su falta de espacio con un sistema de enterramiento en dos niveles, método novedoso en las necrópolis europeas. Larra, Espronceda, Rosales, Chueca, Menéndez Pidal son algunos de los casi medio millón de enterramientos que esta sacramental alberga.

También de pequeña extensión es Santa María, que se inauguró en junio de 1848 y cuenta con unos 30.000 enterramientos. Fue Santa María archicofradía antes que sacramental, por lo que depende en realidad de la catedral de la Almudena.

San Lorenzo se construyó en 1852 en el término de Opañel, despoblado existente entonces extramuros de la ciudad. En sus trece patios alberga un número de enterramientos que sus actuales administradores desconocen, pero que se calcula numerosísimo. Algunos de los hombres ilustres que aquí reposan son Raimundo Fernández Villaverde, que fue alcalde y gobernador civil de Madrid y posteriormente ministro de Hacienda con Silvela; el actor Julián Romea y su esposa, la actriz Matilde Díez; el general Valeriano Weyler; los

padres de la emperatriz Eugenia de Montijo; el músico Jerónimo Jiménez, autor, entre otras, de la zarzuela «Las bodas de Luis Alonso»; el pintor Valeriano Domínguez Bécquer; los toreros Luis Mazantini y Vicente Pastor; el historiador Modesto Lafuente, y el escultor Ricardo Bellver.

Un Gibraltar en Carabanchel

En este distrito está también, desde 1853, el Cementerio Británico, un recinto que depende a todos los efectos de la administración británica y en el que se da tierra a los súbditos de esta nacionalidad que mueren en Madrid. Su origen parece estar en la antigua prohibición de enterrar en cementerios católicos a los que no lo fueran. Málaga y Barcelona cuentan también con cementerios de este tipo.

Además de los recintos hasta aquí señalados, el distrito cuenta con un pequeño cementerio parroquial en Carabanchel Bajo en el que se encuentra la ermita de la Antigua, valiosa reliquia arquitectónica mudéjar de mediados del siglo XIV. En este pequeño cementerio, constreñido en su crecimiento por el ferrocarril suburbano, que le limita en su parte norte, y por la Prisión Penitenciaria, en el oeste, tiene su tumba el general Muñoz Grandes, que era originario del barrio. Reposan también en él muchos de los militares que murieron en los años veinte en los primeros accidentes de la aviación española: Montero Medina, Ildefonso Gardoqui, Martínez Baños, Juan Vallespín...

Por lo que se refiere a Carabanchel Alto, de administración muni-

■ Las sacramentales de la ribera del río se fundaron en el siglo pasado.

■ El Cementerio Británico es territorio extranjero a todos los efectos.

■ En algunos conventos se han inhumado cadáveres hasta fechas recientes.

cipal desde 1950 — fecha en que Carabanchel se anexiona a Madrid —, fue fundado en 1925 y tiene una extensión de 77 hectáreas, de las que están ocupadas poco más de la mitad, con un total de 250.000 enterramientos.

En tiempos, Carabanchel contó en la actual calle del Progreso con otra necrópolis, que fue levantada hace unos dieciocho años. Las autoridades de la época dieron un plazo para que los familiares de los enterrados se llevaran los restos y, posteriormente, metieron una pala excavadora para remover la tierra y dejar los restos al oreo. Los niños del barrio, según cuenta ahora algún testigo, entraban en el recinto por un agujero de la valla y jugaban al fútbol con las calaveras.

Además de los cementerios hasta aquí reseñados, no pocos conventos de monjas y de frailes de Carabanchel cuentan con pequeños camposantos donde se enterraba hasta fechas muy recientes a los miembros de cada orden propietaria.

A. ESCOLAR

Fotos: Javier DEL REAL
y PASTOR

Una sociedad filantrópica para propagar la incineración

Asociación Crematoria Madrileña

El alcalde, **Enrique Tierno Galván**, el pasado día 2 de octubre, y con motivo de la inauguración de la nueva funeraria de Madrid, hizo una alusión a que tenía que imponerse poco a poco la cremación en las costumbres españolas, por lo económico, para evitar el problema de las contaminaciones en el subsuelo, que afectan a veces, las corrientes subterráneas, y la extensión de los cementerios.

Pero en Madrid, desde julio del 79, viene funcionando la **Asociación Crematoria Madrileña**, compuesta por un grupo de partidarios de la incineración, y con el fin de propagar el hábito de la cremación, en sustitución del enterramiento habitual.

Para hablar de la Asociación nos pusimos en contacto con doña **Luisa Juanola de Alonso**, vocal de su junta directiva.

—¿Qué fin tiene la Asociación Crematoria Madrileña?

—Tiene como principal fin orientar e informar a todas aquellas personas que, deseando ser incineradas a su fallecimiento, no cumplen su deseo por carecer de información y creer que incinerar los cuerpos es costoso y complicado, cuando no es así en absoluto.

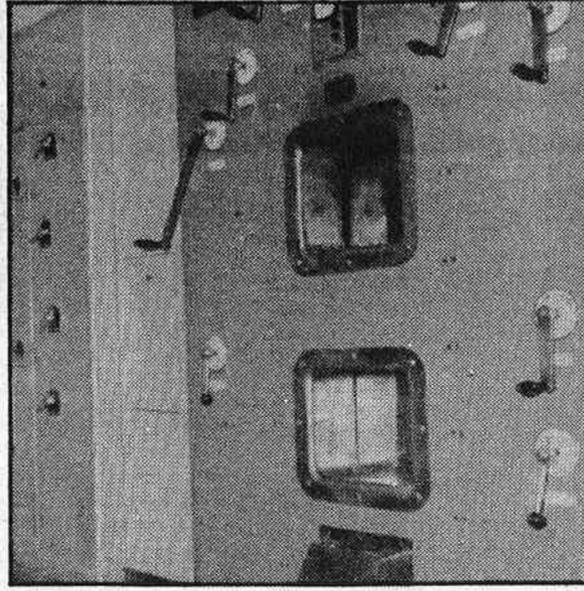
También deseamos estimular la creación de «hornos crematorios», por lo menos en las grandes capitales. En la fecha de nuestra legalización sólo existía un horno en Madrid, en el cementerio de la Almudena. Hoy día hay dos en este cementerio y otro para restos en Carabanchel.

Y deseamos igualmente luchar por el abaratamiento de la muerte, ya que no podemos hacerlo por la vida.

«La tierra, para los vivos»

—¿Es beneficiosa la cremación?

—La cremación tiene razón de ser, en bien de la comunidad, por razones de salubridad, ya que la inhumación de los cadáveres deja los microbios intactos y que pueden ser motivos de contaminación. Otro motivo muy poderoso es el espacio vital. Nues-



Doña Luisa Juanola de Alonso: «Difundimos la cremación sobre la inhumación».

tro lema es: «La tierra, para los vivos».

Luego surge que las generaciones se extinguen, las tumbas no las visita nadie, y esos terrenos se quedan baldíos, los cementerios van invadiendo las ciudades y mientras los vivos tienen que vivir en esos bloques inmensos de diez o doce plantas, resulta que los muertos están en unas extensiones de terrenos grandísimas que son totalmente innecesarias.

—¿Hay algún tipo de impedimento religioso?

—Hace años en España, donde la mayoría pertenece-

mos a la religión católica, esto no era posible, por no estar autorizado por la Iglesia; pero en el año mil novecientos sesenta y cuatro, el Papa Pablo VI levantó toda prohibición.

—¿Haciéndote socio de la Asociación, adquieres algún derecho?

—Al ser una sociedad filantrópica, sólo da derecho a una información y a una ayuda para propagar la idea; el que sea amante de esa idea; debe de ayudar a propagarla, como es lógico. Es como el que está de militante en un partido político, por poner un

Representada por la Asociación Crematoria Madrileña

España ingresó en la F.I.C.

Durante los pasados días 10, 11 y 12 del presente mes de octubre, en Stresa, lago Maggiore (Italia), se ha celebrado el congreso trienal de la **Federación Internacional de Cremación**, donde España ingresó y participó. El tema principal de este congreso fue: «Lugar que la muerte ocupa en la actualidad en nuestra cultura y sociedad occidental y el protagonismo o papel que los crematorios pueden desempeñar en el contexto y tratamiento de los duelos».

Por primera vez, desde la creación de dicha Federación, España ha estado presente y repre-

sentada por dos miembros directivos de la **Asociación Crematoria Madrileña** (única por ahora en España), **Magdalena Kosmann de Muñío** y **Luisa Juanola de Alonso**.

La Asociación Crematoria Madrileña, así como los demás componentes del F.I.C., abogaron porque un día no lejano la incineración de los cuerpos sea una costumbre en nuestra sociedad que prevalezca sobre cualquiera otra. Y la higiene, su economía y el espacio hacen patente la necesidad de su adopción definitiva.

F. G.

■ En Madrid sólo dos crematorios, en la Almudena.

ejemplo. Pero al contrario de lo anterior, es difundir una idea sin ningún tipo de interés y que beneficia a la sociedad.

—¿Cuánto cuesta una cremación?

—Ahora la funeraria está haciendo un estudio, según nos dijo Núñez, su director, para que salga, con velatorio y todos los gastos de entierro incluido, en un precio menor que cualquier entierro de los más vulgares, porque el más sencillo de los entierros sale por unas ochenta y cinco mil pesetas. Y la cremación, con velatorio, con flores, con una sepultura perpetua, que es el columbario, saldrá por bastante menos.

—Ahora la Asociación no tiene sede social ni subvenciones de ningún tipo. ¿Cómo pensáis en un futuro llevar vuestra labor?

—El director de la funeraria nos va a ceder un despacho en el nuevo edificio, y las subvenciones, pues no sé si del Ayuntamiento, que es el beneficiado en último caso, al ahorrarles terrenos y problemas, o de alguna otra entidad que esté interesada, como el Departamento de Ecología, ya que también está muy relacionado con ellos; pero de momento no tenemos nada.

—¿Hace falta algún testamento crematorio para incinerar un cadáver?

—Ahora, si no hay nada escrito o dicho en contra por el difunto, se puede incinerar, no como antes, que hacía falta un testamento crematorio ológrafo y firmado por dos testigos. Lo que sí hace falta es que haya dos certificados médicos de defunción, por la asepsia de la incineración.

La **Asociación Crematoria Madrileña**, una institución modesta, pero tenaz y esperanzada en conseguir sus objetivos de «la tierra, para los vivos» y de los que «se fueron», en el corazón de cada cual.

Florentino GARCIA
Fotos: R. FERNANDEZ

HL
Un
P
En
nos
o a
una
cua
un
cion
de
dric
D
cion
ten
vici
mú
ma
«st
tier
fre
sab
qui
U
sar
mie
hal
des
al
res
cu
ab
ap
de
gu
ble
su
ch
L
S
za
a
cu
de
cu
go
vi
ta
di
te
te
lo
er
la
p
c
c
s
L
n
s
c
L
n

Una agencia para apuros cotidianos

Pida cualquier cosa y será atendido

Encontrar un fontanero que nos arregle un grifo que gotea, o a un camarero que nos lleve una botella de champaña a las cuatro de la mañana puede ser un trabajo ímprobo. Para solucionar cuestiones domésticas de este tipo ha nacido en Madrid una agencia especializada.

Desde hace un año viene funcionando en Madrid Multiasistencia, S. A., empresa de servicios dedicada a resolver los múltiples problemas que a los madrileños, agobiados por el «stress», las prisas y la falta de tiempo, se les presentan con frecuencia en sus hogares y no saben cómo resolverlos ni a quién acudir.

Un grupo de jóvenes empresarios, conscientes del aislamiento en que suelen vivir los habitantes de las grandes ciudades, han tenido la idea de poner al alcance de profesionales, bares, restaurantes, tiendas y cualquier particular que se haga abonado unos servicios que, aparte de las normales dificultades que supone encontrar alguien que te resuelva los problemas de forma inmediata, resultan, con esta fórmula, mucho más baratos.

La seguridad de ser bien atendido

Pese a la general desconfianza y el temor que tiene la gente a ser estafada, Multiasistencia cuenta en la actualidad con más de 3.000 abonados, que por una cuota anual de 4.800 pesetas gozan de los más variados servicios. Fontaneros, electricistas, técnicos de televisión, jardineros, modalidad de transporte que solicite, reserva de billetes o entradas para espectáculos, chicas para cuidar niños, enfermeras, profesores particulares, servicios médicos, compra de medicamentos por la noche, aparecen entre otros muchos servicios que esta empresa ofrece a sus clientes.

«Nosotros —nos dice Juan Llobet, director comercial— hemos crecido rápidamente a pesar de la dificultad que supone conectar con los particulares. La gente está harta de que llamen al timbre para venderle co-

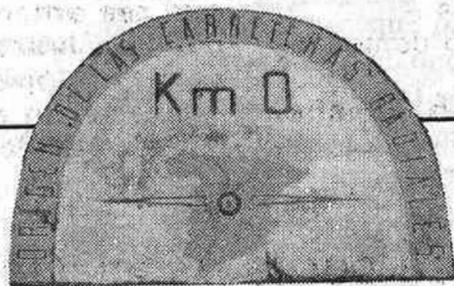


Los tres socios de Multiasistencia, en la sede de la sociedad.

sas. Nuestros clientes aumentan, principalmente, a través de la propaganda que nos hace la gente que ya está abonada. Se ha dado el caso curioso de una persona que se ha abonado por la mañana y ha solicitado esa misma noche un servicio para cerciorarse de que no le habían estafado. Cuando le dices que inmediatamente le envías un profesional para resolverle el problema su sorpresa es mayúscula. No se lo puede creer.»

Las tarifas que Multiasistencia ha fijado para sus clientes están

dentro de las que rigen en el mercado para este tipo de trabajos. Una reparación en la vivienda, del tipo que sea, cuesta 950 pesetas la hora. El servicio de grúa en ciudad supone 1.600 pesetas los días laborables y 1.800 pesetas noches y festivos, y 35 pesetas cada kilómetro si es en el extrarradio. Una chica para cuidar los niños son 180 pesetas a la hora; un médico de urgencia, 3.000 pesetas; un practicante, 500 pesetas, y un pedido de medicamentos, a cualquier hora de la noche, 175 pesetas.



Parece que la anunciada reforma de la Puerta del Sol incluye un pequeño desplazamiento de la señal del llamado Kilómetro Cero, «origen de las carreteras radiales», lápida semicircular en el borde de «la acera de Gobernación», que en 1949 se instaló en sustitución de aquella piedra a la que Ramón llamé «adoquín filosofal».

Viene a cuento decir que el Kilómetro Cero no existe como no existe el año cero del calendario. En el punto kilométrico cero empieza precisamente el primer kilómetro y partir de ese punto cualquier longitud pertenece fragmentariamente al kilómetro uno. La metáfora madrileña tiene aquí un argumento muy tentador y ramoniano.

Algún día (pensemos en la posible discusión del comienzo del siglo XXI, el 1 de enero del año 2001) habrá que hablar a fondo del kilómetro cero, pero hoy me conformo con que se aproveche su traslado para orientar debidamente el mapa de la Península, ya que éste aparece con los puntos cardinales invertidos respecto a los reales.

Enrique DE AGUINAGA
Cronista Oficial de la Villa

■ Por 4.800 pesetas al año usted puede solucionar todos los problemas que se le planteen en su domicilio.

Multiasistencia cuenta con un equipo de seguimiento que se encarga de comprobar si usted ha quedado contento con el servicio. «Es frecuente que nuestros clientes nos llamen para agradecernos que nos tomemos tantas molestias», manifiesta Fernando Bringas, director de servicios.

Una nueva forma de crear empleo

Los problemas que más se le presentan a los madrileños son, por regla general, la rotura de cerraduras por robo en sus domicilios, el olvido de las llaves dentro de la casa y las averías de fontanería, electricidad, televisión y electrodomésticos.

Para atender una media de 50 llamadas diarias, la empresa cuenta, aparte de las 12 personas que hay en plantilla, con más de cien concesionarios, 200 chicas para cuidar niños y enfermos y cerca de 250 profesionales que por medio de un «buscapersonas» están en contacto permanente con la central.

El éxito de esta empresa radica, en parte, en que el cliente conoce de antemano lo que le van a cobrar por el servicio. Todos sabemos del pánico que nos entra cuando tenemos que llamar a un electricista, fontanero, albañil o similares. Aquí, al menos, aparte de atenderte rápidamente, ya sabes cuánto te va a costar la broma.

J. MAYORDOMO
(Foto: Javier DEL REAL)



MULTIASISTENCIA, S. A.

Jorge Juan, 30. 28001 Madrid
Teléf. 431 31 31

Exportación española: Credito y Seguro

Suplemento N° 6



- **Introducción**

- **Política de fomento financiero de la exportación, evolución reciente**

Soledad Abad y Santiago Eguidazu

- **La financiación del crédito a la exportación y el nuevo sistema de subvención**

Jaime Comenge y Jesús Rodrigo

- **El seguro en divisas de créditos a comprador. Comentarios a una nueva póliza.**
Juan Ignacio Comin

- **Opiniones**

Luis de Velasco (Secretario de Estado de Comercio)
Francisco Fernández Ordóñez (Presidente del Banco Exterior de España)
Luis Martí Espluga (Presidente de CESCE)
José M.^a Figueras (Presidente del Consejo Superior de Cámaras de Comercio de España)
Xabier Otaño (Presidente de la Federación Vasco-Navarra de Cajas de Ahorros)

Francisco Oliver Narbona (Presidente de la Federación de Cajas de Ahorros de Levante y Vicepresidente de CECA)
José M.^a Vizcaíno (Presidente de la Confederación de Empresarios Vascos)

- **Apéndice legislativo**



**FUNDACION FONDO
PARA LA INVESTIGACION
ECONOMICA Y SOCIAL
CAJAS DE AHORROS
CONFEDERADAS
OBRA SOCIAL**
Juan Hurtado de Mendoza, 14. 28036 Madrid
Teléfonos: 250 44 00/02.

SUPLEMENTOS SOBRE EL SISTEMA FINANCIERO DE «PAPELES DE ECONOMIA ESPAÑOLA»

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Juan Hurtado de Mendoza, 14. 28036 Madrid - Teléf. 250 44 00

AÑO 1984

- | | | |
|--|-------|-------|
| <input type="checkbox"/> Número suelto | _____ | 1.400 |
| <input type="checkbox"/> Suscripción números 5, 6, 7 y 8 | _____ | 5.350 |
| <input type="checkbox"/> Extranjero | _____ | 6.000 |

El pago lo efectuaré:

- Contra reembolso del primer envío Giro Postal N° _____ Talón bancario adjunto
 Domiciliación bancaria (Facilítenos sus datos y autorización en hoja aparte)

Nombre o Razón Social: _____

Actividad o Departamento: _____

Domicilio: _____ Teléfono: _____

Ciudad: _____ D.P. _____ Provincia: _____

Fecha: _____ Firma o sello, _____

HLI

Entrevista con el director general de Ampex España

Crecimiento desordenado del mercado del vídeo español

Francisco Boluda Manzanares, cuarenta años, ingeniero de Telecomunicación, director general de Ampex, una de las más conocidas empresas a nivel mundial en el campo de la electrónica profesional y del vídeo en España y Portugal. Su formación técnica no le hace olvidar su gran pasión por el mundo de la empresa y de la economía. Y los resultados que está obteniendo en el puesto que ahora ocupa, al que llegó hace escasamente cuatro años, sirven para corroborar y ampliar su brillante carrera de técnico y empresario. El «boom» registrado en los últimos años en España por el sector del vídeo, en particular, y de la electrónica, en general, sirven como acicate para que el periodista inicie la conversación preguntándole:

—¿Qué características presenta el mercado español del vídeo?

—Probablemente, la característica más llamativa que da directamente origen a todas las demás sea el rápido crecimiento del sector. Hace tan sólo cinco años, la televisión doméstica, es decir, la dedicada al gran público, se limitaba casi exclusivamente al receptor convencional de televisión. En un breve espacio de tiempo el vídeo de hogar, el videoclub, las cámaras de televisión para aficionados, los cursos de idiomas en vídeo, los videojuegos, etcétera, se han convertido en elementos habituales insertados en la vida diaria. Este hecho, más que cualquier tipo de cifras y estadísticas, da la dimensión del proceso de expansión del mercado del vídeo en España.

Si alguien tiene curiosidad por contrastar el fenómeno desde el punto de vista de otros medios de comunicación, basta con que se acerque al quiosco de periódicos y compre un ejemplar de cada una de las publicaciones (revistas, anuarios) que tratan del vídeo doméstico. Se encontrará con la sorpresa de no menos de veinte títulos disponibles entre nacionales y extranjeros.

Todas las otras características que pueden señalarse son, en definitiva, consecuencia de este fenómeno de expansión: crecimiento desordenado, confusión, falta de seriedad y profesionalidad, en muchos casos, un gran desconocimiento técnico por ambas partes: oferta y demanda,

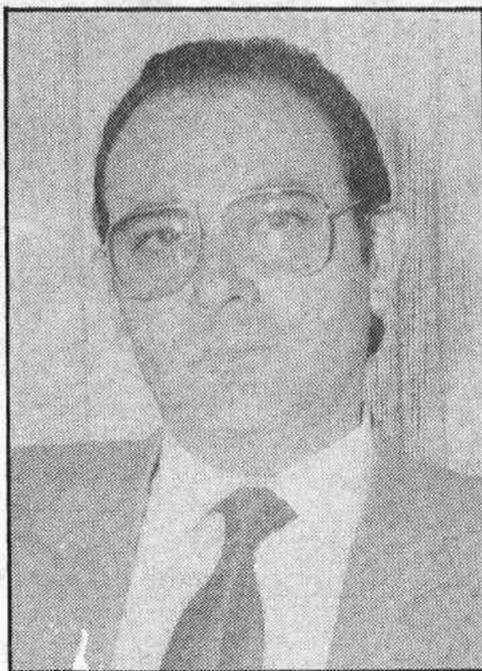
junto con aspectos atrayentes y positivos: creación de puestos de trabajo, actividad económica, oportunidades para la imaginación y el espíritu emprendedor.

El sector profesional del vídeo sigue con matices estas mismas tendencias. No hay que olvidar que un tanto por ciento muy elevado de la actividad profesional tiene, como fin último, el suministro de productos (equipos, programas, grabaciones, etcétera) destinados al consumo doméstico bajo una u otra forma (series, cursos, vídeo-clips, spots publicitarios, informativos, etcétera).

Quizá habría que destacar aquí una faceta interesante: la dificultad de atender profesionalmente un mercado con un nivel de exigencia en calidad similar al de otros países europeos, pero con niveles de audiencia potencialmente menores y de menor poder adquisitivo. Ello agudiza, evidentemente, los problemas de tipo económico, especialmente la financiación de nuevos proyectos.

—Como técnico, ¿cuál de los sistemas reproductores prefiere?

—La decisión sobre un determinado formato de registro es siempre una de las más conflictivas en la tecnología del vídeo. No hay que olvidar que los criterios nunca pueden ser exclusivamente de tipo técnico, la economía tiene mucho que decir en la elección. El criterio de Ampex (y también el mío) ha sido siempre que el sistema VHS presenta ventajas importantes con respecto a otros sistemas, y lo cierto



es que, hoy por hoy, éste es el sistema de mayor difusión mundial.

El televisor del futuro

—¿El televisor dentro de diez años seguirá siendo igual que ahora?

—Si se me permite la broma, quisiera recordar aquí esa frase que dice: «En nuevas tecnologías, nada hay más erróneo que la opinión de un experto». De todas formas, hoy podemos permitirnos especular un poco sobre la televisión del futuro de cara al usuario.

Probablemente, el receptor del futuro nos ofrecerá una pantalla de formato rectangular (para simplificar, tipo cinemascope) en lugar del actual casi cuadrado. La imagen será de alta calidad, similar al cine de hoy, gracias a los procesos de alta definición.

La tendencia actual es a la integración de equipos, así que parece lógico pensar en un sistema compacto que integre sonido e imagen, registro y reproducción, probablemente unido a un sistema audio de alta calidad (disco digital o equivalente).

Este televisor será también la base de los sistemas de ordenador personal del futuro, que ofrecerán no sólo videojuegos y gestión doméstica, contabilidad,

■ El sistema VHS es el de mayor difusión mundial.

■ El receptor de televisión del futuro será tipo cinemascope.

agenda, etcetera, sino también servicios de información por telecomunicación (teletexto, videotexto).

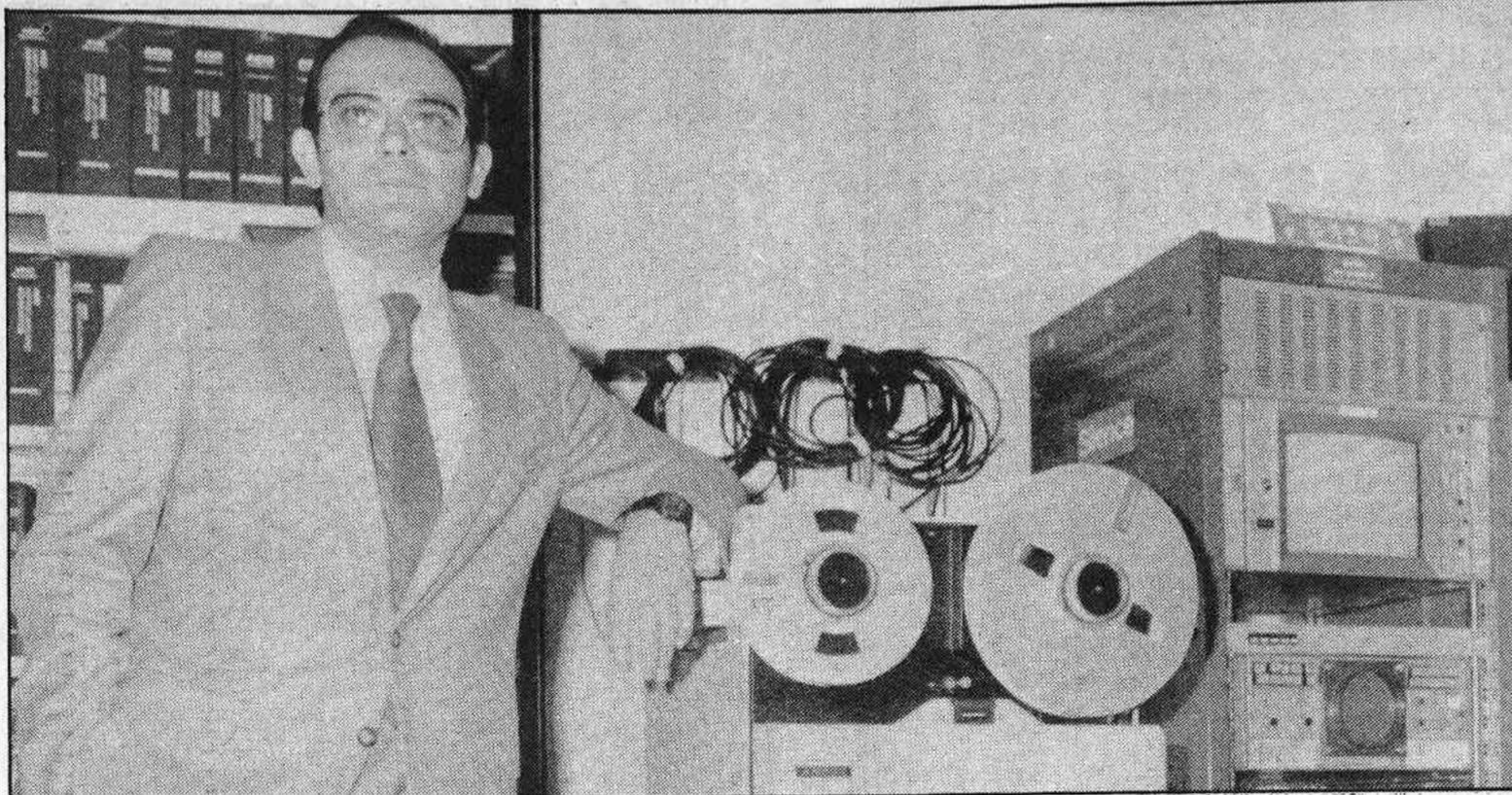
En la medida en que los Gobiernos de los diferentes países lo hagan viable, los servicios de televisión distribuida por cable o satélite se irán generalizando, enriqueciendo así la oferta de servicios y programas en varios idiomas y las conexiones internacionales.

En resumen, cabe pensar en ese televisor del futuro como en el corazón de un sistema de comunicación diversificado que cubrirá las tres grandes áreas de la información: sonido, imagen e información numérica.

Formato de registro en 8 mm.

¿Qué me puede decir sobre los equipos de televisión no profesional en el futuro y, en concreto, del formato en 8 milímetros?

—La pregunta queda parcialmente contestada en la anterior; de todas formas, en lo que se refiere al formato de registro en 8 mm., que tantas expectativas ha creado por la posibilidad que ofrece de un estándar mundial, hay que decir que las tentativas iniciales son muy recientes para permitir una opinión con cierta base.



Las primeras unidades de cámara con registradora anunciadas por Kodak parece que estarán disponibles en Europa para la primavera próxima; habrá que ver la reacción del mercado, el grado de interés que despierte un sistema que potencialmente, al menos, sustituirá al cine de aficionado, qué impacto tiene en las preferencias del usuario, el volumen del equipo doméstico, la disponibilidad de películas grabadas para videoclubs, por citar una parte de los parámetros más llamativos.

A largo plazo, la necesidad de un sistema compacto, con formato universal y coste moderado, es algo evidente y pronosticado por todos los especialistas; el sistema 8 mm. parece un claro candidato a satisfacer esta necesidad.

—Su presencia en ferias técnicas recientes, como son las de Las Vegas, Brighton y Sonimag, nos sirve para conocer las últimas novedades mundiales...

—Las ferias de Las Vegas (NAB) y Brighton (IBC) están esencialmente dirigidas al sector profesional, y tienen un alto contenido técnico que, lógicamente, interesa menos al gran público. En ellas las áreas más destacadas giraron en torno a la televisión por satélite y cable, la producción de imágenes de alta definición, las técnicas digitales de registro y las tecnologías destinadas a reducir los costes de producción de programas, incrementando su atractivo visual. Aquí Ampex tiene una participación muy destacada, en lo que

se relaciona con efectos especiales digitales, sistemas de post-producción, montaje controlado por ordenador, grafismo electrónico, rotulación digital, librerías digitales de imagen.

Sonimag es, por el contrario, un certamen dedicado, fundamentalmente, al gran público; yo destacaría la cámara registradora en formato VHS-compacto, el vídeo Hi-Fi, la participación de las grandes productoras internacionales de cine con sus películas grabadas, que constituyen un inmenso catálogo para los videoclubs como novedades importantes en Sonimag.

—¿Qué opina de la televisión privada?

—Para mí, el fenómeno de la televisión privada es un ejemplo más de cómo la tecnología es capaz de poner a nuestro alcance actividades y servicios que hace unas décadas eran inimaginables.

Situaciones paralelas se han dado con la aeronáutica, la informática, la televisión y la radio.

¿Quién podía, hace tan sólo veinte años, pensar en tener un avión privado, un ordenador doméstico, un vídeo de hogar, una emisora de radio o una televisión local?

En este sentido, pienso que la televisión privada es algo tan inevitable como el ferrocarril, y que, una vez más, la ciencia hace progresar a la sociedad de forma mucho más rápida y revolucionaria que las ideologías. No es, por tanto, extraño que estos cambios, que tanto modifican las pautas de la comunicación, sean de difícil interpretación y asimilación si se tratan

de reducir a un puro proceso político.

Se ha especulado mucho sobre sus ventajas, inconvenientes, viabilidad... Yo me remitiría al ejemplo cercano y similar de la radiodifusión. El modelo no es exactamente equivalente, pero parece muy válido a la hora de obtener experiencias aplicables a cualquier otro medio de comunicación.

—Y para terminar, señor Boluda, ¿por qué la carrera de ingeniero de Telecomunicación está de moda?

—Parece evidente que es una carrera que toca, de forma más o menos directa, muchas áreas de gran actividad, «de futuro», si se me permite la expresión. Informática, electrónica, automatismos, televisión, radiocomunicaciones, electromedicina, física de los semiconductores, etcétera, son términos sugestivos, muchos de ellos con apenas unas décadas de historia y perspectivas fascinantes. Esto hace, sin duda, que los estudios de esta especialidad tengan un atractivo grande para muchos jóvenes. A mí, personalmente, la frase «estar de moda» me produce cierta preocupación, porque casi parece implicar que en cualquier momento se puede «dejar de estar de moda» otra vez. Yo prefiero pensar que nuestra carrera forma ya parte de las disciplinas definitivamente asimiladas, integradas en nuestra sociedad, algo de auténtica importancia para nuestro país. Creo que la carrera va a seguir «de moda» durante muchos años.

J. TORRECITORES

Cuaderno de apuntes

Yugoslavia: destino turístico

Conocidas son las estadísticas de los españoles que abandonan nuestras fronteras para viajar al extranjero. Sin embargo, pocos datos tenemos sobre los países finales de destino. Es indudable que los tradicionales, como son Francia, Portugal, Italia, Suiza, Alemania y Gran Bretaña, representan para un elevado porcentaje de compatriotas su meta. Pero a ello hay que agregar otros que sin ser cuantitativamente al menos, los que ocupen los primeros puestos, sí que han visto elevarse el número de visitantes procedentes de España, de manera considerable en los últimos meses. Destaco, en esta ocasión, a Yugoslavia. ¿Por qué? No sólo los de tipo cultural, histórico o sencillamente paisajístico. También han influido este año los deportivos, al haber sido una ciudad de ese país sede de la Olimpiada de Invierno. Se calcula que más de 30.000 personas, principalmente vía terrestre o aérea, se han acercado en 1984 hasta ese país balcánico. La cifra es importante básicamente, si recordamos que hasta principios de esta década los españoles que cruzaban la frontera yugoslava se podían contar, como mucho, en unas pocas docenas. A destacar también en este «apunte» que a esta corriente de simpatía e interés hacia Yugoslavia y lo yugoslavo está contribuyendo todo el equipo, diplomático o no, que trabaja en la Embajada a las órdenes del representante de ese país, señor Badurina, y la importante labor que lleva a cabo la Oficina de las Líneas Aéreas Yugoslavas en Madrid. Como lo yugoslavo está de moda, nada sería de extrañar que, en plazo no lejano, tuviéramos una «semana» de Yugoslavia en nuestra capital. Razones para ello las hay

Adidas incrementa sus ventas

Entre los fabricantes de ropa deportiva continúa incrementando sus cifras de negocio Adidas España, filial de la alemana occidental Adidas. Para el año en curso se podrían superar los 5.000 millones de pesetas, lo que no está nada mal dado el marco en que se desenvuelven sus productos. Con sede social en Madrid y fábrica en Zaragoza, comercializa más de 500 artículos. Y a destacar este hecho: Adidas supone en estos momentos un tercio, aproximadamente, del mercado nacional de ropa y productos deportivos.

LA GRAN ACCION DE TELEFONICA



Por acción de 500 Ptas.



Ultimo dividendo anual.



Máxima desgravación.

AMPLIACION DE CAPITAL

Ahora tiene usted su gran oportunidad de invertir donde está el futuro: en la electrónica, en las telecomunicaciones. Y participar en los beneficios de la primera empresa del país en tecnología y recursos.

Suscriba acciones de Telefónica con un valor nominal de 500 Ptas. por sólo 350 Ptas.

Y, si ya es usted accionista, el dividendo a cuenta que va a cobrar el 11 de Noviembre puede aplicarlo a la suscripción. La proporción de la ampliación es de una nueva acción por cada nueve.

Una inversión muy rentable. Con las máximas ventajas fiscales. Con futuro.

Súmese a la Gran Acción. Tiene de plazo hasta el 11 de Noviembre.



Autoreización T.S. Bolsa Madrid 57/84

Para mayor información acuda a la Oficina Financiera de Telefónica:
Gran Vía, 28. Tels. 221 93 81 - 232 33 64 - 231 03 92. Ríos Rosas, 26. Tels. 442 13 22 - 442 14 66. Madrid, o llamando al 004 (llamada gratuita).
Existe un folleto de la emisión a disposición del público.

Rincón neutral

El I.N.I.

El nuevo presidente del Instituto Nacional de Industria ha llegado al caserón de la plaza de Salamanca con irrefrenables aires de cambio, a juzgar por sus primeras decisiones como supremo ejecutivo del «holding». El objetivo parece ser muy ambicioso y nos tememos que no se le pueda imprimir al proceso la celeridad que los mentores del cambio desean. Es, sin duda, mucho lo que ha de hacerse en el I.N.I. y en sus empresas para la puntual adecuación a la coyuntura y a las exigencias de la nueva sociedad española. Queda patente la voluntad de acometer tan completa tarea, pero, en principio, se presume que los criterios rectores van a estar marcados por razones políticas y no estrictamente empresariales. De la prudencia y habilidad con que se conjuguen en la futura gestión ambos elementos, no siempre concordantes, puede depender en gran medida el resultado.

Hace poco, el ministro Boyer señalaba que el Instituto está en línea de revisión de la estrategia expansionista del pasado. Cierto, hay actividades que por inercia continúan en su ámbito de competencia sin ninguna o muy escasa justificación. Existen otras a las que el módulo de la desaparición no puede aplicarse, pero que requieren un serio planteamiento tanto de los fines como de los medios adecuados. Y parece que subyace al problema la necesidad o conveniencia de ajustar al máximo la profesionalidad de la gestión, de modo que se alcance un ratio coste-beneficio satisfactorio, no sólo desde el punto de vista social, sino también desde la perspectiva económica más neutral. La verdad es que podría suceder, ante la complejidad del problema, que los árboles impidieran ver el bosque.

El programa aprobado para 1985 se orienta a la contracción de la inversión, destinándose el 82 por 100 de los recursos a operaciones de saneamiento. La impresión es que se trata de frenar las pérdidas, continuadas y crecientes hasta llegar a más de 160.000 millones de pesetas en 1983, y de empezar de nuevo, sobre una base más sólida y racionalizada que la actual. La fórmula es buena, pero los resultados concretos se harán esperar.

Andrés TRAVESI

Fernando Fernández-Tapias Román, presidente de ANAVE

La flota mercante española podría aportar 1.200 millones de dólares al año

■ El 40 por 100 de buques, de una forma u otra, están amarrados.

La crisis actual del mercado de transporte marítimo es no sólo coyuntural, sino, en gran parte, estructural. Hasta ahora —señalaba recientemente la patronal ANAVE (Asociación de Navieros Españoles)— se viene insistiendo machaconamente, en diferentes fuentes de opinión, que la crisis es un problema relativo a los buques, tanto en su vertiente de construcción naval como en la correspondiente a la cartera de crédito de su financiación.

Pero lo que parece claro es que no es este el momento de limitarse a la empresa naviera o al astillero, sino de abordar con realismo una política de visión completa del panorama marítimo, y, paralelamente, debe superarse la impresión de que el único problema es el nivel de conflictividad que puedan representar unas manifestaciones concretas.

Estas cuestiones en torno a la situación y el futuro de la flota mercante española se plantean en la conversación con el presidente de ANAVE, Fernando Fernández-Tapias Román.

—¿Qué volumen tiene hoy la Marina Mercante española?

—**En la actualidad cuenta con más de seis millones de toneladas de registro bruto, y, en comparación con otros países, ocupa el lugar número doce de esa clasificación o «ranking» mundial. La flota puede afirmarse que es muy joven, ya que el sesenta por ciento de ella tiene una edad inferior a los diez años.**

—¿Qué población ocupa?

—**La Marina Mercante genera un empleo directo de veintisiete mil hombres e indirecto de otros sesenta y nueve mil; es decir, que, globalmente, la cifra se aproxima muchísimo a las cien mil personas, al tiempo que la facturación anual representa unos doscientos quince mil millones de pesetas.**

—A lo largo de los últimos años se viene hablando ininterrumpidamente de crisis del sector, de caída de la producción de buques, etcétera. ¿En qué niveles se encuentra actualmente?

—**En los últimos diez años la demanda de buques para la Marina Mercante española ha representado quinientos quince mil toneladas de registro bruto por año, lo cual representa el**

sesenta por ciento de la demanda global de los astilleros.

La aportación de divisas

—¿Qué representa para la renta nacional el transporte marítimo de mercancías en cuanto a divisas?

—**Por ejemplo, la flota petrolera y granelera puede decirse que sustituye la utilización de recursos internacionales para la importación de petróleo y cereales, pienso, por valor de unos setenta mil millones de pesetas al año. El resto de la flota española genera en el mercado internacional unos cuatrocientos setenta y cinco millones de dólares al año.**

—¿Están realmente adecuados a las posibilidades del presente los transportes de mercancías por mar?

—**No. Es evidente que la participación española en el transporte de mercancías por vía marítima puede y debe aumentar. Si se llegase a una cobertura del cuarenta por ciento de la demanda global del transporte de comercio exterior por parte de la flota española podría lograrse, hacia el año mil novecientos noventa, a una cifra de ingresos en torno a los setecientos cincuenta millones de dólares al año, a precios actuales. En ese mismo nivel, y también para ese año, se podría contar con una contribución de ingresos a la balanza de pagos de unos mil doscientos millones de dólares por año.**

—¿Qué ocurre, pues, con ese porcentaje no utilizado de la flota mercante española?

—**Que está amarrada, sencillamente. Si se reactivase la flota hoy amarrada, cerca de un millón de toneladas de peso muerto, aproximadamente, se podría dar trabajo a más de mil personas y se generarían unos ingresos añadidos de unos seis mil millones de pesetas al año, con lo cual, y desde la óptica empresarial, como es lógico, podría aliviarse notablemente el problema de créditos pendientes con el Banco de Crédito Industrial.**

■ **Da trabajo directo a 27.000 hombres e indirecto a otros 69.000.**

■ **La española es una de las flotas más jóvenes del mundo, por su constante renovación.**

La crisis internacional

—¿Se puede afirmar, pues, que la crisis internacional se abate mucho más en el caso de la Marina Mercante española?

—**La crisis internacional del transporte marítimo está agravada en España porque los armadores se ven forzados a construir sus buques en astilleros internacionales, aunque los precios de construcción y de mano de obra sean superiores. Igualmente, se ven obligados a asegurarlos en España, y, además, sus costes de explotación son sensiblemente superiores a los de sus principales países competidores.**

—En este sentido, ¿cuál ha sido la postura de los armadores ante la política española del sector?

—**Los armadores han propuesto una serie de medidas a corto y medio plazo. A corto plazo, objetivos que están en estudio por el Gobierno, pero que no han cristalizado en nada concreto. Esas medidas deberían contener desgravaciones fiscales a los fletes de tráfico de armadores de divisas, refinanciación de las obligaciones de crédito naval, acomodando vencimientos a la situación actual de mercado de fletes. Y, por último, fijación de coberturas mínimas y progresivas de la flota nacional para importación de las principales mercancías que gozan de exenciones fiscales.**



Fernando Fernández-Tapias Román, presidente de la Asociación de Navieros Españoles (ANAVE), quien en estos momentos gestiona medidas de política económica necesarias para el transporte marítimo, para la Marina Mercante.

Los objetivos del futuro

—¿Cuáles deberían ser, en su opinión, los objetivos del futuro?

—A medio y largo plazo, el objetivo es situar en línea de competitividad internacional la explotación de la flota española con la supresión de las medidas de «cautividad» que padecen actualmente los armadores.

—¿En qué acciones concretas podría esquematizar esa competitividad futura?

—En aspectos muy significativos: adquisición de buques nuevos o de segunda mano en el mercado internacional. Esa es una medida realmente importante que aliviaría enormemente

la crisis económica que padece el sector. Otro aspecto sería el de contar con niveles internacionales de precios para combustibles marinos. Igualmente sería necesario poder contar con libertad de contratación de seguros, así como el que las tripulaciones de los buques fueran las mínimas, siempre adecuadas a las características y avances tecnológicos de cada caso. Estas medidas, como mínimo, harían competitivo al sector naval.

—¿Y en tanto llegan esas medidas?

—Habría que paliar la diferencia de costes que padecen los armadores españoles frente a sus competidores extranjeros.

Juan MOLINA

ARTE

Buen comienzo de subastas de Fernando Durán

Sólo uno de los 80 lotes de pintura de la subasta de Fernando Durán alcanzó y sobrepasó incluso el millón de pesetas. Fue un óleo sobre lienzo de Godofredo Ortega Muñoz, titulado «El camino». Salía con un precio base de 1.250.000 pesetas. En un golpe de martillo subió 100.000 pesetas y por 1.350.000 pesetas se vendió. Era una de sus pinturas características, de tonos ocres, sobria y fuerte. Un precio justo y un buen comienzo para iniciar la temporada.

El remate lo componían en total 323 lotes. Hubo tres más fuera de catálogo. Los tres, pinturas, y los tres se vendieron. El resto: escultura, miniaturas, objetos de plata, figuras y cerámicas precolombinas.

La sesión la abrían dos acuarelas, estudios para un cuadro, de Francisco Mateos, y otro más de Roberto Domingo. Se cedieron por 24.000, 28.000 y 18.000 pesetas, respectivamente. Llegó luego el dibujo de carbón de Julio Romero de Torres, un estudio para el retrato de María Caballé; figuraba con 35.000 pesetas en el catálogo y se remató por 110.000 pesetas. Algo parecido sucedió con un bonito pastel de Ramón Casas. Era una cabeza de mujer joven (31 x 21 centímetros), bellísima. Se la disputaron varios compradores. De 95.000 (precio base) trepó, por pujas y ofertas, a 250.000 pesetas, y acabó en 300.000 pesetas. Creo sinceramente que las valía. Algunas más, en cambio, hubiera merecido el «Paisaje con pueblo y montaña», de José Lupiáñez, y recibió pujas hasta alcanzar las 225.000 pesetas. Cincuenta mil pesetas más se pagaron por el «Paisaje de jardín levantino con figura en primer término», de José Oliva. Un óleo chico de 48 x 28 centímetros, de luz y colorido perfectos.

Pasó sin pena ni gloria un retrato de dama de Michiel Jansoon Van Mierevelt. Ni una oferta, pese a ser una obra de importancia. Tal vez el precio —1.600.000 pesetas— asustó o, tal vez, se prefiere otro tema al del retrato.

Los dos bodegones que había

se vendieron sin problemas. El primero era de José María Mallol Suazo. «Bodegón de patos y jarra» rezaba el catálogo. Un óleo sobre lienzo que, de 275.000 pesetas, se cedió por 300.000 pesetas. La composición era bonita, aunque tal vez demasiado simétrica: un pato chico y blanco entre dos patos casi en igual posición y colorido; detrás, una jarra. El segundo estaba firmado por Pancho Cossío: «Bodegón brevas y vasos con guinda y limón», de 250.000 pesetas a 275.000, y después, a 350.000 pesetas.

La colección especial de aguafuertes de José Gutiérrez Solana —50 en total—, con una introducción de Ramón Gómez de la Serna, se remató en 550.000 pesetas, y el dibujo a lápiz (30 x 22 centímetros), de Daniel Vázquez Díaz, que representaba a una joven sentada con la falda abierta: 150.000 pesetas. Siguió un dibujo a tinta y lápiz de Gutiérrez Solana, «Destrozona y cornudo», que se cedió por 375.000 pesetas, y una aguada de Mariano Benlliure —un retrato del teniente Ruiz— que duplicó su precio de salida, de 200.000 a 400.000 pesetas.

Aún quedaron algunas cosas más. Quedó el guache de Antonio Quirós, «Brazos largos», que salió por 100.000 pesetas, y el óleo de Eugenio Lucas Villaamil, que representaba a un juglar con laúd (de 175.000 a 195.000 pesetas), y un delicioso óleo pegado sobre cartón de Cecilio Pla y Gallardo; se titulaba «Transporte campesino». Alguien se quedó con él por sólo 140.000 pesetas.

El apartado escultura lo componían ocho lotes. Tres de ellos eran las celeberrimas «Cabras preñadas», de Otero Besteiro. La «pequeña» se vendió por 70.000 pesetas. La «mediana», por 90.000 pesetas, y la «grande», por 180.000 pesetas.

Entre los cinco lotes restantes figuraba una «Purísima» de escuela andaluza del siglo XVII (60.000 pesetas) y un «San Antonio de Padua» del siglo XVIII (110.000 pesetas).

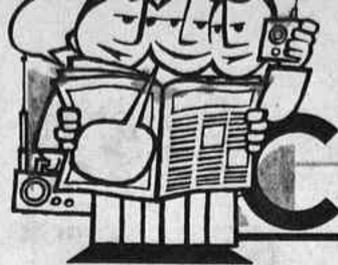
María Pura RAMOS

Actividad de la flota española 1983

MERCANCIA	Miles tons. total	Miles tons. bandera española	Cobertura %	% sobre total actividad
Crudo*	42.060	26.630	63,3	24,3
Cereales pienso	5.966	5.613	94,1	5,1
Haba de soja	2.551	171	6,7	—
Bauxita	1.214	620	51	0,6
Gas natural	1.935	705	36,4	0,7
Chatarra de hierro	3.765	550	14,6	0,5
Carbón y coque petr. ...	7.665	1.305	17	1,2
Mineral de hierro	4.128	718	17,4	0,7
Resto mercancías	17.948	3.966	22,1	3,6
Total importación	87.232	40.278	46,1	36,7
Exportaciones	40.980	5.469	13,3	5
Cabotaje	41.038	41.038	100	37,3
Extranacional	23.000	23.000	—	21
Total actividad flota	—	109.785	—	100

(*) Incluye maquilas.

El cuadro refleja la actividad de la flota española a lo largo del año 1983. Los datos son importantes, pero la actividad de esa flota tendría que aumentar mucho para alcanzar los niveles necesarios en una economía como la española del presente.



Importantes acuerdos profesionales en la XLIV Asamblea de la Federación de Asociaciones de la Prensa de España



Don Luis Apostua, presidente de la Federación de Asociaciones de la Prensa, hace entrega a S.A.R. Don Juan de Borbón, conde de Barcelona, de una placa conmemorativa de la XLIV Asamblea de la FAPE.

Don Juan de Borbón, conde de Barcelona, presidió en Santander la inauguración de las sesiones de la XLIV Asamblea de la Federación de Asociaciones de la Prensa de España, que reunía en la capital de Cantabria a los presidentes de cuarenta Asociaciones de la Prensa, representando a más de seis mil periodistas españoles.

Durante los días 22 a 25 de este mes, los periodistas rendían homenaje a la tierra santanderina, donde hace sesenta y dos años —7 de agosto de 1922— Su Majestad el Rey Don Alfonso XIII había presidido los actos fundacionales de la Federación de Asociaciones de la Prensa, la más veterana agrupación de periodistas existente no sólo en España sino en toda Europa.

En el transcurso de la Asam-

blea, las Asociaciones de la Prensa han elaborado una norma estatutaria, en cuyo articulado destaca la nueva estructura de la Federación, que inicia un período de adaptación a la actual distribución autonómica de España, razón por la que se tiende a crear federaciones autonómicas de Asociaciones de la Prensa, las cuales constituirán la futura Federación —que funcionará en los niveles estatales, mientras que los problemas locales continuarán siendo responsabilidad de las Asociaciones provinciales.

Acceso a la profesión

El punto más importante de los aprobados en la Asamblea fue el relativo a las normas re-

guladoras del acceso a las entidades federadas, en definitiva, a la profesión periodística, a cuyo fin habrán de tenerse en cuenta los siguientes principios:

— El fomento de la integración de los licenciados en Ciencias de la Información.

— El reconocimiento de otros licenciados universitarios que ejerzan la profesión periodística.

— La búsqueda de la integración de todos los profesionales realmente ejercientes.

El Consejo Directivo de la Federación fue comisionado por la Asamblea para dictar las normas reguladoras del desarrollo de los anteriores principios, con arreglo a las cuales se proceda a incorporar a los profesionales de la información a las organizaciones asociadas.

Jacques Abouchard

La XLIV Asamblea de la Federación, en su primera reunión del lunes día 22, redactó y envió un mensaje de protesta a la Embajada de Afganistán por la condena del periodista francés Jacques Abouchard detenido cuando cumplía su misión informativa y condenado más tarde a dieciocho años de prisión. Nos congratulamos ahora de la liberación del compañero francés.

Por otra parte, los periodistas participantes en las reuniones asistieron a las mesas redondas organizadas por la Federación, que resultaron de enorme interés para los profesionales y de un elevado rigor científico por la altura de los ponentes.



Juan Antonio Prieto, presidente de la Asociación de la Prensa de Santander, modera el coloquio que sobre el diario «Madrid» celebraron don Rafael Calvo Serer y don Ramón País.



Los asistentes a la XLIV Asamblea tuvieron múltiples ocasiones de constatar la atención con que Santander y sus autoridades han seguido las sesiones.

Así, el día 23, **José María Stampa Braun**, catedrático de Derecho Penal de la Universidad de Madrid, moderaba e intervenía activamente en el Palacio de la Magdalena, bajo el enunciado de «La libertad de expresión en el marco de la legislación vigente». Los ponentes fueron don **Rafael Mendizábal Allende**, magistrado, presidente de la Audiencia Nacional; don **Jaime Cor-tezo**, miembro del Consejo Supremo del Poder Judicial, y don **José Antonio González Casanova**, catedrático de Teoría del Estado en la Universidad de Barcelona y miembro del Consejo Consultivo de la Generalitat.

La mesa redonda fue seguida con gran atención por los asistentes, así como el animado coloquio que siguió, en el transcurso del cual los ponentes

dieron respuesta a las múltiples preguntas que sobre la libertad de expresión en la España democrática plantearon los asistentes.

Diario «Madrid»

El profesor **Antonio López de Zuazo** moderó la segunda mesa redonda en torno a «La profesión periodística en el reinado de S. M. Alfonso XIII», siendo ponentes don **José Altabella**, profesor de Historia del Periodismo de España, y don **José María Cadena**, historiador y periodista catalán.

El día 24 los asambleístas se trasladaron a Santillana del Mar, invitados por don **Jesús de Polanco**, presidente de la editora de «El País», para celebrar las sesiones en la sede de la Fundación Santillana de la bella localidad montañesa.

XLIV ASAMBLEA GENERAL DE LA
FEDERACION DE ASOCIACIONES DE LA PRENSA DE ESPAÑA
SANTANDER DEL 22 AL 25 DE OCTUBRE DEL 84



La XLIV Asamblea de la Federación de Asociaciones de la Prensa de España, reunida en Santander los días 22 al 25 de octubre de 1984, hace pública la siguiente

DECLARACION

Las Asociaciones de la Prensa, en el proceso constituyente dirigido a su transformación en colegios profesionales, hacen un llamamiento a todos los periodistas a participar como colectivo y unitariamente en la consecución de los objetivos que se señalan en este documento.

La Asamblea valora que los avances en materia de libertad de expresión e información han sido muy importantes en estos últimos años, en los que se han logrado niveles probablemente nunca alcanzados hasta ahora.

Sin embargo, la lucha en defensa de estas libertades ha de ser preocupación prioritaria, constante y progresiva. Por ello, la Asamblea se ve obligada a denunciar ante la opinión y los poderes públicos algunos de los riesgos y situaciones que amenazan actualmente estas libertades:

a) La tendencia a la formación de oligopolios informativos, que pueden desvirtuar, en la práctica, el pluralismo consagrado en la Constitución.

b) La ausencia de mecanismos que permitan al ciudadano conocer con exactitud las personas o grupos de intereses promotores de las empresas informativas.

c) El hecho de que, después de seis años, las Cortes Generales todavía no hayan procedido al desarrollo legislativo del man-

dato constitucional en materia de secreto profesional, cláusula de conciencia y ordenación general de la profesión periodística.

d) Determinadas concepciones sobre seguridad, en virtud de las cuales es posible, incluso, el cierre inmediato de medios de comunicación antes de que recaiga sentencia judicial firme, o una desmesurada extensión de las materias reservadas, que podría hacer incurrir al profesional de la información en gravísimas penas de privación de libertad, situaciones ambas que hacen recordar otras felizmente superadas.

e) La obstrucción sistemática de algunos sectores empresariales privados de la información a los intentos de una regulación estable de la profesión periodística y también a la creación de los instrumentos de participación de los periodistas en las empresas, públicas o privadas, mediante los estatutos de redacción.

Mediante esta denuncia pública, las Asociaciones de la Prensa expresan su compromiso ante la sociedad de defender la libertad de información y de expresión y el propósito de los periodistas de servir con eficacia y el máximo rigor el derecho de los ciudadanos a recibir una información veraz, con todo respeto al honor y a la intimidad personal y familiar.

En la Fundación se celebró el coloquio que más interés tenía para los profesionales, titulado «El proceso del diario "Madrid"». **Juan Antonio Prieto Rodríguez**, presidente de la Asociación de la Prensa de Santander y principal responsable de la perfecta organización de la Asamblea, moderó las intervenciones de **Rafael Calvo Serer**, presidente del Consejo de Administración del desaparecido diario madrileño, y **Ramón País**, el abogado que con gran inteligencia ha llevado el proceso de reivindicación del «Madrid», proceso que se encuentra ahora ante el alto tribunal de Estrasburgo, cuya sentencia con plena seguridad va a sentar jurisprudencia para que este tipo de abusos por parte del poder político no vuelvan a repetirse.



El acto de clausura fue presidido por el presidente de la Diputación Regional de Cantabria, gobierno autónomo, con la asistencia de todas las autoridades montañesas, y la intervención del presidente de la FAPE.



Señor Díaz de Entresotos, presidente de la Diputación Regional y Consejo de Gobierno de Cantabria.

Salutación de Cantabria a los periodistas

■ Palabras del presidente montañés a la XLIV Asamblea en presencia de S.A.R. el Conde de Barcelona.

«Me cabe el alto honor de dirigirme a ustedes en este acto, que tengan la seguridad adquiere para mí y para el Gobierno que represento un relieve especial. La presencia de Su Alteza Real Don Juan de Borbón, Conde de Barcelona, en esta inauguración oficial de la XLIV Asamblea de la Federación de Asociaciones de la Prensa de España y, por otra parte, por lo que significa la elección de Cantabria como sede de este importante acontecimiento, porque en esta tierra se han tomando decisiones trascendentes en el campo del periodismo.

No podemos olvidar, señor, señores asambleístas, que fue en esta ciudad, el 7 de agosto de 1922, cuando, bajo la Presidencia de Honor de Su Majestad el Rey Don Alfonso XIII, se celebraron, en el edificio de nuestro casino, los actos fundacionales de la Federación de Asociaciones de la Prensa de España.

Es imprescindible, para poder valorar este día, volver los ojos hacia aquel 7 de agosto de 1922 y recordar cuáles fueron las motivaciones de la convocatoria. La creación de la Federación, el Montepío, el Cole-

gio de Huérfanos y Sanatorio. Ya iniciados los trabajos de la Asamblea, se creó una Quinta Comisión para estudiar la creación de tribunales arbitrales para los conflictos entre los periodistas y las empresas. Lo que hoy llamamos Seguridad Social y competencia laboral.

En aquel acto hubo tres oradores: un ilustre montañés, don Juan José Ruano de la Sota, a la sazón subsecretario de Hacienda y presidente honorario de la Asociación de la Prensa de Santander, y don Rufino Blanco, vicepresidente de la Asociación de la Prensa de Madrid. El señor Blanco, en su discurso, significó las tres ausencias: la de don Torcuato Luca de Tena, por motivos de salud, y la irreversible de don Miguel Moya. Sí estaba aquel ilustre maestro de periodistas que fue don José Ortega Munilla.

El tercer orador, que no pensaba intervenir, fue Su Majestad el Rey Don Alfonso XIII. En un breve y patriótico discurso. Me permito citar aquellos pensamientos que la profesión periodística había inspirado a Su Majestad. Así, su expresión sobre el acto que presidía fue la siguiente:

«Ahora bien, dejando a un lado el motivo por el cual tengo la satisfacción de hablarles a ustedes ahora, me voy a permitir manifestarles que la Federación de Asociaciones de la Prensa, esta gran Federación que seguramente va a salir de aquí, se refiere no sólo a la Prensa española, sino también a toda la Prensa hispanoamericana, no latinoamericana, que es quitarnos dos mil años de vida, a los cuales yo creo que tenemos derecho, pues de lo contrario se suprimiría completamente el principio de la historia de España.»

Más adelante, se expresó con los siguientes términos: «La misión del periodista es una misión de paz, no es una misión de guerra. Pero al mismo tiempo ustedes, en esta ocasión, con la pluma, tienen que realizar una misión de guerra, puesto que yo quiero que conquisten para España y para nuestra raza el puesto que tienen derecho en el mundo.»

En otro momento, significó ese poder que puede tener el periodista, cuando matizó:

«...Y no puedo decirles a ustedes más que una cosa, y es

Calvo Serer y Ramón País explicaron el proceso histórico de una de las más feroces agresiones sufridas por el periodismo español desde la guerra civil y contestaron a las muchas preguntas que les fueron formuladas.

Final de la Asamblea y elecciones

Personalidades como **Guillermo Luca de Tena**, presidente-editor de Prensa Española; don **Eduardo Gorostia-ga**, secretario general de RTVE y don **Pedro Crespo de Lara**, secretario general de la Asociación de Editores de Diarios Españoles, dieron realce a las sesiones de la Asamblea, que ha contado en todo momento con la asistencia y

dedicación de las autoridades autonómicas y municipales de la bella región santanderina, en especial del alcalde, señor Hormaechea.

Como colofón, los presidentes reunidos eligieron, unánimemente, a don **Luis Apostua Palos** como presidente de la Federación de Asociaciones de la Prensa para un nuevo mandato. Igualmente fue elegido un nuevo Consejo Directivo, joven y claramente renovador, Consejo que a partir de ahora componen el presidente de la Federación Gallega de Asociaciones de la Prensa, la primera Federación autonómica que ya ha sido constituida, y los representantes de las Asociaciones de la Prensa de Barcelona, Málaga, Valencia, San Sebastián, Santander, Santa Cruz de Tenerife, Murcia, Valladolid y Madrid.

que si ustedes hacen el vacío a un hombre, lo inutilizan."

En esta ocasión está fuera de toda duda, dada la temática que va a abordarse, que los acuerdos a que aquí se llegue pueden variar en profundidad diversos aspectos relacionados con esta profesión, que siendo la misma de hace sesenta y dos años, tanto ha variado desde la fecha que hoy hemos recordado. No podemos dejar de mencionar la concurrencia de otros medios de comunicación social, consolidados en este tiempo, como son la radio y la televisión.

El periodista ha de tener su conciencia inmersa en el artículo 20 de nuestra Constitución, que consagra esos principios fundamentales de la libertad de expresión, que entiendo tienen dos complementos, que son: A comunicar o recibir libremente información veraz por cualquier medio de difusión, y que estas libertades tienen su límite en el respeto a los derechos reconocidos en el Título Primero de la Constitución, en los preceptos de las leyes que los desarrollan, y especialmente en el derecho al honor, a la intimidad, a la propia imagen y a la protección de la juventud y de la infancia.

Esa libertad de expresión, que significa pluralidad de opiniones y contraste de pareceres, ya que sin la legítima discrepancia no puede existir ver-

dadera libertad. Cabe decir, asimismo, que sin una prensa independiente de los poderes públicos un país no puede alcanzar su plenitud democrática. En este sentido, la Federación de Asociaciones de la Prensa de España ha desempeñado, está desempeñando, y estoy seguro que seguirá teniendo en el futuro, un papel de primer orden, puesto que en su seno se encuentran la gran mayoría de los profesionales de nuestra patria.

Señor: Vuestra presencia resulta tan importante como emotiva; importante, por lo que significa de respeto a la labor que ustedes están desarrollando; emotiva, porque es lazo de unión entre aquella presencia de vuestro augusto padre, que presidió los actos fundacionales, y Su Majestad el Rey, Don Juan Carlos, Rey de todos los españoles, al que os ruego hagáis presente los sentimientos de nuestra adhesión. Como tuve el honor de decirle personalmente en esta ciudad, el pasado mes de julio, que su reinado sea lo más largo posible para bien de todos los españoles.

Señor. Dignísimas autoridades. Señoras y señores: Deseo que los trabajos que durante estos días van a desarrollarse sean todo lo fructíferos que esta XLIV Asamblea espera, y reitero mi agradecimiento por la elección de Cantabria como sede de la misma.»

Los famosos, de periodistas

No sólo iban a explotar el invento las revistas del corazón con **Isabel Preysle** —ex de Julio Iglesias—, en «Hola», y **Tessa de Baviera**, en «Semana». También las emisoras de radio se han decantado por fichar a personajes populares. Primero se encapricharon con las caras televisivas (**Mayra Gómez Kemp** y similares), para luego incorporar asimismo en su plantilla a nombres conocidos del mundo del espectáculo (como **José Luis Garcí** y varios más). Ahora le ha tocado el turno a los deportistas. La COPE eligió a **Emiliano**, ex madridista de baloncesto y ex comentarista de Radio Alcalá; la SER, a **Santana**, el supercampeón tenístico, y Radio Cristal, a **Gento**, ex futbolista del Real Madrid.



A lo mejor, y con un poco de suerte, la próxima vez les toca el turno a los periodistas de trabajar en los medios de comunicación.

Acuerdo entre AEDE y la Universidad de Missouri

La Asociación de Editores de Diarios Españoles y la Facultad de Periodismo de la Universidad de Missouri han concluido un acuerdo sin precedentes que permitirá a jóvenes periodistas españoles ampliar su información en una de las más prestigiosas facultades de periodismo de Estados Unidos.

Este acuerdo ofrece una beca de estudios que permitirá a uno o dos españoles asistir a los cursos de la Universidad de Missouri durante el semestre de primavera 1985, que se inicia en enero próximo. Los becarios podrán establecer ellos mismos, en amplia medida, su programa de estudios dentro del vasto currículum aca-

démico que ofrece la Universidad de Missouri, desde el reportero investigativo hasta la gestión de empresas periodísticas, pasando por la información económica.

Pueden optar a estas becas AEDE-Missouri los redactores o colaboradores hijos de periodistas asociados a AEDE de una edad máxima de veinticinco años y que posean un sólido conocimiento de la lengua inglesa.

El acuerdo con la Universidad de Missouri es un paso importante dentro del esfuerzo por promover una mejor formación del periodista, que constituye un objetivo permanente y expreso de AEDE.

Premiados

■ **Jesús de la Serna, Joaquín Arozamena, Jesús de Polanco, Pedro Crespo de Lara** y nuestro compañero de HOJA DEL LUNES **Juan Manuel Gozalo** recibieron recientemente los premios «Cántabros populares», en un acto celebrado en Santander.

■ **Manuel Leguineche**, director de la agencia de noticias Lid y destacado periodista, fue galardonado con el premio «Cirilo Rodríguez», destinado al mejor trabajo de información internacional, ya sea literaria, gráfica, radiofónica o televisiva.

Personales

■ **Javier Olave Lusarreta** ha sido nombrado director adjunto del semanario «Actualidad Económica», en el que venía publicando una leída columna política.

■ **María Pura Ramos**, compañera en las tareas informativas de la HOJA DEL LUNES, se incorpora, como corresponsal en Madrid, al diario gerundense «Los Sitios».

■ **Luis Mariñas, ex director del «Telediario» de la noche, ha sido nombrado asesor de Comunicación de Virgilio Zapatero, secretario de Estado para las Relaciones con las Cortes. Sus compañeros de los servicios informativos le despidieron, en un sencillo acto, en la segunda planta de Torrespaña.**

■ **José María Calviño**, director general de RTVE, afirmó ante la Comisión de Control Parlamentario del Ente que el programa de Tola «Si yo fuera presidente» sobre el debate del estado de la

nación «ha reforzado la vida parlamentaria». También añadió que fue «una brillante asamblea de facultad entre personajes más talluditos».

■ **Ramón Gómez Redondo**, director de programas de Televisión Española, podría cesar en su cargo como se rumorea, a petición propia. Ante esto se especula con la posibilidad de la desaparición de esta dirección y una total reestructuración interna de Televisión Española.

■ **Eduardo Sancho**, director del centro regional de Televisión Española Aitana; **José Luis Cañamero**, informador, y **José Mestre**, realizador, podrían ser sancionados por un comité del Ente por la emisión de un «taco» durante el reportaje de la visita del presidente Felipe González a la Feria Internacional del Mueble, en Valencia. La consideración de falta grave puede suponer la suspensión de empleo y sueldo de dos a diez días.



A corazón abierto con el hombre de moda del fútbol español: Butragueño

«No soy tan bueno como dicen»

Es tímido, introvertido y muy peculiar. No les voy a contar a ustedes, aquí y ahora, la historia deportiva de Emilio Butragueño. No lo haré, porque están hartos de conocerla y la habrán leído cien veces. Tampoco haré mención de la pretendida «Quinta del Buitre», porque, aun sonando muy bien y concediendo que «buitre» puede cuadrar fonéticamente con Butragueño, yo aseguro formalmente que nada más lejos de un buitre, ni en el campo, ni fuera de él, es este chaval de pelo rubio ensortijado, bajito para delantero centro —que no lo es en el más estricto sentido futbolístico—, ojos azules, poco hablador, con un sentido muy especial de lo que le rodea y, de momento, con los pies en el suelo. Yo creo que Butragueño tiene muy bien asumido el presente y lo lleva a su manera, como casi todo lo que hace.

El Madrid ha estado tres días en Opatija, cerca de Rijeka, donde el miércoles pasado estuvo a punto de sufrir un serio e irremediable descalabro europeo. Isidro, al final —como todos saben—, en un pase perfecto, medido, de tiralíneas, de nuestro entrevistado, marcó el gol de la esperanza blanca. Un gol que puede valer... o no. Todo depende de lo que los jugadores y Amancio sean capaces de hacer el día 7, frente a un equipo yugoslavo sorprendente en su agresividad y capacidad de acierto goleador. Yo tengo para mí, que será muy difícil, por no decir imposible, que los blancos vuelvan a repetir un partido tan desafortunado y que los de Skoblar repitan a su vez otro tan atinado. Está por ver. La eliminatoria no se ha perdido. Se pudo perder, eso sí. Por goleada. Pero en las botas de Isidro surgió esa chispa de suerte que a veces acompaña a los «merengues» y que permite, que no es poco, dejar la sentencia para más tarde.

Durante todas esas horas de estancia en la adriática Opatija, Emilio Butragueño se me presentó como un chaval correcto, apegado a su padre —cada vez que había un rato libre acudía a estar con él—, discreto y muy claro. No le vi jugar a las cartas, costumbre de otros jugadores para matar el tiempo y se pasó todo el viaje de ida, en el avión, leyendo y tomando apuntes. Es un futbolista atípico, con la lección aprendida.

Me senté con él en el hall del Hotel Kvarner Amalia e hilamos una charla amistosa...

—La fama ha llegado muy pronto y, con ella, la responsabilidad. ¿Usted sabe lo que se juega cada vez que sale a un campo de fútbol?

—Sí, claro que lo sé. Por eso siempre digo que, para mí, cada partido es un examen, porque lo

—Me preocupa en el sentido de que luego me puedan salir mal los partidos y las críticas son más duras que para otros. Pero... son puntos de vista. Yo me he cansado de repetir que me está acompañando mucho la suerte y que en los momentos decisivos me ha sonreído. No soy tan buen jugador como la gente piensa, pero debo reconocer que no me puedo quejar de cómo me están marchando las cosas del fútbol.

—Pero, por ejemplo, en su fuero interno y por lo que pueda suceder, ¿le preocupa que se recupere Santillana?

—Preocuparme, no. Yo no que hice antes no me sirve de nada.

—¿Le preocupa que se hable tanto de usted, que se diga que va para

fenómeno, que es un jugador de cine, y todas esas cosas?

quiero que esté lesionado. Desde luego, es indudable que la competencia será mucho mayor y quizá yo salga perdiendo deportivamente porque es un jugador excepcional. Pero sería un bien para el equipo. Por otra parte, Santillana y yo hemos jugado juntos en más de una ocasión, y eso no significa que yo tenga que dejar de jugar porque él vuelva. Podemos actuar juntos.

El futuro

—Uno de los grandes problemas de la mayoría de los jugadores, sobre todo en los grandes equipos, es que no piensan en el futuro. Que no se acuerdan que el fútbol, la fama, el dinero, un día se acaban y hay que seguir viviendo. ¿Cómo lo tiene planteado Butragueño?

—Siempre he pensado lo mismo, incluso cuando tengo un día de éxito resonante. Tengo muy claro que esto da muchas vueltas y que lo mismo que hoy estoy arriba, dentro de un mes no voy ni citado. Hay que vivir el presente y no vale pensar que porque todo vaya bien ahora, seguirá siendo así. Por eso hay que seguir trabajando y preparando el futuro.

—Yo le veo humilde y tímido. ¿Lo es porque se lo ha propuesto o porque realmente es así?

—Yo no lo llamaría humildad. Creo que soy realista. No es el primer caso de gente que está en la cumbre y al poco tiempo nadie se acuerda de ellos. Y cuando digo eso, no lo llamo humildad, sino vivir la realidad.

—¿Su máxima ambición era jugar en el Madrid y en la selección, o se ha marcado metas más amplias?

■ «Soy una persona rara, extraña y convivir conmigo es muy difícil.»

■ «Tengo unos pocos amigos, los de siempre. Y no quiero más.»

■ «Mi novia me apoya, se alegra de mis éxitos y su único miedo es que me lesione.»

—Cuando no estaba en el Madrid, mi máxima ilusión era llegar. Luego, ya en el Madrid, pensé en la selección. Y ahora, que ya estoy en el Madrid y he sido internacional, creo que... jugar en el Real Madrid hasta los treinta años está bastante bien.

—El gol que le marcó a Gales, ¿cómo fue?: ¿Intuición? ¿Suerte? ¿Habilidad?

—Siempre he dicho que los delanteros nos movemos por inspiración. Yo he metido muchos goles, a veces, sin saber cómo.

—Simplemente en ese momento se me ha ocurrido hacer algo y salió bien. Y no me he parado a pensarlo. Hay que tener en cuenta que en décimas de segundos tienes que decidir lo que quieres hacer. A mí, contra Gales, se me ocurrió eso y salió. Si llega a darme en la rodilla del portero o el defensor me la quita o le rebota hubiese sido un fallo calamitoso. Pero tuve la suerte de que el balón pasó bajo las piernas del portero y se metió. Me salió bien la cosa.

■ «Creo en Dios y considero muy importante la familia.»
■ «El gol es una inspiración repentina. Yo he metido muchos y no sé cómo.»
■ «Jugar en el Madrid hasta los treinta años me basta.»
■ «Mi mejor cualidad es la visión del juego. Y las peores, el remate de cabeza y la resistencia física.»

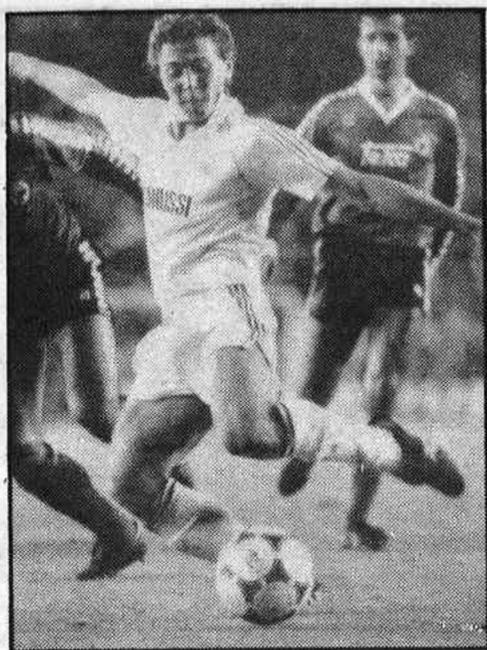
■ «El día de Gales, mi familia estaba histérica y yo ni me inmuté. Sin embargo, al día siguiente, me sentí eufórico.»

■ «Me está acompañando mucho la suerte, que me ha sonreído en los momentos decisivos.»

■ «Tengo muy claro que, en esto, un día estás en la cumbre y a los pocos meses, si te va mal, nadie se acuerda de ti.»

Su vida, su entorno

— Ahora que ha llegado a la gran popularidad, a la fama, ¿cómo es su entorno, su vida?
— Normal. Igual que antes.
— ¿Sigue teniendo los mismos amigos o hay que mirar ya a Butragueño de otra manera?
— No. Sinceramente tengo que decir que soy bastante extraño y que tengo un círculo de amigos muy reducido. No he cambiado en absoluto mis amistades y sigo viendo a la misma gente que hace dos años.
— ¿A qué le llama usted ser extraño? ¿Quizá a que no entrega su amistad con facilidad?
— Simplemente que me encuentro a gusto con una serie de personas y no deseo ampliar mi círculo de amistades. Con los tres



o cuatro que tengo me llevo muy bien y ya está. No quiero más.

— Usted tiene novia. ¿Qué piensa ella de todo este sueño?

— No me estorba en absoluto ni en mi actividad deportiva, ni en la académica. En ese sentido las cosas van bien, muy bien. Incluso la estabilidad sentimental es buena para el jugador, y yo la tengo.

— Insisto, ¿qué dice ella después de un día de éxito?

— Creo que se alegra más que yo cuando me salen bien las cosas y cuando me salen mal es quien más me apoya. Ella lo que quiere es que no me lesionen, que no me hagan daño. Es lo más importante para ella.

— Usted no suele demostrar excesivamente su alegría al marcar un gol. ¿Por qué?

— El día de Gales, por ejemplo, me pilló un poco de sorpresa, porque era al final y más o menos había recapacitado y me había dicho a mí mismo: bueno, pues hoy no marco. Y, claro, ese gol me cogió de sorpresa. Pero, por otra parte, es que soy bastante frío para exteriorizar mis sentimientos.

— ¿Eso le viene bien a un delantero?

— Pues no lo sé, la verdad. Puede ser bueno o malo, porque hay jugadas en las que corro demasiados riesgos. Por ejemplo, a veces no tiro a gol y ensayo otra jugada que se me ocurre de repente. Si sale bien, fenómeno, pero si sale mal por no tirar a puerta desde el primer momento, no hay disculpa para el fallo. Tirar como sea, se disculpa más y justifica a veces los errores.

Sus miedos

— ¿Usted le tiene miedo a algo?
— Yo no le tengo miedo a la gente. Le tengo miedo a mi capacidad, a hacerlo mal. Pero no le tengo miedo ni al sitio donde estoy, ni a la responsabilidad. Si lo tuviese, me hubiera ido.
— ¿Y a las lesiones?
— Es algo que siempre tienes en la cabeza. Yo sé que algún día puede ocurrir, pero mejor cuanto más tarde o, mejor, nunca. Pero eso sucede antes de salir al campo. En el campo, ya no. Cuando terminas, a veces, piensas que te



han podido romper la pierna en ésta o aquella jugada.

— ¿Considera agresivo al fútbol español?

— Es duro, desde luego. Bastante duro. Quizá la culpa, y es una frase mal dicha, la tengan los árbitros en el sentido de que a veces te enseñan tarjeta por agarrar simplemente y no lo hacen por dar una patada. Yo vi el caso en Bilbao. Liceranzu le hizo una falta a Juanito, le agarró simplemente y el árbitro le enseñó tarjeta. El propio Liceranzu me dijo: «Parece mentira. Le doy una patada y no me sacan tarjeta y porque le agarro me la enseñan...». Por eso digo que, en ese sentido, quizá tengan la culpa los colegiados, porque muestran tarjetas por cosas muy leves y por cosas más graves no lo hacen.

— ¿Sería una meta ser titular con la selección en Méjico?

— Sería muy bonito, claro. Pero estamos a dos años vista y no me lo he planteado, en absoluto. Creo que no está bien pensar en el futuro.

— Usted pasó del Calasancio al equipo de Tercera, el Castilla y el Madrid. ¿Usted diría que ha ido demasiado aprisa?

— Es posible, es posible. Pero en esto seguro que habrá división de opiniones. Habrá quien diga que no entiende cómo puedo estar en el Madrid cuando hace tres años jugaba en un colegio y otros dirán que no. Yo pienso que quizá sí, quizá ha ido todo demasiado rápido y lo que tengo que hacer es demostrar a los que dudan que están equivocados.

— ¿En qué cree usted?

— En muchas cosas.

— ¿Lo más importante?

— En la familia, en Dios. Pienso que la familia es muy importante.

— ¿Y en el fútbol, en que cree?

— En mí mismo, creo, desde luego. Y pienso que ahora mismo es el deporte nacional y mueve muchos millones. Y no por nosotros, sino porque el fútbol en sí genera muchísimo dinero. Hay muchísimos intereses y si desapareciera sería un caos.

— Dígame, ¿sus compañeros de equipo son sólo eso, compañeros, o también son amigos?

— Mis compañeros son compañeros. Amistad...; bueno, hay gente con la que me llevo mejor que con otra, e incluso salimos por ahí de cuando en cuando. Pero, desde luego, la amistad que

tengo con mis auténticos amigos no es la misma que tengo con estos compañeros. Sí, nos vemos diariamente, pero una vez acabada, digamos, la hora de trabajo, nuestra relación es mínima, por no decir nula.

— ¿Y por qué será eso?

— Bueno, porque la vida de cada uno es distinta. Nos ha unido el fútbol y, después del trabajo de cada día, cada cual hace su propia vida a su manera. Es muy difícil que haya amistad entre nosotros, porque estamos unidos por cosas totalmente ajenas a lo que conforma nuestra vida particular.

La Selección

— El próximo partido de la Selección es en Escocia. ¿Se sentiría muy decepcionado si no le llamara Muñoz?

— No. Decepcionado, no. Hombre, si me sale todo bien en los próximos partidos, hago goles y juego bien, y no me llaman, pues me aguantaría. Pero si me salen mal y no voy a la Selección, no tengo razón ninguna para sentirme ofendido o molesto.

— Defínase como futbolista...

— Es muy duro eso. Yo, por ejemplo, siempre he dicho que mi cualidad principal es la visión del juego, y lo malo, muchas cosas. Por ejemplo, que remato fatal de cabeza. En resistencia física, como ya dijo un día Vorgic y estoy totalmente de acuerdo, quizá mi cuerpo no esté acostumbrado a un esfuerzo continuado y... no sé, ustedes sabrán quizá más que yo.

— Y como persona, defínase...

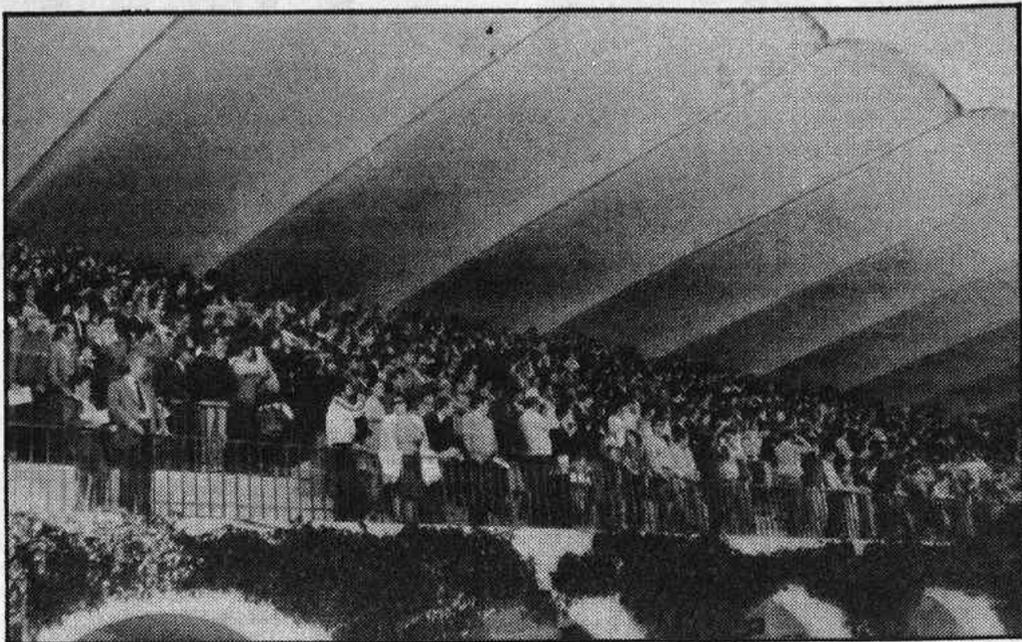
— Soy muy raro, muy extraño. Tengo reacciones imprevisibles. Por ejemplo, el otro día, con Gales, estaba tan tranquilo, y sin embargo mi familia estaba histérica. Al otro día, cambié y me encontraba eufórico. Pero convivir conmigo diariamente es bastante difícil. Me tienen que conocer muy bien.

— Y quererle...

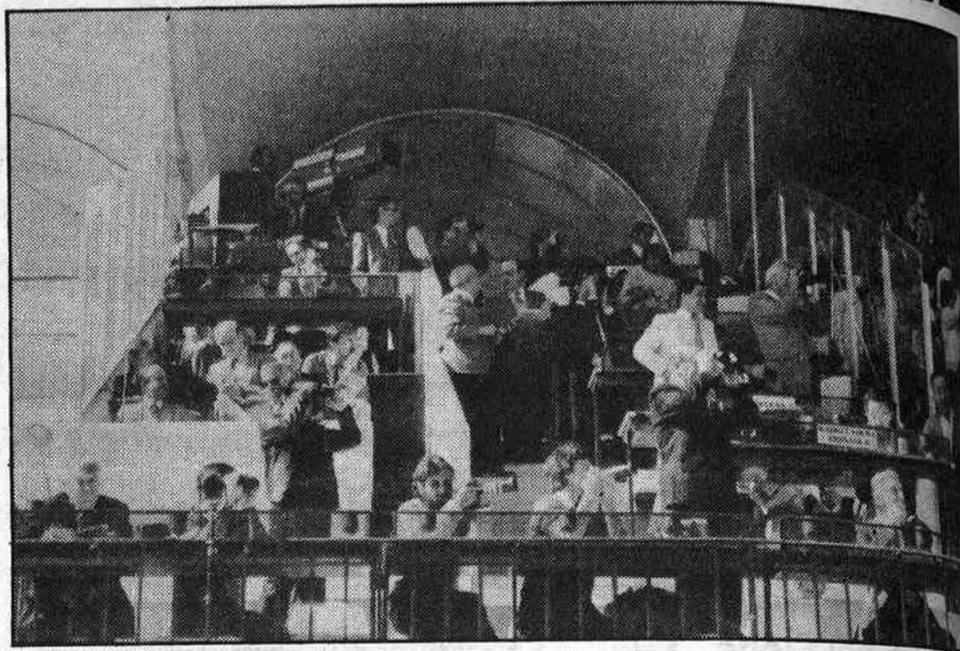
— Por supuesto.

Este es Emilio Butragueño, el futbolista de moda.

Juan Manuel GOZALO
Fotos: ARISFER



El público ha respondido bien y las gradas del hipódromo de la Zazuela se llenan jornada tras jornada.



Sin duda, la televisión fue la gran impulsora de las carreras de caballos, junto a los demás medios informativos, que cuentan con esta zona reservada.

En diciembre se va de la Sociedad de Fomento y Cría Caballar

Manuel Benito, artífice de la popularidad de las carreras de caballos

Es un trabajador del deporte. Su vida y la organización deportiva siempre unidas. Lo suyo es tendencia a satisfacer la necesidad de hacer deporte que sienten otros. Es Manuel Benito el verdadero impulsor de la quiniela hípica, el artífice de la popularidad de las carreras de caballos a través de la televisión y que se va de la Sociedad de Fomento y Cría Caballar. Su contrato en el puesto de gerente de la Sociedad concluye el 31 de diciembre. Se encuentra cansado, aburrido, necesitado de replantear su vida profesional.

—Manuel Benito, desde fuera parece incongruente e inconsciente bajarse del caballo del éxito en plena carrera. ¿Es decepción, quizá?

—No, decepcionado no me voy. Me he desenvuelto en una experiencia nueva. Es el momento de expresar mi reconocimiento total para las per-

sonas que pensaron en mí para este cargo. Ramón Mendoza me ofreció ocupar este puesto en un momento que yo necesitaba actividad reposada tras el ajetreo, el stress de la organización del Mundial de Fútbol. Además, precisaba una actividad como ésta de la Sociedad de Fomento, que ofrecía posibles resultados positivos.

—Poco tiempo en el cargo (poco más de un año). ¿Resultado satisfactorio?

—Experimento contento con lo realizado. Quizá no esté totalmente de acuerdo con lo que se pudo hacer y no se hizo. Pero hay que ser conscientes que el tiempo ha sido breve. Algunas cosas han seguido una evolución no habitual y esa evolución te condiciona en otros compromisos de urgencia. En resumen, he trabajado con honradez y respon-

sabilidad en mi cargo y he procurado siempre cuidar el amplio abanico que una Sociedad como ésta tiene y que desde fuera es muy desconocida...

—Pero, Manuel Benito, si ahora todo el mundo habla de las carreras de caballos y de la quiniela hípica...

—La Sociedad de Fomento tiene mucha popularización: carreras de caballos en sí, quiniela hípica, pero al gran público no ha llegado aún el verdadero fin que mueve la actividad de la Sociedad y el gran número de familias que viven de esta actividad.

Objetivo de la Sociedad

El objetivo fundamental de la Sociedad de Fomento a que alu-

de Manuel Benito ha sido su guerrillero cerebral durante el tiempo que ha permanecido al frente de la gerencia. La dinámica que ha movido a Manuel Benito está señalada en el artículo 3.º de los estatutos de una sociedad fundada en 1941: «La Sociedad de Fomento no podrá perseguir fin de lucro, y, por tanto, deberá invertir todos los beneficios en las finalidades propias de su misión principal, que no es otra que la mejora de las razas caballerizas, el estímulo de su fomento por medio de las carreras de caballos y otras actividades análogas y la divulgación de los mismos».

Al tiempo, Manuel Benito aportó una savia nueva en el actuar de la Sociedad: la savia empresarial.

—Sí; el fomento de la cría caballar lleva consigo mu-

¡Vaya actividad organizativa!

- Jugador y entrenador de baloncesto en Galicia.
- Directivo de un club de baloncesto gallego.
- Secretario general de la Federación Gallega de Baloncesto.
- Secretario general de la Federación Gallega — zona sur — de Hockey sobre Patines.
- VIGO: Organización campeonato de Europa junior de baloncesto. Organización campeonato de Europa junior de hockey

sobre patines. Organización campeonato del Mundo de Patinaje Artístico.

— 1968: Regente del Club Internacional Yates de Bayona.

— 1969: Se afincó en Madrid, reclamado por Anselmo López, para gabinete preparación olímpica.

— Jefe gabinete subdelegado nacional de Deportes.

— Jefe adjunto de misión en los JJ. OO. de Munich-72 y Montreal-76.

— Secretario general de la Federación Española de Baloncesto.

— Organiza el Campeonato de Europa de Barcelona 1973.

— Presidente Comité Nacional de Minibasket.

— Miembro de la organización del Mundial de Baloncesto de Puerto Rico.

— 1976: Contratado por la Real Federación Española de Fútbol como director de la organiza-

ción del Mundial 82. Por decreto es ratificado en su cargo con nominación de secretario general.

— Organizador de reuniones internacionales celebradas en España, como la Asamblea Internacional de Baloncesto y la Asamblea de Federaciones Internacionales y del Comité Olímpico Internacional.

— Gerente de la Sociedad de Fomento y Cría Caballar desde el 7 de julio de 1983.

■ Impulsor de la quiniela hípica, necesita replantearse su vida profesional.

■ La decisión de retirarse de la gerencia de la Sociedad la tomó a principios de agosto.

■ Asegura que no volverá al fútbol, pues no quiere trabajar dependiendo de directivos aficionados.

Carta del adiós



J. DEL REAL

Querido presidente y amigo:

Ante la proximidad de fecha para cesar mi compromiso laboral con la Sociedad de Fomento, y ante la imposibilidad de estar presente en el Comité Directivo del próximo martes por los asuntos particulares que tú conoces, deseo dejar patente la decisión que he adoptado en el mes de agosto, y que, personalmente, he puesto en aquella ocasión en tu conocimiento de dejar la gerencia una vez finalizado el mes de diciembre.

En estos momentos de despedida sería mi deseo que la decisión por mí adoptada no fuera mal interpretada, ya que la misma obedece a motivos puramente personales, sin que tenga motivación alguna con mi gestión en la Sociedad, donde, de verdad, he encontrado, aparte de una actividad apasionante, nuevas amistades de las que he recibido la máxima ayuda y comprensión.

No sé, querido presidente, si he aportado con mi dedicación lo que de mí esperaba la Sociedad de Fomento; pero una cosa sí debe quedar clara: que mi actuación siempre ha sido precedida de la máxima honradez e imparcialidad en busca del buen fin social que recoge la actividad propia de la Sociedad.

Tanto en el tiempo que falta para desligarme laboralmente de la Sociedad, como en el futuro, quisiera tuvieseis la convicción de mi máximo apoyo en pro de la Sociedad, la que ocupará ya un eslabón destacado en mi dilatada vida profesional.

Agradeciéndote desconocimiento de esta carta al Comité directivo, recibe, querido presidente, un fuerte abrazo con los deseos de que la gestión encomiable que está llevando a cabo la Sociedad siga en esa línea para el bien de los aficionados al turf y los profesionales que tienen su sostén basado en el mismo.

Manuel BENITO

hasta hace año y medio. He podido comprobar su capacidad de trabajo, de iniciativa sabia, y sus perfectos y valorados contactos para buscar lo mejor para la Sociedad.

Cuentas del Mundial

Manuel Benito, en lo recóndito de su decisión, ¿aparece la necesidad de retirarse un tiempo de la vida pública porque las cuentas del Mundial de Fútbol son de nuevo actualidad? Al in-

forme del Tribunal de Cuentas le faltan datos y aclaraciones por lo que una ponencia está trabajando sobre los resultados de la actividad desarrollada por el Real Comité Organizador del Mundial 82 de Fútbol.

—La decisión mía de retirarme de la gerencia de la Sociedad de Fomento la tomé a principios de agosto, y así se lo comuniqué a Ramón Mendoza. Por entonces no se sabía nada de las posibilidades críticas de la gestión del Real Comité. Sí te puedo decir que de alguna manera todo tiene

una consecuencia de aburrimiento, de entrega absoluta como profesional en muchos estamentos deportivos. Al final, cuando piensas que en muchos de ellos has dejado tu salud, tu familia e ilusiones, a pesar de las retribuciones económicas, te das cuenta que no merece la pena.

Se le abrillantan los ojos de felicidad a Manuel Benito cuando añade...

—Si de algo estoy contento es de que, aunque he tenido oportunidad de dirigir a muchas personas, éstas nunca han sido empleados, sino amigos, y como tales, aunque yo renuncie a los cargos profesionales, los seguiré conservando.

—¿La vida pública de Manuel Benito se ha visto marcada de algún modo, ha variado en algún sentido, tras ejercer la secretaría del Real Comité Organizador del Mundial de Fútbol?

—No; rotundamente, no. Todos los medios de comunicación españoles y extranjeros han valorado mi trabajo y dedicación. Creo que además la organización del mundial como tal ha sido modélica. De ella deberíamos sentirnos orgullosos los españoles, como así se ha reconocido internacionalmente.

Adiós, pero...

Si, sobre todo, siente Manuel Benito abandonar su despacho del hipódromo de la Zarzuela, tan bello en esta época otoñal, es por la gente, por sus buenos amigos empleados, los únicos que le podrían empujar a rectificar.

—Si yo supiese que mi marcha iba a producir un descalabro en la Sociedad de Fomento, esté usted segura de que continuaría. Ante todo, soy un hombre de principios. Si en el primer momento mi participación se basó en conseguir que la plantilla del personal adscrito a la Sociedad se encontrase cómoda y sin problemas laborales, ahora no podría echar por la borda la tranquilidad de esa gente que, aunque humilde, tiene un corazón extraordinario.

A partir de enero, nueva actividad —funcionario— para Manuel Benito. La organización de actividades deportivas echará de menos a este hombre trabajador y emprendedor.

Ana José CANCIO

chos puestos de trabajo, y a este fomento no se le ha dado la difusión necesaria como aporte de la sociedad en la disminución del paro que hoy padecemos.

«No volveré al fútbol»

El actual presidente de la Sociedad de Fomento aparece en unas publicaciones y otras, se le descubre en tratos con personalidades y entrevistas con gente del fútbol destinadas a su presentación a las elecciones de presidente de la Federación Española de fútbol.

—Está clara la jugada. Manuel Benito cambia los caballos por el fútbol como escudero de Ramón Mendoza.

—No, nunca volveré a la Federación de Fútbol. No quiero volver a trabajar dependiendo de directivos aficionados que, en el fondo, no comprenden tu gestión. En lo que podríamos llamar «su campaña» de captación de posibilidades para presentarse a la presidencia del fútbol, a mí sólo me realiza consultas.

Yo descubrí precisamente a Ramón Mendoza en su actividad dentro de la Sociedad de Fomento. A pesar de que en algunos momentos se me pudiera tildar de «hombre de Mendoza», yo no lo conocía ni había contactado con él

PROGRAMA

TURF

N.º	Caballo	Peso	Jinete	Cuadra
Primera carrera, Premio Carlos Creus, 1.200 metros				
1	Flamante (Ire.)	69	Sr. Delcher	Nicholas Biddle
2	Majestic Word (Uru.) (5)	69	Sr. Martínez, R.	Machín
3	Campomanes (5)	65	Mq. de Cuéllar (66)	Edif
4	Cincinatti	65	Sr. Morán, L. (66)	Unidad de E. y Remonta
5	Moréria (Ire.) (ex Manada)	64	Sr. Alonso	Rosales
6	Zimbabwe	63	Sr. Simó, J. F. (61)	Cielo de Madrid

Segunda carrera, Premio Recherche (2.ª C.), 2.100 metros

1	Yusuf	56	Cañizo	Machín
2	Rheffisong	54	F. González	La Santina
3	Eldar	52	F. Jiménez	RA
4	Stylo	52	Carudel	Prado
5	Sentimental	50	Espinosa	Cielo de Madrid
6	Solar Princess	50	Gelabert	Rosa de Lima

Tercera carrera, Premio Fernanflor (Venta. Hándicap), 2.200 metros

1	Mor Beauty	64	Sr. Alonso (61)	Peter and Paul
2	Bookmaker (Arg.)	62	J. C. Fdez. R.	Marqués de Cuéllar
3	Llameante	53	J. P. Avial	Ben-Hayas
4	Taso	51	Carudel (52)	Sonia
5	Morea (5)	50	Gelabert	Antonio Cortés
6	Sombreado	49	B. Moreno	Ollero
7	Yanche (Fr.)	47	A. López (46)	Navacerrada
8	Cantar	45	R. B. González (46)	Castellana
9	Galayo	42	Espinosa (42,5)	Orio

Cuarta carrera, Premio Jarama (Hándicap desdoblado, 2.ª parte), 1.500 metros

1	Real (Ire.)	62	J. L. Balcones	Félix Pozo
2	Guepardo (5) (Fr.)	62	F. Santana (59)	Barsa
3	Granada (5)	62	F. Martín	Yeguada Gracijo
4	Etorri (Ire.)	62	J. J. Alvarez (60)	Ollero
5	Lavana	62	A. Carrasco	Paddock
6	Villarreal (GB.)	61	Sr. Alonso (58)	Peter and Paul
7	Bi-Classic (Brz.)	61	F. Jiménez	Navas
8	Sisifo (Ire.)	59	D. Martínez	Tourbillon
9	Blue Nights	58	P. García	Hnos. Páramo Martínez
10	Estrella Azul	57	F. Rodríguez	Sonia
11	Barilonia	57	Carudel	V. Vázquez Goyoaga
12	Fulvia (GB.)	56	F. González	Los Arroyos
13	Nino (Fr.)	56	A. Fernández	Potrero Piñuela
14	Pasión (5)	54	Medina	Prado
15	Sierra Madre (Fr.)	54	Cañizo	Ribalvalle
16	Mistela	51	J. C. Fdez. R.	Alsaga
17	Porrón	50	B. Moreno	Vicente Yepes
18	Arabia (Fr.)	49	Espinosa	Nelson
19	Matxarda (Arg.)	48	J. A. Sánchez (46)	Santa Quiteria
20	Eneco (Brz.)	44	Hernanz	Hermanos Aparicio

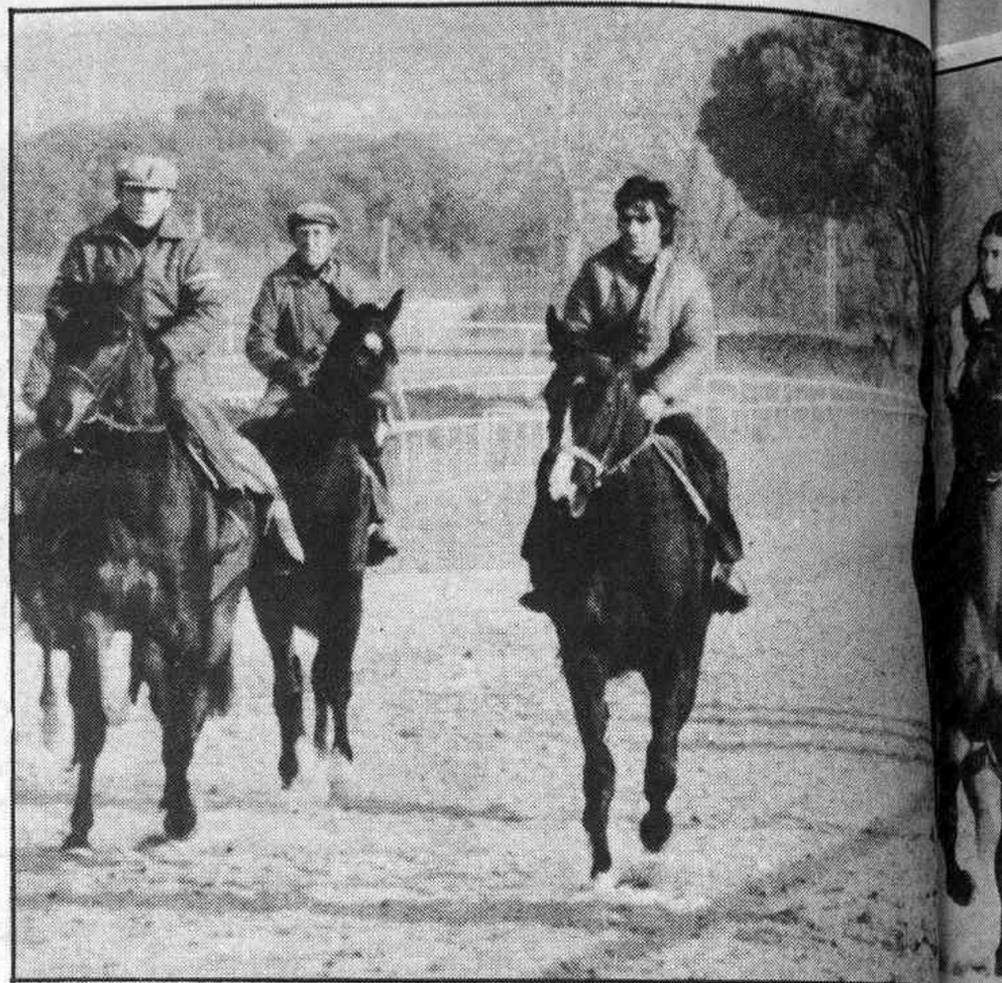
Quinta carrera, Premio S.A.R. el Príncipe de Asturias (Gran Criterium) (Grupo II), 1.600 metros

1	Gatun (Fr.)	56	Medina	Altea
2	Lymington (Fr.)	56	F. González	Asturias
3	Soudzou (Fr.)	56	Carudel	Sabodia
4	Andergai (Fr.)	52	F. Martín	Levante
5	Gugu	52	J. C. Fdez. R.	Cielo de Madrid
6	Júpiter	52	Gelabert	Alazán
7	Resille (Fr.)	52	F. Rodríguez (53)	Goyaz
8	Taquiru	52	P. García (b. roj.)	Asturias
9	Eder	50	Espinosa	Irrintzi

Sexta carrera, Premio Henares (Hándicap desdoblado, 1.ª parte), 1.500 metros

1	Acero Gris (Ire.)	62	F. Rodríguez	Doble Hache
2	Mis Zhivago (Ire.)	57	D. Martínez	Cuatro Puntas
3	Black and Blue	56	M. A. Avila	La Espiga
4	Quattrocento (Fr.)	55	J. P. Avial	Navacerrada
5	Zipper (Fr.)	54	Carudel	Martín Berrocal
6	April Man (Fr.)	53	Cañizo	Machín
7	Agobio	52	P. García	Asturias
8	Windmills (Ire.)	51	Gelabert	Pando
9	Gyptaj (5)	50	J. C. Fdez. R. (51)	Edif
10	Golden Junior (5) (Fr.)	50	Espinosa	Helénica
11	Eladio del Rosal (Brz.)	49	M. Hernández	Oropesa
12	Palrador (Brz.)	48	Gambín (45)	Josser
13	Van Mac Vent (Brz.)	47	B. Moreno	Brazacorta
14	Kir	46	A. López	Rosales
15	Baby Symphony (Fr.) (2)	45	Hernanz	Tamarán
16	Habitan	45	Vázquez (42)	Descubierta

(2) Dificil en la salida. (5) Correrá con anteojeras.



En los trabajos de entrenamientos los dos caballos de la cuadra Asturias realizan unos excelentes cronos.

En él participan los mejores caballos de dos años

Hoy se disputa el Premio Príncipe de Asturias

Hoy se disputa, en el Hipódromo de La Zarzuela, la octava reunión de la temporada de otoño de carreras. La reunión, que comenzará a celebrarse a partir de las 12,00 horas, está formada por seis carreras, de las que la más importante es la quinta, el Premio Príncipe de Asturias, reservado a los caballos y yeguas de dos años.

El Premio Príncipe de Asturias es una de las escasas novedades que presenta el programa de carreras de este año. La prueba antes se conocía como el «Gran Criterium», y tras su cambio de nombre y de dotación se ha convertido en la más importante de la temporada de otoño reservada a los potros.

El interés que despierta esta prueba es tal que en ella se van a dar cita los que están considerados como los más destacados dos años. El favorito de la primera edición del Premio Príncipe de Asturias es Lymingthon, propiedad de la cuadra Asturias, que en sus dos únicas salidas a la pista se ha revelado como un excelente «pura sangre», como lo demuestran, entre otras cosas, las dos victorias que obtuvo, la más importante de ellas en el Criterium, disputado en el Hipódromo de Lasarte.

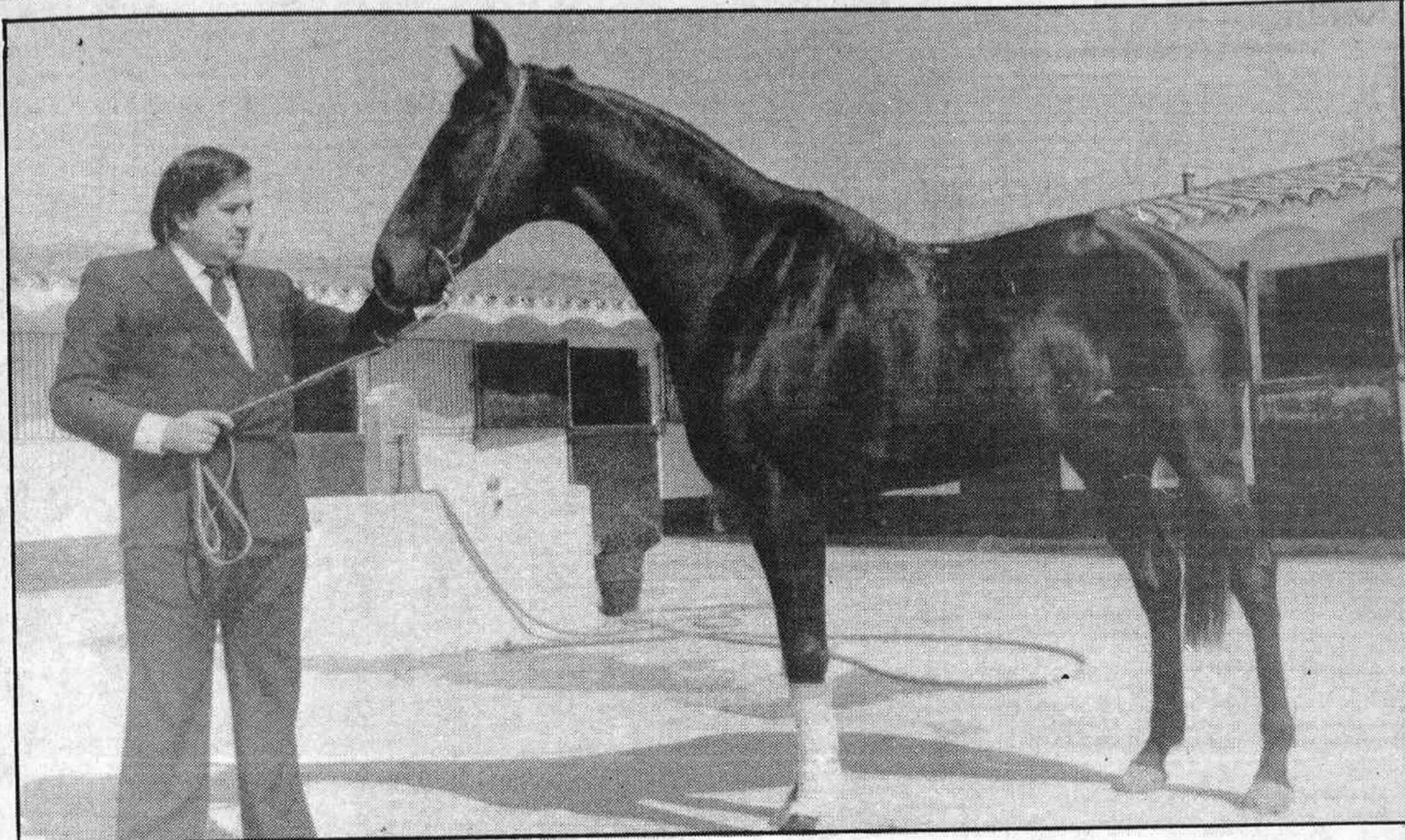
Una yegua, Resille, es, sobre el papel, la mayor enemiga del favorito. Resille, hermana de Raiponce ganadora del año pasado, cuenta también con unas buenas credenciales: cuatro salidas a la pista, dos victorias y dos colocaciones, una de ellas detrás de Lymingthon en el Criterium de San Sebastián.

Lymingthon, el favorito, contará con la ayuda en la pista de su compañero de cuadra, Taquiru, criado por Pepe González, e irá montado por Florentino González. Resille, como en sus anteriores salidas a la pista, será conducida por Francisco Rodríguez.

El Premio Príncipe de Asturias forma parte del boleto de la tripleta gemela, junto con los premios Henares y Jarama, dos hándicaps que se disputarán en cuarto y sexto lugar del programa.

La quiniela hípica, que la semana pasada experimentó una importante subida en su recaudación al jugarse más de 170 millones de pesetas, se hará en combinación con todas las carreras del programa.

La reunión de hoy se retransmitirá en directo por Televisión Española dentro de su programa deportivo «Tiempo y marca».



Pepe González es el propietario de Lymingthon, el favorito de la carrera más importante de hoy.

El jinete encargado de montar a Lymingthon

Florentino González: «Tengo una buena probabilidad de ganar»

Florentino González es el jinete encargado de montar a Lymingthon, el favorito del Premio Príncipe de Asturias. Florentino está considerado como uno de los mejores profesionales de los hipódromos españoles, a los que llegó hace muchos años como aprendiz. En la actualidad, y después de haber ganado muchas carreras, tiene contrato con la Yeguada Militar y con la cuadra Asturias.

«Creo que tengo una primera probabilidad de ganar hoy con Lymingthon. El caballo se encuentra en perfectas condiciones, lo he montado esta semana durante los entrenamientos y va muy bien.» Florentino piensa que su caballo es uno de los mejores de dos años o, quizá, el mejor. «En sus dos únicas salidas a la pista, en las que ha logrado dos magníficos triunfos, ha demostrado ser muy superior al resto, sobre todo, en el Criterium de San Sebastián.»

Al jinete de un favorito todos sus rivales le parecen sobre el papel muy peligrosos, pero a Florentino González no le ocurre lo mismo. «Creo que el mayor rival de Lymingthon va a ser Resille, que es una excelente pobra, aunque, la verdad, es que pienso que no va a lograr batirle. En el Criterium de San Sebastián, donde

se enfrentaron, el caballo batió a la yegua.»

Florentino González ha tenido muchas dudas a la hora de elegir su montura para el Premio Príncipe de Asturias. «Los dos caballos de la cuadra Asturias que corren hoy tienen muchas posibilidades de ganar, porque Taquiru me ha gustado mucho en sus actuaciones. Creo que es el mejor caballo nacional de dos años.»

La cuadra Asturias, en opinión de este jinete, va a dar mucha guerra el año próximo. «Se han ido de la preparación casi todos los caballos de edad, y para el año que viene tenemos unos excelentes potros que van a dar mucho que hablar. Hay, por ejemplo, tres importados, entre los que hay que destacar a Diario 16, que, a buen seguro, estarán en los grandes premios del año próximo.»

Esta temporada no ha sido muy buena para Florentino González, por lo menos eso piensa él. «Las dos cuadras con las que tengo contacto no han tenido mucha fortuna y eso siempre lo pagamos los yoqueis, pero confío en que el año próximo las cosas salgan mejor.»

La crisis de la Yeguada Militar ha afectado mucho emocionalmente a Florentino, un jinete muy vinculado

a la historia de esta cuadra. «Es una pena que esté desapareciendo poco a poco una de las preparaciones con más solera del hipódromo. En mi opinión, la cuadra debería de continuar, porque es un buen escaparate para las subastas que todos los años organiza la Yeguada en Lore-Toki.»

Los mejores en los entrenamientos

Lymingthon, Taquiru, Yusuf, Etorri, Sisifo y Campomanes.

Los favoritos de prensa

Primera carrera

Flamante: 14
Morería: 2

Segunda carrera

Stylo: 8
Sentimental: 5
Yusuf: 2
Eldar: 1

Tercera carrera

Taso: 9
Yanche: 4
Morea: 3

Cuarta carrera

Barilonia: 14
Fulvia: 1
Mistela: 1

Quinta carrera

Lymingthon: 12
Resille: 3
Gatun: 1

Sexta carrera

Zipper: 9
Kir: 5
Cuatrocento: 1
Acero Gris: 1

QH QUINIELA HIPICA B1592037
5-6 Quintuple especial

1.a	2.a	3.a	4.a	5.a	6.a
1	1	1	1	1	1
2	2	2	2	2	2
3	3	3	3	3	3
4	4	4	4	4	4
5	5	5	5	5	5
6	6	6	6	6	6
7	7	7	7	7	7
8	8	8	8	8	8
9	9	9	9	9	9
10	10	10	10	10	10
11	11	11	11	11	11
12	12	12	12	12	12
13	13	13	13	13	13
14	14	14	14	14	14
15	15	15	15	15	15
16	16	16	16	16	16
17	17	17	17	17	17
18	18	18	18	18	18
19	19	19	19	19	19
20	20	20	20	20	20

Si cada caballo se efectúa el escrutinio

2 x 2 x 2 x 3 x 2 x 2

96

Domingo, 28**Fútbol**

Atlético de Madrid-Barcelona. A las cinco de la tarde en el Estadio Vicente Calderón. Plato fuerte de la jornada futbolística. El líder blaugrana visita al Atlético, tercero en la tabla de clasificación. Un partido para no perderse, aunque luego, como casi siempre, la expectación supere la realidad del juego. Pero los amantes de la emoción no pueden eludirlo.

Alcalá-Poblense, Segunda B, Grupo II, a las 11,30.

Aranjuez-Ciempozuelos y Pegaso-Avila, Tercera División, Grupo VII, a las 11,30 también.

Alcorcón-San Fernando, a las 11,45.

Rayo Vallecano-Ceuta, a las 12.

Arganda-Leganés, a las 16,15.

Atletismo

A partir de las 10 de la mañana, en el estadio Vallehermoso, cuarta jornada del Trofeo Fin de Temporada.

Balonmano

Cajamadrid-Valladolid, Primera División, sexta jornada, en el Pabellón Virgen del Vall, de Alcalá de Henares.

Rugby

Fase previa de clasificación para tomar parte en las eliminatorias nacionales de Copa del

FELIZ SEMANA DEPORTIVA

Rey. Los partidos son: Grupo I: Industriales-Arquitectura, Filamorós-Carmen, Liceo Francés-Cisneros y Ceu-Cau; en el Grupo II: Olimpíoteca-Alcobendas.

Lunes, 29**Tenis**

Comienza en el Club Chamartín el XV Campeonato Nacional por equipos masculinos categoría A, que se disputará durante toda la semana. Las eliminatorias han quedado establecidas así: C. T. Barcino-C. T. La Salud; C. T. Valencia-C. T. Sabadell; Stadium Casablanca-C. T. Chamartín; R. C. Polo-C. T. Barcelona. Este último club es el actual campeón de España.

Atletismo

Se abre el plazo de inscripción para la Octava Edición de la carrera popular de Moratalaz que consta de 19 kilómetros de recorrido. La información se puede recibir en MAPOMA.

Jueves, 1**Fútbol**

Nueva jornada de fútbol en Primera División. El Madrid recibe al Valladolid.

Sábado, 3**Baloncesto**

Liga Nacional, Grupo Impar: Cajamadrid-Lucky Canarias y Estudiantes-Breogán, de Lugo; Grupo Par: Villalba-CAI Zaragoza.

Tenis

Segunda jornada de la XII Liga Juvenil Centro, patrocinada por IMTEÑA (distribuidora de las marcas Penn y Donay), que se disputa en La Moraleja. Participarán los equipos de Las Lomas Master A, Tejar de Somontes y Canal de Isabel II A. Cincuenta y cinco equipos contendientes.

Galgos

Todas las tardes, carreras en el Canódromo Madrileño.

BIENVENIDOS
iber
piel
BENWELCOME-WILKOMMEN

**XVI SALON NACIONAL**

UNICA MUESTRA ANUAL COMPLETA

Bolsos, Marroquinería, Artículos de Viaje e Industrias Conexas.

RECINTO FERIAL DE IFEMA (CASA DE CAMPO) MADRID.

DEL 3 AL 6 DE NOVIEMBRE DE 1984.

HOJA del motor

**Ordenación de la
Puerta del Sol**



Novedades-85

Seat Ibiza

en el mercado

internacional

Los mejores anuncios del Volkswagen Polo no han sido escritos por publicitarios.

Motor 16

"El nuevo Volkswagen Polo ofrece un buen balance de cualidades, y sobre todo el concepto «calidad Volkswagen». Es uno de los más capaces en cuanto a espacio interior, tiene una de las mejores prestaciones y es el más ligero."

Tiempo

"Los niveles de confort del Polo están por encima de lo habitual en los coches de su precio, que será de 570.000 ptas. F.F. para la versión C y 665.000 ptas. F.F. para la CL, contando con unos asientos muy cómodos, una visibilidad excepcional y una palanca de cambios muy bien situada, lo que facilita el engranaje perfecto de las marchas."

El País

"Su acabado, de estilo alemán, no difiere en nada del que tienen los mismos coches fabricados en la República Federal de Alemania."

Ya

"Reducido por fuera, amplio por dentro, brillante en sus prestaciones y de escaso consumo y mantenimiento."

Sport

"Una vez al volante del Polo se aprecia ante todo una gran suavidad de funcionamiento y una notable ausencia de ruidos, siendo ésta una de sus características más destacadas, junto a una amplitud interior realmente grande."

El Norte de Castilla

"Se ha conseguido el máximo espacio útil, dentro de unas dimensiones reducidas. Cuando uno va dentro, le parece increíble que la longitud máxima exterior del vehículo sea de 3,65 metros."

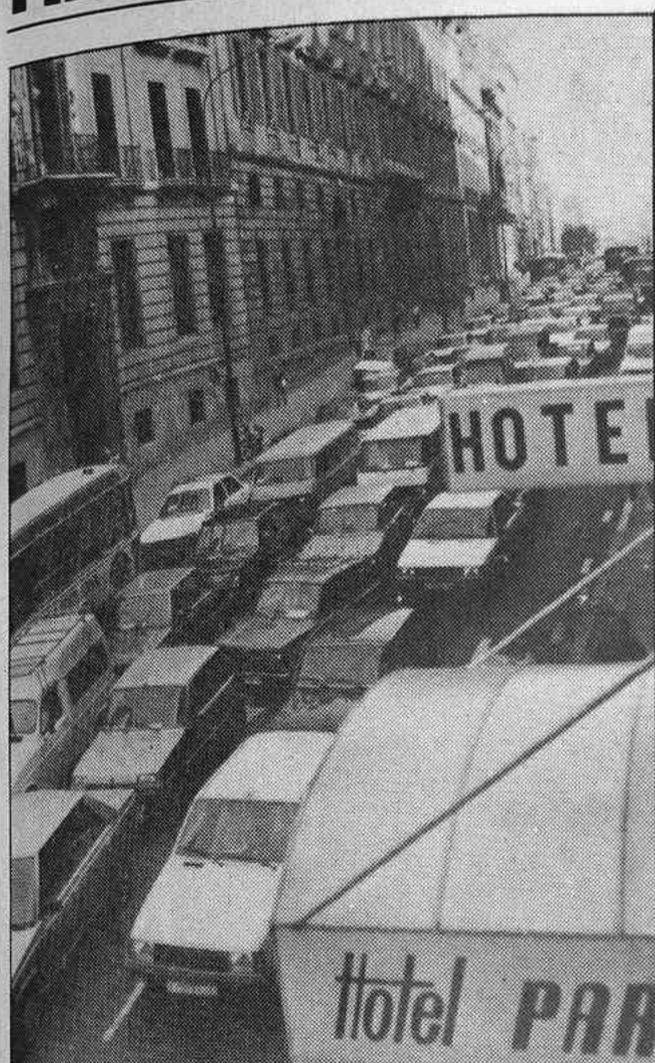


Volkswagen Polo

Desde 570.000 Ptas. f.f.



SEAT Audi 



El primer día de experiencia de regulación de tráfico de la Puerta del Sol, tuvo como consecuencias este gigantesco embotellamiento que, en determinados momentos, llegó hasta la Puerta de Alcalá.



También la dirección única entre Mayor y Carrera de San Jerónimo fue objeto de serias complicaciones y atascos en determinadas horas punta.

Nueva ordenación de tráfico en la Puerta del Sol

La nueva ordenación de tráfico que bajo la dirección de la Policía Municipal y la colaboración de los automovilistas madrileños se inició en base experimental el pasado día 18 de julio, al no ser conocida por la mayoría de los automovilistas, durante algunos días y en las horas punta, ha producido importantes embotellamientos en toda la plaza, y sobre todo en la dirección Alcalá-Arenal; pues debido a la prohibición de giro hacia la Carrera de San Jerónimo, la cola de automóviles llegó en ocasiones hasta la Puerta de Alcalá. También ha sido muy conflictiva la dirección única establecida Mayor-Carrera de San Jerónimo, lo que a su vez ha supuesto un gran esfuerzo para la Policía Municipal que tuvo

que trabajar muy duro, existiendo en ocasiones un verdadero caos en el centro de la plaza.

Estas modificaciones de tráfico cuentan con una segunda fase que se inicia el día 25, la que completa las actuales medidas mediante la ampliación de las aceras, siguiendo las normas establecidas en la fase primera, en la que la Puerta del Sol queda con tres vías de circulación, prohibiéndose los giros en toda la plaza, excepto para los autobuses de la EMT y los vehículos de la policía.

Las tres direcciones corresponden a Montera-Carretas, Mayor-Carrera de San Jerónimo y Alcalá-Arenal.

En esta operación y, sobre todo en los primeros días, la grúa municipal ha tenido un

excesivo trabajo, ya que hicieron una verdadera labor de limpieza en las zonas prohibidas, en las calles próximas a la Puerta del Sol, para de esta forma facilitar una mayor fluidez de tráfico.

Prohibiciones de giro

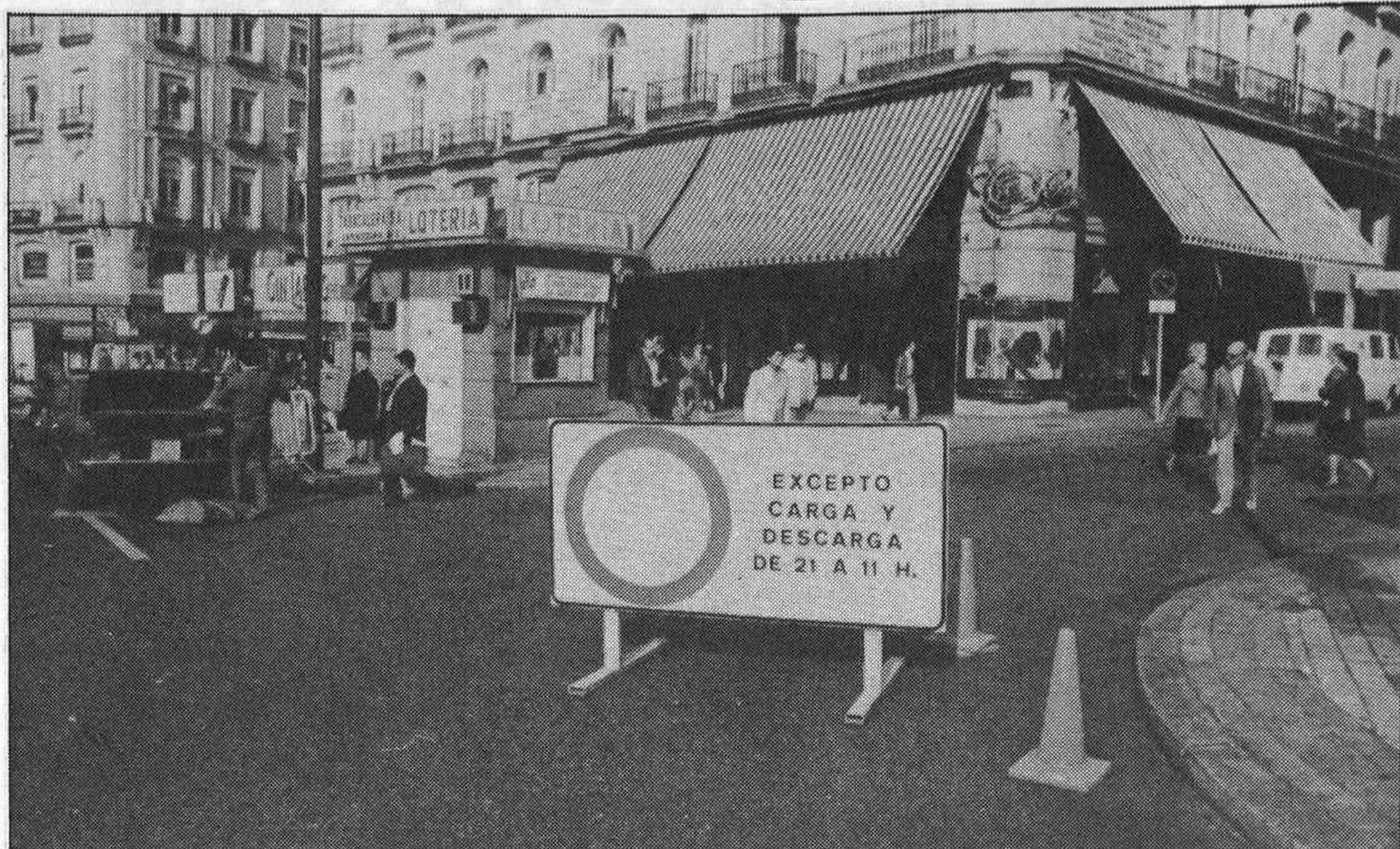
Aunque todos los periódicos de Madrid ya han facilitado una completa información sobre esta operación de regulación de tráfico en la Puerta del Sol, por nuestra parte queremos refrescar la memoria de todos los madrileños para que conozcan con detalle las prohibiciones de giro, cierre de calles y situaciones de paradas de taxi y así, en lo posible, eviten la circula-

ción por esa zona, si no les es del todo necesario; por lo menos hasta que finalice la segunda fase que desde el día 25 tendrá vigencia hasta el 3 de noviembre, fecha en la que los técnicos municipales harán una evaluación de los resultados de esta pretendida ordenación de tráfico en nuestra Puerta del Sol y que se transformará, en definitiva, si estiman que el resultado ha sido el esperado por el Área de Seguridad, Circulación y transporte del Ayuntamiento de Madrid.

Las medidas a tener en cuenta son las siguientes:

— Supresión del giro Alcalá-Carretas.

— Supresión (excepto autobuses de la EMT) del giro a la izquierda de los vehículos pro-



La calle del Carmen, ahora cerrada al tráfico para particulares, de momento acepta el servicio de carga y descarga en determinadas horas.

cedentes de Alcalá, a la altura de Preciados.

— Cierre de la entrada a la calle del Carmen.

— Supresión del giro a la izquierda de los vehículos procedentes de Alcalá, a la altura de la calle del Correo (excepto vehículos de policía para acceder a dicha calle).

— Prohibición de paso al transporte privado, desde la plaza de la Provincia a la calle Mayor, a través de la de Esparteros.

— Prohibición de giro a la derecha, desde Mayor a Carretas (excepto autobuses de la EMT).

— Situación de parada de taxis, entre Correos y Carretas.

— Prohibición de giro (excepto de la EMT) de Alcalá hacia Espoz y Mina y Carrera de San Jerónimo, medida esta última que ha sido la que ha supuesto mayor conflictividad.

Desaparecen las fuentes centrales

Si, como señalamos con anterioridad, los técnicos municipales dan su visto bueno a la pretendida ordenación de tráfico de la Puerta del Sol, en tal caso se llevarían a cabo una serie de obras, encaminadas a aligerar de tráfico la popular plaza madrileña y hacerla más tranquila y peatonal para el disfrute de los madrileños. Estas obras

de remodelación se complementan con la reestructuración total de la estación del Metro que ocupa casi todo el subsuelo, y se llevarían a cabo en colaboración con la Compañía Metropolitana, que en la actualidad está realizando el estudio técnico que a su vez ha de ser aprobado por la comisión.

Por parte del Ayuntamiento se prevé una importante ampliación del espacio peatonal de la acera norte, que de llevarse a efecto quedaría como un gran paseo, para lo cual habría que

reducir muy sustancialmente la dimensión de las isletas del centro de la plaza, donde ahora se encuentran las fuentes; e inclusive, si el proyecto lo requiere, suprimirlas en su totalidad, quedando a su vez unas pequeñas isletas, sin fuentes y ubicando la terminal de autobuses en el extremo de Alcalá-Carrera de San Jerónimo, tal y como se encuentra en la actualidad, ampliando ésta y dándole fácil acceso desde la nueva estación del Metro que ahora se proyecta.

Renovación de distintivos de la «ORA»

Como para años anteriores, el Ayuntamiento de Madrid ha elaborado un calendario para efectuar la renovación de los distintivos de la ORA para 1985.

Esta operación, que comienza mañana lunes día 29 y finalizará el 10 de diciembre, está dirigida para aquellas personas que se encuentran en posesión del distintivo que les permite estacionar indefinidamente su vehículo en el lugar de su residencia, que a su vez esté dentro de la zona controlada por la ORA. Para su renovación de-

berán dirigirse a la oficina que el Área de Seguridad, Circulación y Transporte tiene en la calle Alberto Aguilera, 20, donde deberán presentar el original de permiso de circulación del vehículo, permiso de conducir, DNI y el recibo del pago del Impuesto de Circulación de 1984. Para cualquier consulta pueden también llamar a los teléfonos 447 07 13 y 447 09 48. Para esta renovación existen dos modalidades de pago: una de 770 pesetas si se quiere renovar trimestralmente y de 2.000, por todo el año.

■ Tres días de circulación con prohibición de giro, excepto autobuses de la EMT y vehículos de policía

Objeto de remodelación será también la acera del chaflán Mayor-Arenal que, como es sabido, es la que mayor tráfico peatonal soporta.

Las paradas de taxi, dentro de este proyecto, cuentan con una importante ampliación, instalándose a su vez una nueva parada delante del edificio de la Jefatura de Policía.

De ser satisfactorio el informe de los técnicos municipales, las obras comenzarán a primeros de 1985, para finalizar según cálculos previstos, en un plazo de seis u ocho meses.

Un detalle que hasta ahora no se ha comentado en este proyecto de obra, que se ha considerado compatible con las que inicie el Metro a primeros de año, es la de la ubicación de la famosa estatua del oso y el madroño, que de no señalarse un nuevo sitio los responsables de dicho proyecto, seguirá manteniendo su actual emplazamiento.

Por último, queremos señalar que de llevarse a efecto estas obras, para el usuario del automóvil supondrá una mayor inconveniente por la supresión de los giros que hasta ahora se venían realizando, pero a su vez también hemos de reconocer que nuestra Puerta del Sol se ha quedado chica para el volumen de tráfico y peatonal que tiene en la actualidad. Por ello, como peatones somos todos en definitiva, diremos amén a este proyecto y esperamos que se no es absolutamente necesario desmantelar las fuentes, se sigan conservando para solaz y refrescamiento veraniego de los que por allí circulan.

También queremos hacer una llamada de atención al Ayuntamiento, ya que el mayor espacio peatonal que ahora se persigue pueda ser utilizado con mayor profusión por músicos, «trileros», vendedores ambulantes y mendigos profesionales, lo que sería ampliar la mala imagen que la zona ya tiene en la actualidad en sus calles adyacentes.

AHORA CON 3 PUERTAS. RENAULT 11 GTS.



RENAULT 11 JUEGA DURO.



Más de 1.400 puntos de asistencia en toda España.

Financiación: Hasta 3 años Renault Financiaciones. Leasing: Hasta 3 años con Renault Leasing.

GTL, GTS y TSE. Motor 1.397 cm³, 5 velocidades. Encendido electrónico integral. 4 faros de iodo. Suspensión independiente a las cuatro ruedas. Asientos delanteros multirregulables. Coeficiente de penetración en el aire: 0,35. Maletero ampliable hasta los 1.200 dm³.

GTL 60 CV. DIN a 5.250 r.p.m. Velocidad máxima: 156 Km/h. Consumo por 100 Km. (gasolina de 90 octanos): 5,1 l., a 90 Km/h. y 7,1 l., a 120 Km/h. Preparado para instalación de radio.

GTS. 72 CV. DIN a 5.750 r.p.m. Velocidad máxima 165 Km/h. Consumo por 100 Km. (gasolina de 96 octanos): 5,4 l. a 90 Km/h. y 7,2 l., a 120 Km/h. Carburador de doble cuerpo. Faros y espejo retrovisor exterior, regulables desde el interior. Preinstalación radio con antena. Limpia luneta trasero. Llantas de aleación ligera. (En opción). Asientos traseros abatibles indistintamente. 12 posiciones de maletero.

TSE. 72 CV. DIN a 5.750 r.p.m. Velocidad máxima: 165 Km/h. Consumo por 100 Km. (gasolina de 96 octanos): 5,4 l. a 90 Km/h., y 7,2 l., a 120 Km/h. Carburador de doble cuerpo. Cierre electromagnético de puertas. Elevalunas delanteros eléctricos. Cuentarrevoluciones. Faros y espejo retrovisor, regulables desde el interior. Preinstalación de radio con antena. Limpia luneta trasero. 12 posiciones de maletero.

Preinstalación de radio con antena. Limpia luneta trasero. 12 posiciones de maletero.



Nuevos modelos 1985

■ Fabricantes nacionales y extranjeros presentan sus novedades para la próxima temporada.

El otoño, al igual que la primavera, son las fechas preferidas por los fabricantes de automóviles para presentar sus nuevos modelos o para introducir una serie de mejoras en las gamas ya conocidas; así como para ampliar estas, dotando a los vehículos de diferentes remodelaciones en sus carrocerías, mayor equipamiento, mejorada confortabilidad en el habitáculo; así como para diversificar la opción de compra, diferenciando las distintas versiones con mayor potencia en sus motorizaciones, a la vez que se ofrece mayor economía de uso y mantenimiento.

En esta ocasión, traemos a nuestras páginas de La Hoja del Motor una serie de novedades que en semanas anteriores ya comentamos con gran amplitud las impresiones que obtuvimos de cada una de ellas en la primera toma de contacto, a la vez que, como es costumbre, también hemos facilitado una amplia información sobre sus principales pe-

culiaridades. Ahora, traemos de nuevo cada uno de estos modelos con sus características, así como las sustanciales mejoras que las diferentes gamas obtienen con la introducción de nuevos sistemas en sus mecánicas, frenos, dirección, suspensión, mayores potencias, etc., lo que sin duda incrementa la seguridad activa y el placer de obtener una mejor conducción en todos estos vehículos.

También, tal y como señalamos a continuación, en mayor o menor período de tiempo, todos ellos estarán en nuestro mercado, además de una serie de vehículos más que se irán presentando a lo largo de los últimos meses del año, de los que con toda puntualidad informaremos a nuestros lectores en la sección habitual de La Hoja del Lunes.

Como denominador común, los nuevos modelos/85 y las versiones actualizadas de las gamas ya existentes aportan una sustan-



cial reducción de peso, obtenida mediante utilización de piezas, elementos y componentes fabricados en materiales más ligeros; mejores coeficientes CX de penetración al aire, así como nuevos motores de gran potencia y, en casos, la de propulsores que con la misma cilindrada, ya conocida en versiones anteriores, obtienen elevadas potencias con la adopción de los sistemas de inyección electrónica o la adaptación del turbo, facilitando a su vez más elevadas prestaciones, menores consumos, así como una mayor economía de mantenimiento y longevidad.

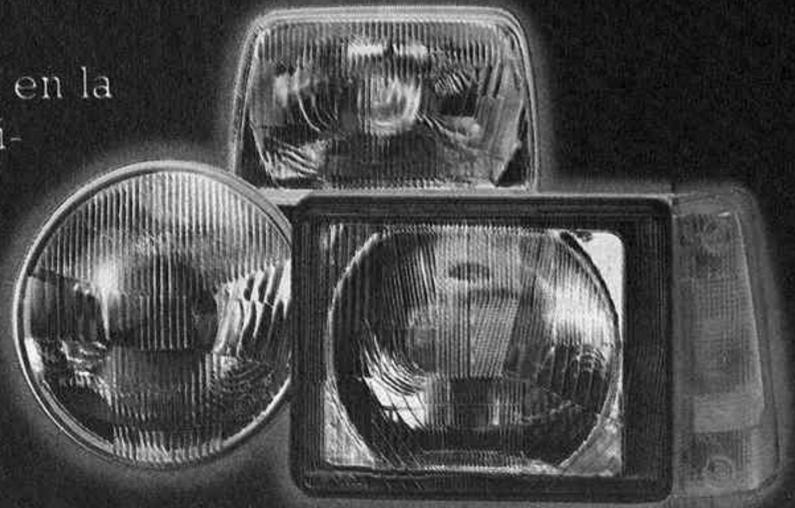
Faros Halógenos

Valeo KINBY

Para que su coche gane la seguridad necesaria en la conducción nocturna, usted debe ganar en visibilidad. Cambie sus faros convencionales por halógenos Kinby.

Por su alta tecnología, los faros halógenos Kinby facilitan la conducción nocturna, proporcionando el doble de luz. Faros halógenos Kinby, garantizados por VALEO, el líder mundial en iluminación del automóvil.

Instalelos; y cuando le pregunten:



... y la familia?
Segura.
Gracias.



Valeo



Nueva gama Opel Kadett, de línea y características muy similares al modelo anterior.

Gama de modelos Opel Kadett

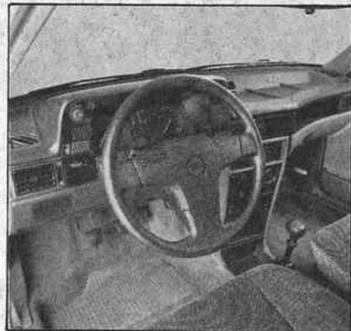
Sobre carrocerías de tres y cinco puertas, el nuevo Opel Kadett se construye sobre una gama compuesta por las versiones GL, GLS, GSi (con dos versiones deportivas de elevada potencia) y para la versión GL una motorización diesel opcional.

Kadett GL 1.3 Diesel.—Las unidades denominadas GL equipan el motor de 1.297 c.c., que le dan una potencia máxima de 75 CV. a 5.800 r.p.m.; monta caja de cambios de cinco velocidades y sus prestaciones son de 160 Km/h.

Kadett GLS 1.6 S.—En intermedio de gama, la versión GLS de 1.6 litros equipa el propulsor de 1.598 c.c., que, con potencia de 90 CV. y con caja de cambios de cinco velocidades, alcanza una velocidad máxima de más de 180 Km/h.

Kadett GSi 1.8 i.—En lo alto de gama y como gran novedad está el nuevo Kadett GSi, que, de serie, equipa el motor más poderoso de toda la línea Kadett. Su propulsor, de 1.796 c.c., que, para su alimentación, incorpora inyección electrónica Bosch LE-Jetronic, con corte en deceleración de la alimentación. Va provisto de refrigerador de aceite. La potencia máxima, de 115 CV., la alcanza a 5.800 r.p.m. A su vez, equipan la caja de cambios manual deportiva de cinco marchas, en la que la velocidad punta se alcanza en quinta velocidad, siendo sus prestaciones máximas de 203 Km/h. y su aceleración de 0 a 100 Km/h. en nueve segundos.

Con la misma denominación de Kadett GSi está la versión especial para la competición en rallyes, en la que el motor, de 1.8 litros inyección, da una po-



También en la nueva gama de los Opel Kadett cambia sustancialmente su equipamiento y en la fotografía puede apreciarse el nuevo salpicadero, cuadro de instrumentación, consola central y volante.

tencia de 170 CV. y su velocidad punta se aproxima a los 220 Km/h. Acelera de 0 a 100 Km/h. en solamente siete segundos. Este modelo estará listo para participar en la competición, en grupo A, a principios de la temporada de rallyes de 1985. Va equipado con una caja de cinco velocidades de relación cerrada, discos ventilados delanteros y embrague cerámico.

Kadett GL Diesel 1.6.—Como opción, la versión GL puede solicitarse con el motor diesel de 1.598 c.c., que, con potencia de 52 CV. y montando caja de cambios de cinco velocidades, le confieren unas prestaciones de 152 Km/h. Por último, cabe señalar que la nueva línea de los modelos Opel Kadett estará a disposición del público el próximo día 12 de octubre en toda la red de concesionarios de la marca, fecha en la que G. M. Española aprovechará también para lanzar al mercado los nuevos modelos Opel de la Gama/85.

Lanzamiento del modelo español Seat Ibiza

Presentado con verdadero éxito en el recientemente clausurado Salón de París, el nuevo Seat Ibiza comienza su andadura a primeros del próximo mes de noviembre por diferentes mercados europeos y sale con fuerza en España, donde se oferta a base de cinco versiones que, con diferenciado equipamiento entre sí, montan los motores de gasolina System Porsche de 1.2 y 1.5, y el conocido motor diesel de 1.7 litros, utilizado ya por Seat en su modelo Ronda.

La salida al mercado español y su comercialización a través de los casi 1.000 puntos de venta con los que Seat cuenta en el territorio español supone para nuestro fabricante nacional el lograr su objetivo primordial de contar por vez primera con una empresa independiente y competitiva con miras de futuro cara a los años 90, ya que, por primera vez también en su historia, Seat ofrece modelos propios que partiendo de tecnologías alemanas son desarrollados en su Centro de Investigación y Desarrollo de Seat, en Martorell.

Modelo dos volúmenes tres puertas

Sobre un diseño en el que los elementos clave se encuentran en una amplia superficie acristalada que ofrece mayor visibilidad y con un coeficiente aerodinámico de penetración en el aire de CX 0,36, el Seat Ibiza, de línea moderna y muy sugestiva, sale en un principio al mercado sobre la base de dos volúmenes, tres puertas, con un mínimo de rumorosidad por el roce de carrocería-aire, lo que constituye un indudable factor de confort.

Confort y amplio espacio

Su interior, de muy buena amplitud, ha sido concebido para formar un conjunto armónico y proporcionar a los ocupantes una sensación relajada, agradable y cómoda, muy capaz para cinco plazas.

Los asientos delanteros, con buena anatomía, recogen muy bien y fácilmente se desplazan



Seat Ibiza, nuevo modelo totalitario que corresponde a un gran polivalente de carrocería dos volúmenes tres puertas, de sugestiva y elegante línea, que se comercializa en cinco versiones.

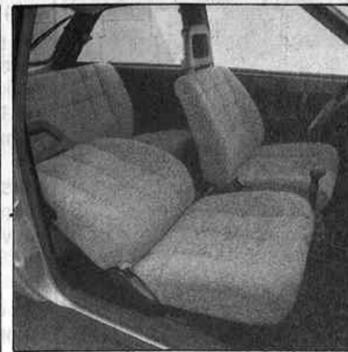
hacia adelante para proporcionar un holgado acceso a la parte posterior, en la que el respaldo es abatible para aumentar la capacidad de equipajes. El espacio destinado al pasajero cuenta con 320 decímetros cúbicos, que puede ampliarse a 1.200 abatiendo el asiento trasero. El habitáculo está tapizado de paño de muy buena calidad y el suelo va forrado de moqueta.

El equipamiento va en línea con las versiones elegidas. En el Ibiza monta el motor System Porsche de cuatro cilindros en línea, de 1.2 litros, cuya cilindrada real corresponde a 1.193 c.c., que le proporciona una potencia de 63 CV. a 5.800 r.p.m., con par máximo de nueve Kpm, a 3.500 r.p.m. Monta caja de cinco marchas y su velocidad punta es de 155 Km/h.

El Ibiza «GLX», situado en la cumbre de la gama, equipan el motor 1.5 System Porsche Seat, que, con una cilindrada de 1.461 c.c. y con relación de compresión de 10,5 a 1, eleva su potencia a 85 CV., siendo su par motor de 12 Kpm. a 3.500 r.p.m. La caja de cambios es también de cinco marchas y su velocidad máxima de 175 Km/h.

Los precios para el mercado español según las diferentes versiones

	Franco fábrica	TOTAL
Seat Ibiza 1.2 «L»	625.000	820.099
Seat Ibiza 1.2 «GL»	685.600	891.660
Seat Ibiza 1.5 «GLX»	755.500	988.157
Seat Ibiza 1.7 «LD»	770.000	1.006.803
Seat Ibiza 1.7 «GLD»	815.000	1.064.782



Cómodo y espacioso habitáculo tapizado en tela y forrado de moqueta, capaz de cinco plazas.

■ Cinco versiones con tres tipos de motorización (dos gasolina y una diesel).

■ Un modelo «polivalente» y de singular atractivo.

Para las versiones «L» y «GL», el Ibiza monta el motor System Porsche de cuatro cilindros en línea, de 1.2 litros, cuya cilindrada real corresponde a 1.193 c.c., que le proporciona una potencia de 63 CV. a 5.800 r.p.m., con par máximo de nueve Kpm, a 3.500 r.p.m. Monta caja de cinco marchas y su velocidad punta es de 155 Km/h.

El Ibiza «GLX», situado en la cumbre de la gama, equipan el motor 1.5 System Porsche Seat, que, con una cilindrada de 1.461 c.c. y con relación de compresión de 10,5 a 1, eleva su potencia a 85 CV., siendo su par motor de 12 Kpm. a 3.500 r.p.m. La caja de cambios es también de cinco marchas y su velocidad máxima de 175 Km/h.

Por último, están las versiones «LD» y «GLD» que se diferencian entre sí por un mayor equipamiento en la última. Ambas montan el conocido motor diesel que equipa al actual modelo Ronda, construido en las propias factorías de Seat. Su cilindrada, de 1.714 c.c., le da una potencia máxima de 55 CV. a 4.500 r.p.m. La velocidad máxima es de 150 Km/h. y cuenta con una aceleración que, partiendo de coche parado, alcanza los 100 Km/h. a los 20,5 segundos.



Una de las berlinas más rápidas, el Citroën CX 25 GTI Turbo, que en su nueva versión supera los 220 Km/h.

Citroën CX 25 GTI Turbo

El nuevo Citroën CX 25 GTI Turbo, que en la amplia gama de este modelo con distintas características de motor y carrocería se sitúa en lo más alto, corresponde a una de las berlinas de lujo más rápidas de las que se construyen en Europa.

Derivado del CX GTI y con el motor de cuatro cilindros en línea, la nueva versión, ahora con la integración del turbocompresor Garret T3, ve aumentada su potencia hasta 168 CV., con lo que gana 30 CV. más que en el modelo anterior, lo que proporciona un verdadero placer en una conducción ágil, rápida, suave y con la máxima seguridad.

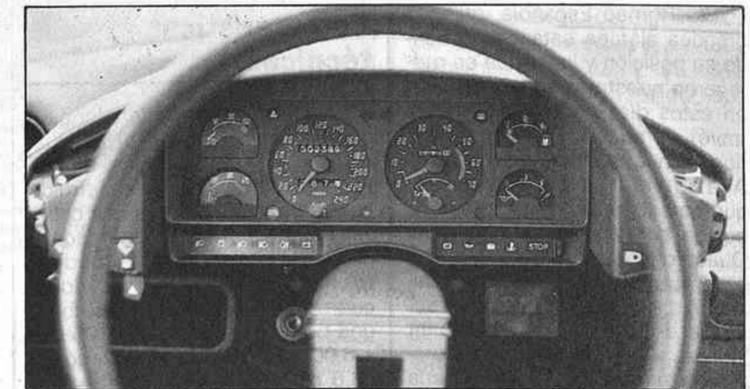
Características técnicas

La nueva versión, que preferentemente va dirigida al cliente que adquiere vehículos de alta representatividad, que además se inclinan por modelos de altas prestaciones, buen confort y una cómoda habitabilidad,

equipa el conocido motor de cuatro cilindros en línea de 2.449,8 c.c., que, con una relación de compresión de 7,75 a 1, aporta novedades en culata, pistones y válvulas, además de la incorporación de un sistema de sobrealimentación turbo Garret 3, que, ayudado por la inyección electrónica Bosch L-Jetronic, le proporciona una potencia máxima de 168 CV. a 5.000 r.p.m. Su par máximo es de 30 mkg. a 3.250 r.p.m. Equipa, a su vez, bomba de gasolina eléctrica y encendido electrónico integral con detector-corrector de picado de biela que actúa sobre el avance.

Con la caja de cambios de cinco velocidades logra su velocidad máxima en la quinta marcha, alcanzando prestaciones que sobrepasan los 220 Km/h.

Para España estará disponible en el mercado a partir del mes de enero del próximo año y su precio rondará, con todo tipo de impuestos incluidos, es decir, ya rodando en carretera, los 2.800.000 pesetas.



Todo al alcance de la mano con un completo cuadro de instrumentación, el CX 25 GTI Turbo monta ahora volante forrado en cuero, lo mismo que la palanca de mando de la caja de cambios.

Los Volvo para 1985

En la primera quincena del pasado mes de septiembre, ya informamos con bastante amplitud, en nuestra sección del Motor, sobre la gama Volvo para 1985 que ahora sintetizamos de nuevo destacando entre lo presentado por Volvo Car Corporation, los nuevos motores de baja fricción, la incorporación de una versión Diesel para el Volvo 340 y las novedades de la serie 740 con nuevas motorizaciones, así como el lanzamiento del nuevo sistema de frenos ETC para evitar el derrapaje en aceleración hasta ahora en estudio.

Motores de menor fricción

La gama Volvo-85 sustancialmente en los modelos «360», «240», «740» y «760», que utilizan los motores de gasolina de 2 y 2,3 litros, se ven beneficiados de la remodelación efectuada a estos propulsores de producción propia que se fabrican en la factoría de Skövde que, bajo diversas variantes, han sufrido unas modificaciones técnicas con vistas a reducir en un 15 por 100 la fricción; con lo que se mejora significativamente su ahorro de combustible en un 4 por 100, al tiempo que con la misma cilindrada se mejoran las prestaciones y la capacidad de respuesta sobre una gama de velocidades, ahora más amplia. También como novedad en este tipo de propulsores está la incorporación de un nue-



Volvo 740 que dentro de su ampliada gama cuenta ahora con una versión Turbo Intercooler, diferenciándose de su hermano de gama, el Volvo 760, en mínimos detalles de equipamiento.

vo y sofisticado sistema de encendido.

Los modelos Volvo de la serie 3 que se fabrican en Holanda, en la gama 85 se benefician, entre una serie de detalles, de mayor penetración aerodinámica, a base de un mejor logrado coeficiente CX de penetración al aire, mayor equipamiento, vierteaguas modificados y tapacubos especiales.

Nuevo Volvo 340 Diesel

Además de estas modificaciones, la gran novedad de la serie está en la incorporación de un propulsor Diesel en el Volvo 340, que en versiones de dos y tres volúmenes están equipadas con un novísimo motor Diesel de cuatro cilindros que totaliza 1.596 c.c., con lo que obtiene una potencia máxima de 54,5

CV. a 4.800 r.p.m., y un par máximo de 10,4 mkg a 2.250 r.p.m. Con caja de cambios de cinco marchas en la que la quinta velocidad juega el papel de la economía, mantiene velocidades crucero de 130 km/h. y su velocidad punta se acerca a los 150 km/hora.

Ampliación de la serie 740

La serie 740, que en un escalón intermedio entre los Volvo «760» y los «240», a principios de año en su lanzamiento se ofreció a base de la versión GLE Inyección, con motor 2.3 de 131 CV., ahora ve ampliada su gama ofreciendo de una parte, la versión GL más económica, que en nuestro mercado interior con motor de 2.316 c.c., dotada de carburador, da una potencia de 112 CV., a la vez que va equipada

con cambio manual de cinco marchas. La versión cumbre de la serie 740 unifica su mecánica en la serie de gama con la del Volvo 760; es decir, equipa el motor de 2.3 Turbo y el Turbo Intercooler con potencias de 163 y 182 CV., respectivamente. También, al igual que la gama de los 760, esta serie dispone de las versiones Diesel y Turbodiesel, con lo que a nuestro juicio, su demanda se verá altamente beneficiada y, sobre todo en el mercado español, por la diferencia que existe de precio con los Volvo 760, modelo que ahora solamente aporta de unos pocos detalles de equipamiento, diseño de llantas y las siglas que identifican a uno y otro modelo.

Por último, cabe señalar que Volvo para las versiones más potentes de su gama, comercializa el sistema de frenos ETC (Electronic Traction Control), que evita el derrapaje en aceleración, de cuyo prototipo ya informamos ampliamente en su día, cuando aún se encontraba en estudio. Este sistema, compatible con el ABS de antibloqueo en frenada, mediante sistemas electrónicos regula la inyección de combustible y aplica únicamente la aceleración que piden los sensores de las ruedas, para un comportamiento correcto, evitando el derrapaje en pavimentos en mal estado o en maniobras bruscas.

La gama Volvo 85, hasta ahora en homologación, estará disponible en el mercado español a través de la Red de Volvo Concesionarios a partir de los primeros días del próximo mes de noviembre.

Alfa 33 Quadrifoglio Verde

Alfa Romeo Española, que sin grandes alardes está consolidando su posición y lugar que se merece en nuestro mercado interior, en estos días pone a la venta, a través de su Red de Concesionarios, el nuevo modelo de la serie Alfa 33, el Quadrifoglio Verde, que dotado del mismo motor que equipa su hermano de gama el Quadrifoglio Oro 1.490 c.c., en esta versión de prestaciones deportivas, cuenta con la misma potencia de 105 CV. que el Sprint Veloce, a la vez que aporta detalles exteriores en su carrocería que contribuyen a realzar su imagen al conferirle un aspecto más deportivo y agresivo.

Características técnicas

En oposición delantera-longitudinal monta el propulsor de cuatro cilindros horizontales opuestos, de 1.490 c.c., que construido con doble árbol de levas en cabeza, mando por correa dentada y provisto de alimentación mediante dos carburadores de doble cuerpo verticales invertidos, logra una potencia máxima de 105 CV. a 6.000 r.p.m. Su par máximo de 13,6 mkg lo logra a 4.000 r.p.m.

La transmisión de tracción delantera va provista de caja de cambios manual de cinco veloc-



El nuevo Alfa 33 Quadrifoglio Verde, con la misma potencia que el Sprint Veloce 105 CV., corresponde al modelo más deportivo de la gama Alfa 33.

dades y su velocidad máxima es de 185 km/h. Los frenos de disco en la parte anterior y de tambor en la posterior, van provistos de doble circuito independiente, con regulador en función de la carga. La suspensión corresponde al tipo de ruedas independientes y eje rígido trasero. Monta neumáticos de 185/60 R14.

Este nuevo modelo, que solamente estará disponible en dos colores de carrocería, rojo y plata y para más adelante en color negro, su precio franco frontera es de 1.370.000 pesetas, valor a nuestro juicio muy interesante, que no supera a la versión Quadrifoglio Oro ni en 50.000 pesetas.

BMW "M" 635 csi, un auténtico deportivo

El nuevo BMW 635 csi, modelo Coupé de la gama BMW que ahora con la letra «M» lo denomina como verdadero automóvil del deporte del motor, ya se produce en serie, y en España; en el próximo mes de noviembre será comercializado por BMW Ibérica.

Este excepcional modelo, desarrollado para ser dirigido a un público experto y entusiasta, estrena un corazón distinto. Ahora incorpora el motor de seis cilindros en línea y cuatro válvulas por cilindro, que ha sido diseñado por el mismo equipo de ingenieros que dirige Paul Rosché, proyectista del motor BMW de Fórmula 1, actual grupo propulsor con el que Nelson Pickett logró el Campeonato del Mundo en la pasada temporada. Su cilindrada real es de 3.453 c.c., que le proporcionan una potencia máxima de 286 CV. a 6.500 r.p.m. Va provisto, para su alimentación, de carburador/inyección de sistema digital electrónico del motor. Su velocidad máxima se estima en los 255 km/h. Monta caja de cambios de cinco velo-



Modelo Coupé BMW 635 csi, que ahora, con su nuevo propulsor de seis cilindros en línea y cuatro válvulas por cilindro, logra una potencia de 286 CV. y velocidad de 255 km/h. A su lado, la nueva y excepcional motocicleta BMW K 100 RT.

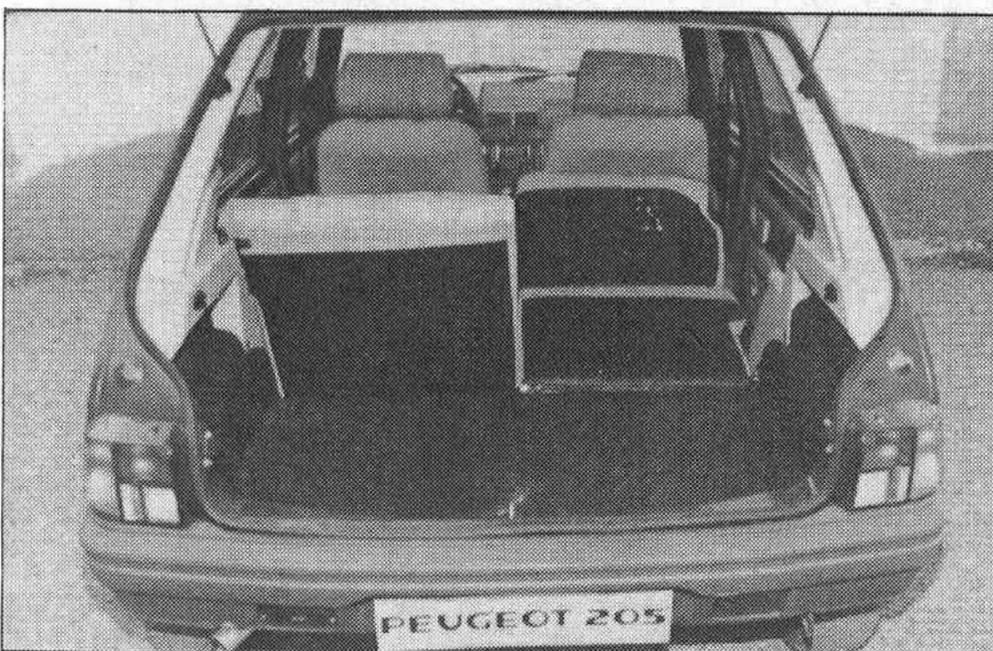
idades. La suspensión delantera está construida mediante eje elástico con articulación doble, radio positivo pequeño del pivote, desplazamiento de desvío negativo. La trasera, con independencia para cada rueda, es

a base de brazos vibradores con ángulo de 13 grados. Los frenos delanteros y traseros son de disco de pinza fija, con cuatro émbolos ventilados (con dimensión de 300 mm y 30 mm de espesor de pared),

freno de pinza flotante de disco con émbolo mayor y freno de mano de tambor incorporado. Los neumáticos, montados sobre llantas de aleación ligera, corresponden a las medidas de 220/55 VR.

Más versiones en la gama Peugeot 205

La gama de los Peugeot 205, que en un principio comenzó por comercializarse con tres versiones bien diferenciadas entre sí tanto en potencias de motor como en terminación en su mayor o menor equipamiento, últimamente ha sido ampliado por el fabricante con dos nuevas versiones más, SR y GR, que se suman a las ya existentes y denominadas GL, GR, Confort y GT. Con ellas existe además una versión deportiva de muy brillantes prestaciones, el GTi, que en el mercado interior se comercializa como modelo de importación. No tardarán mucho, también se ofertarán los modelos tres puertas con las conocidas motorizaciones.



Con diferentes terminaciones y equipamiento, la gama de los Peugeot 205 ofrece gran amplitud interior y buena polivalencia, con soluciones muy prácticas como la que se aprecia en la fotografía.

el del modelo GL, incorporando detalles de más alto nivel y mayor instrumentación. Monta el motor de 1.204 c.c. con carburador monocuerpo que alcanza la potencia de 63 CV., que le facilitan una velocidad máxima

de 160 km/h. La caja de cambios es de cinco velocidades.

Peugeot 205 SR

La otra nueva versión SR incorpora el motor de 1.3 litros

con cilindrada de 1.294 c.c., que le dan potencia de 65 CV. y velocidad de 161 km/h. También la caja de cambios es de cinco velocidades.

Su equipamiento es superior al de las versiones GL y GR, disponiendo en su cuadro de instrumentación de cuentavueeltas electrónico, reloj electrónico digital y reóstato de iluminación del cuadro. Su equipo es también más completo y los detalles de lujo y confortabilidad son también mayores.

En puertas, la versión diesel

Por último, queremos señalar que, a pesar de su retraso, ya no puede tardar en ser comercializada la versión diesel, que, equipada con el motor diesel de 1.769 c.c., cerrará la gama, que queda con seis modelos de fabricación nacional y uno de importación.

Peugeot 205 GR

La versión GR está dotada de un equipo más completo que

Renault-11 Turbo

Este nuevo modelo, presentado por Fasa-Renault a principios de septiembre, representa una de las opciones más válidas en el segmento medio, ofreciendo excelentes prestaciones a través de la turboalimentación que incorpora su propulsor y que en parte suple la inyección que otros fabricantes han introducido en este tipo de vehículos denominados «GTi».

También la gama de los Renault-11, a principios de verano, incluyó la nueva versión Diesel «GTD», que conservando la misma arquitectura que sus hermanos, al igual que el modelo ahora presentado, el Renault-11 Turbo, ofrece un acertado conjunto de un vehículo polivalente, rutero y multifuncional.

Volviendo al nuevo Renault-11 Turbo, que en el mercado compete directamente con el 205 GTi, Kadett GTE (y ahora con el nuevo Kadett GSi). Escort XR3i, como modelo versátil, permite

su utilización diaria como cualquier otra versión con muy aqulitados consumos, a la vez que en ratos libres o fines de semana cubre la función de un auténtico deportivo para esprintar a gusto, pues sus buenas características y elevada potencia aseguran muy buenas medias de velocidad en ruta y excelente seguridad activa.

En este modelo su carrocería corresponde a un tres puertas cuyo interior, provisto de asientos delanteros de muy buena sujeción, está cuidado al estilo de las versiones deportivas, con mayor equipamiento y detalles, que lo distinguen de sus hermanos de gama.

Características técnicas

Monta el propulsor de 1.397 c.c. de encendido elec-



Renault-11 Turbo, que ahora, con la elevada potencia de 105 CV., permite la utilización diaria con consumos muy aqulitados, a la vez de ser un coche muy rápido para esprintar a gusto cuando se desea practicar la conducción ágil y rápida.

trónico, que realiza la alimentación por carburador monocuerpo Solex 32 DIS de magnesio y con sobrealimentación (carburador «soplado») por turbo-compresor Garret T2. La caja de cambios de cinco marchas, muy bien relacionada, con escalonamiento cerrado específico, le permi-

ten alcanzar una velocidad máxima de 186 km/h., facilitada por la potencia de 105 CV. que la logra a un régimen de vueltas de 5.500 r.p.m.

Algo digno de destacar a su favor es el aqulitado precio de 979.500 pesetas f. f. que lo distancian muy por bajo de sus competidores.

Los Renault Super-5

Debido al impacto que desde su salida al mercado en 1972 causó el Renault-5, cuya vigencia se experimenta hoy a pesar de doce años de estar en plena actualidad y de ser el vehículo más cotizado en el mercado de V. O., la Regie Renault, para sustituir al actual modelo, ha elegido la vía de la evolución dentro de la continuidad, conservando su fisonomía y personalidad a la vez que ha dotado a esta nueva gama de una técnica totalmente nueva en cuya realización todas las piezas, partes y componentes están totalmente renovados, a la vez que los propulsores ganan en potencia con una mejor economía de uso y mantenimiento.

En su nueva línea, el Super-5 gana en aerodinamismo y en su interior de perfecta terminación, también todo es nuevo, más cómodo y confortable gracias a su mayor dimensión en anchura y por estar dotado de un mayor nivel de equipamiento.

En España no creemos esté disponible hasta el mes de fe-



El nuevo Renault Super-5.

brero del próximo año, para cuya fecha está previsto salga en versiones con la motorización de 1.108 y 1.397 c.c. de potencias de 60 y 72 CV. y una versión Turbo para competición y otra para comercialización de

serie. Mientras tanto y hasta entonces, Fasa-Renault, desde principios de verano, oferta dentro de la gama de los Renault-5, con el nombre de «Super Car», modelos muy bien equipados en versiones de tres

y cinco puertas a unos precios muy interesantes, como son los de 694.000 y 725.000 pesetas, respectivamente, existiendo con ellos los conocidos modelos de la gama con diferentes características y potencias.



Mercedes-Benz. Más carga a más distancia.

Quando hay que hacer cientos de miles de kilómetros al año y llegar cada día el primero, no puede permitirse la menor avería, ni la menor pérdida

de tiempo.

Para eso están los Mercedes-Benz L-508-D y L-608-D. Hechos para ser los primeros en todos los sentidos. En comodidad para las personas y buen trato de las mercancías.

Por muy especial que sea la carrocería que necesite, partiendo del chasis-cabina tendrá la base más sólida para su negocio.

Potente motor Diesel de 81 CV. Tres confortables plazas en cabina. Caja de cambios de 5 velocidades sincronizadas.

La más completa gama de modelos y versiones hasta 6.500 kilos de p.m.a. y siempre la posibilidad de montar la ejecución a su medida sobre el chasis-cabina. Economía de consumo, seguridad a toda prueba, valor estable y Contrato de Mantenimiento y Reparación a través de más de 300 Talleres Oficiales en toda España, con costes fijos y rentabilidad garantizada.



Danis-Benton & Bowles



Mercedes-Benz
Su mejor socio

**GAÑE
UNA
MERCEDÉS**

Los Concesionarios Mercedes sortean ante Notario 3 Combi I MB-100. Solicite hoy mismo información más detallada enviando este cupón. Esta acción termina el 30 de Noviembre.

Nombre

Domicilio

Población

MERCEDES-BENZ ESPAÑA, S.A. Ortega y Gasset, 22-24 - Tel.: 431 94 00 - MADRID

Ampliación de la gama Ford

■ Tres novedades en sus turismos. Dos corresponden al Fiesta y una al Escort.



Versión deportiva de la gama Fiesta, que con la denominación de XR2 monta el motor 1.5 CVH que le confiere prestaciones de 180 km/h.

También Ford España ha introducido tres novedades en su gama de turismos, de las cuales dos corresponden al Ford Fiesta y la incorporación al Ford Láser del motor diesel.

Fiesta «S». La versión denominada Fiesta «S», que de siempre se ha distinguido por sus visos deportivos, ahora incorpora un nuevo panel de instrumento provisto de tacómetro y que es muy similar al que se monta en el modelo Ghía. Incluye también a su vez volante de nuevo estilo y ahora equipa neumáticos más dimensiona-

dos de 165/65 SR13 montados en llantas de acero con emblecedores exclusivos. Para la tapicería de nuevo estilo se ha elegido el color gris «quartz», y el nuevo reloj horario digital cubre diversas funciones.

Esta versión puede solicitarse con el moderno motor 1.300 CVH, que logra una potencia máxima de 69 CV. El precio de la nueva versión es de 605.000 pesetas franco fábrica con el motor de 1.1 de 50 CV., y de 648.000 pesetas para el modelo que monta el motor 1.300 CVH.

Fiesta XR2. La segunda novedad está pensada para los amantes de las versiones deportivas, para los que Ford ofrece el Fiesta XR2, que con el motor 1.6 CVH logra prestaciones de 180 km/h., y su aceleración de 0 a 100 km la alcanza en 9,9 segundos.

En su parte externa se distingue de sus hermanos de serie por los parachoques absorbentes en PVC, las molduras en arcos de rueda, zócalo inferior negro, deflector aerodinámico trasero y llantas de aleación ligera. En su completo equipa-

miento de serie incluye faros halógenos, luces de marcha atrás y antiniebla traseras, así como faros de larga distancia.

Su interior está provisto de un completo cuadro de instrumentación, volante de tipo deportivo de dos radios y tapizado de diseño exclusivo. Su precio franco fábrica es de 811.000 pesetas.

La última novedad corresponde a la serie Escort, ya que a la conocida versión Escort Láser se le incorpora el nuevo motor diesel 1.6, y su precio franco fábrica es de 830.000 pesetas.

Furgonetas Citroën C-15 E y C-15 D

Nuevas en el mercado son también las furgonetas Citroën, que equipadas con motor de gasolina y diesel corresponden a la denominación de C-15 E y C-15 D. Ambas versiones están derivadas sobre la base del modelo Visa, y en su caja destinada a la carga ofrece un generoso volumen de casi 3 m³, con una carga útil de 570 kg.

El modelo C-15 E monta el mismo motor de gasolina que el que utiliza el Visa tipo «Comercial» y el Visa 11 E, es decir, el de 1.124 c.c., que con potencia de 48 CV. le confiere una velocidad máxima de 125 km/h. Para su alimentación, debido a su relación volumétrica de 9,2 a 1 utiliza la gasolina normal de 90 octanos. Al igual que en la versión diesel, su caja de cambios es de cuatro velocidades, y el resto de la me-

cánica también corresponde a los modelos anteriormente citados.

La versión dieselizada, única de estas características en el segmento de pequeñas furgonetas en nuestro mercado, con la denominación de C-15 D, equipa el mismo motor diesel que las versiones berlina Visa 17 D y RD, de cuyo propulsor todo han sido alabanzas en los comentarios que en distintos medios de información hemos hecho, tanto equipando a los Visa como al Peugeot 205, que no tardando mucho también lo tendremos en el mercado interior.

Este propulsor de 1.769 c.c. en este modelo da una potencia máxima de 60 CV., y montando caja de cambios de cuatro marchas le dan unas prestaciones reales de más de 130 km/hora.

Los precios de venta al público son de 644.923 para la C-15 E, y de 802.222 para la C-15 D.

Como opcionales están el guarnecido en tela y la rejilla de separación entre furgón y cabina.



En versiones gasolina y diesel, las nuevas Citroën C-15 ofrecen la misma confortabilidad en cabina que los modelos Visa, de los que están derivadas estas pequeñas furgonetas de nueva generación.

Precios de automóviles nacionales (*)

CITROËN HISPANIA

Doctor Esquerdo, 62.
Tel. 273 76 00. MADRID.

MODELO	Precio total
2 CV Standard	492.968
2 CV CT	589.842
2 CV Charleston	449.931
MEHARI	700.934
LNA	670.789
LNA 11 E	718.940
LNA 11 RE	763.422
VISA Special	723.015
VISA Eco	717.220
VISA Super E	747.120
VISA Club	777.540
VISA 11 E	816.621
VISA 11 RE	851.665
VISA 17 D	982.686
VISA 17 RD	1.048.120
VISA GT	981.564
GSA Especial 1300	966.148
GSA Especial 1300 Break	1.005.984
GSA Palas	1.034.531
GSA X1	1.009.898
BX	1.077.084
BX 14 E	1.176.848
BX 14 RE	1.233.415
BX 16 RS	1.314.226
BX 16 TRS	1.392.287
BX 19 D	1.449.274
BX 19 RD	1.456.978
BX 19 TRD	1.598.891

Garantía de 1 año.

FORD

Paseo de la Castellana, 135.
Tel. 279 95 00. MADRID.

MODELO	Precio total
FIESTA Uno	679.421
FIESTA N	704.120
FIESTA N. 1.1	725.604
FIESTA N. 1.1 5 vel.	739.685
FIESTA L	795.542
FIESTA L 1.1	821.474
FIESTA 1.6 Diesel	944.015
FIESTA L 1.6 Diesel	1.013.914
FIESTA S	805.874
FIESTA S 1.1 5 vel.	827.642
FIESTA S 1.3 CVH.	884.542
FIESTA Ghia 5 vel.	881.967
FIESTA Ghia 1.3 CVH	938.895
FIESTA Ghia 1.6 Diesel	1.074.894
FIESTA XR2	1.070.947
SCORT Láser	937.621
SCORT Láser 1.3	995.894
SCORT Láser 1.6 Diesel	1.137.014
SCORT L 1.1	959.684
SCORT L 1.3	1.020.546
SCORT GL 1.1	1.025.735
SCORT GL 1.3	1.086.694
SCORT Ghia 1.3	1.117.546
SCORT Ghia 1.6	1.161.678
SCORT L 1.6 Diesel	1.197.894
	1.136.985

SCORT GL 1.6 Diesel	1.227.565
SCORT Ghia 1.6 Diesel	1.303.965
ORION GL 1.3	1.111.104
ORION GL 1.6	1.147.211
ORION GL 1.6 Diesel	1.253.422

Garantía de 1 año.

OPEL-G. M.

Paseo de la Castellana, 91.
Tel. 455 90 45. MADRID.

MODELO	Precio total
CORSA TR 2 p.	755.642
CORSA TR 2 T Luxe	845.563
CORSA TR 2 p. Luxe 5 vel.	862.245
CORSA TR 2 p. Berl. 5 vel.	899.015
CORSA TR 2 p. Luxe 1.3 S 5 vel.	904.645
CORSA TR 2 p. Berl. 1.3 S 5 vel.	934.147
CORSA 3 p.	705.693
CORSA 3 p. Luxe	795.245
CORSA 3 p. Luxe 5 vel.	812.071
CORSA 3 p. Luxe 1.2 S	835.522
CORSA 3 p. Luxe 1.2 S 5 vel.	852.261
CORSA 3 p. Berl. 1.2 S 5 vel.	889.341
CORSA 3 p. Berl. 1.3 S 5 vel.	924.262
CORSA 3 p. SR	956.970
CORSA Swing 1.0 S 4 vel.	742.017
CORSA Swing 1.2 S 5 vel.	795.742
CORSA City	676.740

Garantía de 1 año.

PEUGEOT

Automóviles Talbot, S. A.
Carretera Villaverde Alto.
Tel. 217 38 40. MADRID.

MODELO	Precio total
PEUGEOT 205 GL 5 vel.	805.561
PEUGEOT 205 GR	857.363
PEUGEOT 205 GR Confort	876.923
PEUGEOT 205 SR	909.143
PEUGEOT 205 GT	988.913
PEUGEOT 505 GL	1.371.522
PEUGEOT 505 GL 5 vel.	1.417.623
PEUGEOT 505 GLD	1.573.021
PEUGEOT 505 GLD 5 vel.	1.619.484
PEUGEOT 505 GRD 5 vel.	1.592.993
PEUGEOT 505 GRD	1.685.915
PEUGEOT 505 GRD 5 vel.	1.798.895
PEUGEOT 505 GTI 5 vel.	1.898.693
PEUGEOT 505 GRD Turbo 5 vel.	1.888.124
PEUGEOT 505 GTD Turbo 5 vel.	2.040.735

Garantía de 1 año.

RENAULT

Carretera de Burgos, Km. 5,500.
Tel. 766 19 00. MADRID.

MODELO	Precio total
R-4	544.821
R-4 TL	612.142
R-5 Súper Car 3 p.	694.000
R-5 Súper Car 5 p.	725.000
R-5 3 p.	703.812
R-5 5 p.	743.498
R-5 GTL 5 vel.	820.122
R-5 GTL 5 p. 5 vel.	851.226
R-5 TX	932.520
R-5 Copa Turbo	1.270.028
R-5 Copa Turbo Comp.	1.389.134
R-6 GTL	772.645
R-7 GTL	765.694
R-9 GTC	942.895
R-9 GTL 5 vel.	994.536
R-9 TSE	1.086.430
R-9 GTD	1.136.891
R-11 GTL 5 vel.	1.018.784
R-11 GTS	1.065.085
R-11 TSE	1.111.875
R-11 GTD	1.161.143
R-11 Turbo	1.292.894
R-12 GTL Fam	1.047.474
R-14 GTL	951.930
R-14 GTS	1.057.998
R-18 GTS	1.246.120
R-18 GTD	1.443.879
R-18 GTS Fam.	1.308.546
R-18 GTD Fam.	1.508.193
R-18 Turbo	1.483.194

Garantía de 1 año.

SEAT

Paseo de la Castellana, 278.
Tel. 215 33 40. MADRID.

MODELO	Precio total
PANDA 40	581.422
PANDA 40 Techo abi.	611.124
PANDA 40 Bl. Yel. y Red.	612.821
PANDA 40 Terra	657.084
PANDA Marbella	692.957
PANDA Marbella 5 vel.	712.521
FURA Dos 3 p. L	669.423
FURA Dos CL 3 p.	741.124
FURA Dos CL Economic 3 p.	752.521
FURA Dos CL 5 p.	778.541
FURA Dos CL 5 p. Econ.	790.241
FURA Crono	850.875
RONDA 1.2 L	950.893
RONDA 1.2 GL	1.001.164
RONDA 1.5 GL	1.064.875
RONDA 1.5 GLX	1.100.843
RONDA 1.7 LD	1.099.120
RONDA 1.7 GLD	1.160.143
RONDA 100 Europa	945.422
RONDA Crono Europa	1.006.464
RONDA CLX 100	1.023.201
RONDA Crono	1.084.197
RONDA CLX 100 A. Acond.	1.107.951
RONDA Crono 2.0	1.182.846
131 Mirafiori CL 1.6	1.036.081
131 Supermirafiori 1.6	1.101.180
131 Supermirafiori 2000	1.194.714

131 Diplomatic	1.396.242
131 Diplomatic Aut.	1.516.221
131 Mirafiori CL D. 2500	1.318.014
131 Supermirafiori D. 2500	1.419.384
131 Supermirafiori D. 2500 A. Acond.	1.507.264
131 Panorama Súper 1.6	1.197.214
131 Panorama Súper D. 2500	1.473.525
VOLKSWAGEN Polo C	746.840
VOLKSWAGEN Polo 55 CL	861.120
VOLKSWAGEN Polo 40 C Oxford	805.423
VOLKSWAGEN Polo 55 CL Oxford	881.843
VOLKSWAGEN Passat CL	1.338.173
VOLKSWAGEN Passat 1600 CLD	1.535.236
VOLKSWAGEN Passat Variant 1.6 D	1.616.714
VOLKSWAGEN Passat 1.8 CL	1.394.340
VOLKSWAGEN Passat 1.8 CL Tech. Abat.	1.447.321
VOLKSWAGEN Passat Variant GL TD	1.986.478
VW Pasat Variant GL TD. A. Acond.	2.133.029
VW Santana LX 1.8	1.663.756
VW Santana LX 1.8 T/Abril	1.741.023
VW Santana GX5	2.083.578
VW Santana GX5 T/Abril	2.160.846
VW Santana GX5 A. Acond.	2.312.806
VW Santana GX TD	2.135.090
VW Santana GX TD A. Acond.	2.364.318
VW Santana LX TD	1.931.447
VW Santana LX TD A. Acond.	2.153.280

Garantía de 1 año.

TALBOT

Carretera Villaverde Alto.
Teléf. 217 38 40. MADRID.

MODELO	Precio total
SAMBA LE	646.521
SAMBA LS	690.131
SAMBA GL 5 vel.	751.184
SAMBA S	865.940
SAMBA Rallye	894.205
HORIZON LS	909.238
HORIZON GL	960.184
HORIZON GL Autom.	1.077.385
HORIZON S2	927.874
HORIZON GLS 5 vel.	1.039.146
HORIZON GTL	1.082.645
HORIZON LD	1.096.721
HORIZON GLD	1.137.545
HORIZON EXD	1.224.268
TALBOT 150 LS	1.052.421
TALBOT 150 GL	1.110.246
TALBOT 150 GT 2	1.191.847
SOLARA LS	1.064.540
SOLARA GL	1.117.262
SOLARA GLS	1.172.021
SOLARA GLS Pulman	1.186.436
SOLARA SX	1.246.275
SOLARA SX Autom.	1.350.221

Garantía de 1 año.

(*) Estos precios son totales y en ellos no se incluye ningún tipo de seguros.

CONTIGO AL FIN DEL MUNDO.



Si tienes un Peugeot 205 te puedes ir con él a cualquier sitio. Por lejos que esté o por duro que sea el camino.

Su potente motor no conoce obstáculos. Y su consumo no conoce rival.

Amplio habitáculo para los que quieren confort. Y hasta 190 Km/h. para los que quieren velocidad.

Y además, con una autonomía fuera de lo normal: 1.000 kilómetros sin repostar.

Para poder llegar de un tirón al fin del mundo.

FICHA TECNICA

	GL	GR	SR	GT	GTI
Cilindrada	1.118 c.c.	1.204 c.c.	1.294 c.c.	1.442 c.c.	1.580 c.c.
Potencia (DIN)	55 CV	63 CV	65 CV	83 CV	105 CV
Consumos a los 100 Kms.	5,1 l.	4,9 l.	5,2 l.	5,4 l.	5,6 l.
Velocidad máxima	145 Km/h.	160 Km/h.	161 Km/h.	172 Km/h.	190 Km/h.
Precio (F.F.)	617.000	662.000	699.800	752.000	1.348.000



PEUGEOT 205



PEUGEOT TALBOT FUERZA DINAMICA

CEPSA Lubricantes recomendados



Discotecas y fiestas

OH MADRID. Carretera de La Coruña, km. 8,700. Se viste el martes por la noche para su «Gran Baile de Disfraces».

CARISMA. Andrés Mellado, 33 (patios). Hacen el «Indio» el viernes por la tarde, con premios a las mejores plumas que aparezcan por el local.

J y J (STARDUST). Plaza del Callao, 4. Inaugura las tardes de esta «DISCO LIFE» el grupo Entrega Inmediata, los días 1 y 2.

PALIQUE. Fernando el Católico, 75. Celebra el sábado, tarde y noche, una fiesta del «Cubata» con los combinados a mitad de precio.

PERFIL. Fernández de los Ríos, 87. Tiene el martes, tarde y noche, «El merengue te espera», con sabor a cine cómico.

MISSISSIPI. Princesa, 45. Presenta el viernes y sábado, a eso de las 2,30 de la madrugada, a Manuel Aranda.

NUIT. Orense, 10. Prepara para el miércoles noche su «Fiesta de Libra», a la que asistirán distintos personajes, agraciados del signo en cuestión. Marqués de Araciel, Jeane Ghenaf (escultor), Rosa de la Vega, etcétera.

CLAQUE. Avenida de La Vaguada (Complejo Madrid-2). Todos los lunes tiene una gran Fiesta en la que se regala un viaje. Siguen con la preselección de Miss Madrid-2.

CARIBIANA. Paseo de la Castellana, 83. Tiene una gran fiesta el sábado por la tarde.

PEOPLE. Guzmán el Bueno, 14. Presenta todas las noches, a eso de las 1,00, a Pachi Muntaner, es un montón de gente.

COLOR. Orense, 18. Para el día 1, tarde y noche, tiene su «Fiesta Burbuja», con barra libre de champaña.

J y J. Plaza del Callao, 4. Presenta esta semana, por la noche, a Los Chichos, con sabor a gente de la calle.

LONG PLAY. Plaza de Vázquez de Mella 2. El miércoles tarde tiene su Fiesta «Incredible».

PRESSTO. Agustín de Foxá, 31. Prepárate el viernes, tarde y noche, para la Fiesta del «Día después», en la que habrá efectos especiales y dos ambulancias en la puerta para contrarrestarlos.

Recomendable

Recomendable es que los amantes del rock duro apunten estos teléfonos: 447 01 08 y 447 09 58. Ya que se ahorrarán 300 pesetas, si reservan sus entradas (a lo americano), para los conciertos de Scorpions, que tendrán lugar los próximos días 12 y 13 de noviembre.

Nueva dimensión en discoteca

El Disco Life

Esta semana y más concretamente el día 31, que cae en miércoles, la céntrica discoteca J y J toma nuevos derroteros en su línea para las tardes. Los artífices de este cambio son F. J. R. Productions o, lo que es lo mismo, Ricardo Manzanares, Julián Simple y Francisco J. García. Estos jóvenes empresarios se lanzan a la aventura de compartir una sala, de estilo más bien castizo, como lo es J y J en su noche, con una tarde que se dedicará a la gente progre de Madrid.

Según nos comentan: «Esperamos meter aquí, por las tardes, a la gente más marchosa de Madrid. Gente dinámica que entiende la discoteca como la gimnasia con música».

En cuanto a la forma de trabajo que se han propuesto, nos dicen: «Esta va a ser la primera Disco Life de la capital. Tenemos intención de meter, todas las semanas, un grupo español, y una vez al mes, un grupo internacional».

Esta primera semana comenzarán con Entrega Inmediata, grupo al que nos dicen que «no se puede definir, musicalmente hablando», pero que lo hacen muy bien. No obstante, nos dicen que como no quieren obligar a nadie a ver algo que no le guste, «los grupos actuarán siempre a última hora, para que los gimnastas no adictos no tengan que tragarse algo que no les guste».



Locos por la música

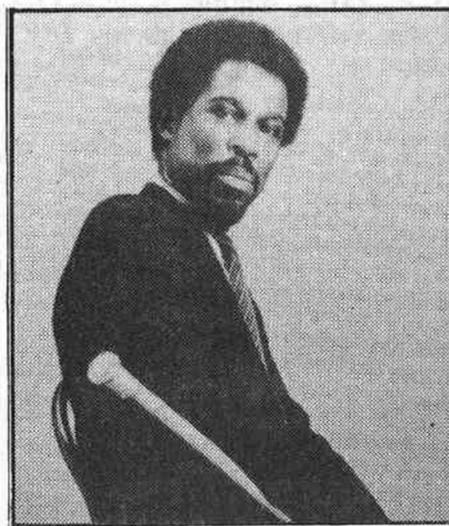
Que para trabajar de disc jockey hay que estar un poco loco, yo creo que está claro, pero es que hay algunos que se llevan la palma. En esta ocasión, el loco de turno es Jorge, que pincha sus discos en Pressto.

Uno se puede llevar una sorpresa muy agradable si aparece por dicho local a eso de las 2,30 de la madrugada, pues de pronto, con el local casi vacío, aparece un terremoto, con sombrero incluido, que te agua la fiesta si quieres bailar, pues es imposible enlazar dos temas, pero que te deja alucinado con la calidad de la música que pone sobre el plato. Cambios estrambóticos, dejando la sala en silencio, temas progresistas, dentro de la línea disco y funk, y una marcha que no es normal, son los ingredientes que pone en su trabajo este hombre que por lo que parece, y lo hemos visto, es capaz de llenar una sala para dos horas y media que dura su show, y digo show porque no se limita a ir encadenando temas, sino que te hace vibrar al son que le gusta, y, lo que es más difícil, hace que te guste. A mi juicio, se lo hace muy bien.

Disco bailón de la semana

Esta semana traemos a colación el tema «European Queen», de Billy Ocean, tema que ha llegado al número uno en las listas americanas y está llenando las pistas de nuestras discotecas, debido quizá a su gran base rítmica, acompañada de efectos especiales que la adornan. Este músico inglés que está sumergido, triunfante, en el ambiente americano se encuentra a media distancia entre el sonido de Lionel Richie y Marvin Gaye, pero indudablemente tiene un sello muy personal, el del éxito, no sólo a nivel de sus grabaciones, sino en aportaciones a otros artistas. La toya Jackson, por ejemplo, grabó su último plástico con ayuda de este músico, y Jane Fonda tomó la base instrumental de su tema para el Lp de Aerobic.

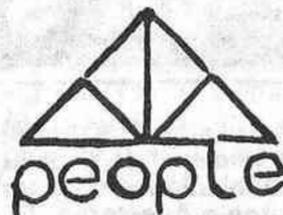
Las colaboraciones son extensas en calidad y cantidad,



y el plástico «European Queen», algo que hace mover las piernas al más pintado. Sólo nos queda por decir que este tema pertenece al Lp «Suddenly». Además, esta semana pasada estuvo por estos lares grabando para Televisión, por lo que presumimos lo podremos ver en directo en el transcurso de la entrante.



ORENSE, 18 MADRID
Teléf. 456 27 29
Martes, 30: FIESTA «BURBUJA»
Barra libre de Champagne



people
DISCOTECA
Guzmán el Bueno, 14
Tel. 449 23 37

TODAS LAS NOCHES A LA 1,15 H.
PACHI MUNTANER ES UN MONTON DE GENTE

Han dicho de él:
«Lo mejor que nunca he visto».
(Jorge Luis Borges)
«Tiene garra». (Angel Cristo)
«Es la pera». (Luis del Olmo)

SERVICIO DE COCTELERIA

El V Festival de Jazz de Madrid

El pasado día 25 dio comienzo el **V Festival de Jazz de Madrid**, que se desarrollará en el **Teatro María Guerrero** y en el **Palacio de los Deportes**.

— **TEATRO MARÍA GUERRERO.**

Hoy, día 28, a las 23,15 horas, **Pharoah Sanders Quartet**, con su claro sonido **free**.

— **PALACIO DE LOS DEPORTES.**

El día 30, a las 20,30 horas, jazz con raíces africanas a cargo del investigador del piano **Ahmad Jamal**. **McCoy Tyner Trío**. Y **Gato Barbieri** (saxo), con su banda, cerrará la noche.

El día 31, a las 20,30 horas, el grupo español **Pegasus**. Lo más especial de esta jornada será el encuentro entre el jazz y el flamenco. En su primera parte, reunirá el legendario **Quinteto Paquito D'Rivera** y su saxo, con las guitarras de **Paco Cepero** y **Gerardo Núñez** y el cante de **Indio Gitano**. Y la segunda parte, **La Fania Ray Barreto** actuará con los guitarras **Tomatito** y **Juan Carmona**, y el cante de **Ramón «El Portugués»**.

El día 1 de noviembre, a las 19 horas, **Onix**, un cuarteto nacional. También estarán el **Trío de Jimmy Smith** y la **Buddy Rich Big Band**.

El día 2, a las 20,30 horas, **Tomás San Miguel** (piano) y su trío. Más tarde, la cantante de color **Carmen Rrae**. Y el batería **Mel Lewis**, con sus dieciocho músicos que componen su **Jazz orchestra**.

El día 3, a las 20,30 horas, el flamenco-jazz de **José Antonio Galicia**. El saxo barítono de **Garry Mulligan** y su jazz-blanco. Para terminar con **Lester Bowie** y su experiencia vanguardista «**From the roots to the source**».

F. G.

En el Teatro Real de Madrid (Festival de Otoño)

La Orquesta Filarmónica de Viena

El próximo día 30, y con la **Orquesta Filarmónica de Viena**, finaliza el **Festival de Otoño**, organizado por la Comunidad de Madrid.

La **Filarmónica de Viena** ya no es una simple orquesta, sino una de las instituciones musicales de mayor prestigio en el mundo. Su incomparable tradición histórico-musical, la cohesión entre sus miembros y su decidida autoexigencia mantienen y renuevan ese prestigio.

El 28 de marzo de 1842, el maestro **Otto Nicolai**, director musical de la Opera Real vienesa, ofreció «en la gran sala imperial de Bailes de Máscaras de Viena» el primer concierto, «con todo el personal de orquesta del teatro imperial de la Opera Real de Viena», interpretando la «Sinfonía núm. 7» de Beethoven. Era la inauguración de los conciertos sinfónicos de la **Orquesta Filarmónica de Viena**. En 1860, bajo la dirección de **Otto Dessoff**, nacieron los llamados «conciertos filarmónicos de abono», que, en poco tiempo, cobraron tal auge que hubieron de ser trasladados desde el Pequeño Teatro de la Kartnertor a la Gran Sala del nuevo edificio de la Asociación Musical que acababa de construir Theophil von Hansen, sede de los conciertos de la **Filarmónica de Viena** hasta nuestros días.

Tempranamente, las calidades de esta orquesta serían degustadas fuera de Viena: en 1877 hizo su primera salida para actuar en el incipiente **Festival de Salzburgo**. En 1900 la **Orquesta** ofreció cinco conciertos en París, alguno bajo la dirección de **Mahler**. En Londres se presentó en 1906, en 1910 en Munich y, tras otras salidas, en 1922 la **Filarmónica de Viena**, en una decisión controvertida, se desplazó al Nuevo Mundo, ofreciendo

■ En 1842 se celebró el primer concierto de esta Filarmónica.

■ La reventa para este concierto se «disparó» a cifras astronómicas.



Leonard Bernstein, reconocido y admirado como director de orquesta, pianista, compositor, escritor y conferenciante. Ahora, en Madrid, a la cabeza de la **Filarmónica de Viena**.

treinta y ocho conciertos en América del Sur, bajo la dirección de **Félix Weingartner**, con tal éxito que al año siguiente volvería a realizar una gira similar, esta vez bajo la dirección de **Richard Strauss**.

Después de que Hitler hubiera incorporado Austria al Gran Reich alemán, se pretendió que la **Filarmónica de Viena** se convirtiera en propiedad del Reich, pero el proyecto hubo de abandonarse gracias a la reacción de los músicos, encabezados por su entonces director, **Wilhelm Furtwängler**. El 27 de abril de 1946, **Clemens Krauss** dirigió el primer concierto de la **Filarmónica** en la renacida Austria, tras su liberación por los aliados. Desde entonces, la **Orquesta** ha proyectado su calidad musical y su prestigio por todo el mundo: innumerables giras, grabaciones discográficas, programas de radio y televisión sustentan esa fama.

En su calidad de orquesta de ópera, la **Filarmónica de Viena** depende del Estado a través del Ministerio de Enseñanza austriaco. Como **Orquesta Filarmónica de Viena** es un organismo autónomo.

En una y otra faceta impresionada en categoría de solistas y directores invitados que han actuado en sus temporadas, pero conformémonos con recordar las principales batutas que han estado ligadas regularmente a la **Filarmónica** vienesa en su doble condición concertística y teatral: **Hans Richter** (1876-1898), **Gustav Mahler** (1878-1907), **Franz Schalk** (1918-1924), **Felix Weingartner** (1907-1927), **Richard Strauss** (1920-1924), **Wilhelm Furtwängler** (1927-1933 y 1933-1954), **Clemens Krauss** (1929-1933), **Bruno Walter** (1933-1938), **Hans Knappertsbusch** (1937-1945), **Karl Böhm** (1943-1944, 1954-1956, 1971-1981), **Herbert von Karajan** (1956-1964), **Claudio Abbado** (1971) y **Lerin Maazel** (1982).

PROGRAMA DE LA SEMANA (del 28 al 30 de octubre)

— **MUSEO DEL PRADO DE MADRID** (Sala Juan de Villanueva)
Hoy, domingo día 28, a las 12,00 horas, el **Grupo Koan de España**. Bajo la dirección de **José Ramón Encinar**, interpretarán «**Portrait Imaginé**», de **Luis de Pablo**. Para 12 voces, 18 instrumentos y cinta magnetofónica, siendo la primera audición pública en España.
— **TEATRO REAL DE MADRID.**

El lunes día 29, a las 19,30 horas, la **Orquesta Nacional de España y Orfeón Donostiarra**. Director del coro: **Antonio Ayestarán**. Director: **Jesús López Cobos**. Interpretarán la «**Misa Solemnis**», de Beethoven. Los principales solistas son: **Enriqueta Tarrés** (soprano), **Anne Sofie von Otter** (contralto), **Robert Tear** (tenor) y **Malcaom King** (bajo).

Y el martes día 30, a las 20,00 horas, la **Orquesta Filarmónica de Viena**, bajo la dirección de **Leonard Bernstein** y el principal solista, **Krystian Zimerman**. Interpretarán la «Sinfonía número tres» «**Renana**», de **Schumann**, y el «Concierto número dos para piano y orquesta», de **Brahms**.
— **TORREJON DE ARDOZ** (Polideportivo).

Hoy, domingo día 28, a las 22,30 horas, **Cinco Grupos de Teatro de Bilbao**. Estos cinco grupos se han unido para montar la obra «**Oficio de tinieblas**», de **Cemilo José Cela**. Y los grupos son: **Cobaya**, **Teatro Estudio**, **Orain**, **Kubiltxo** y **Karraka**.

F. G.

De la mano de Paco Martín

Nuevo sello discográfico en España

Hace unos meses se fundó Twins, S. A., un sello discográfico que ahora empieza a sacar sus primeros productos, con una línea musical totalmente vanguardista.

La presentación de los discos es realmente buena y original, cuidando el producto con gran mimo; tanto en portadas como en sonido. En un principio sus productos han tenido una gran acogida, tanto por parte del público como por la crítica.

Hasta la fecha, los discos que han sacado al mercado son: «**Theatre of Tiate**», que ha sido número uno en Inglaterra; «**Play Dead**», «**A Popular History of Singns**», «**Vibrators**», «**Street Angel**», «**Gim-Mix**», «**Johnny Thunders**» y los españoles «**Pistones**».

Este sello discográfico lo lleva en España **Paco Martín**, muy conocido dentro de la «movida madrileña», y que él mismo nos comenta el futuro del sello: «**En proyecto tenemos** el coger otro sello americano que está especializado en música pop. Y próximamente editaremos un maxisingle de «**Clint Eastwood & General Saint**», que ha sido número uno en casi toda Europa. Otro de **Matt Johnson (The The)**, un elepé muy esperado en los circuitos de música de vanguardia. Y una sorpresa que puede ser muy fuerte dentro de la música pop española, un grupo que grabará para el sello próximamente, son mallorquines y se llaman «**Peor Im-**



■ De momento, «**Los Pistones**», el único grupo español.

posible», y según las noticias que tenemos, y lo que nos hablan de ellos, son muy buenos. Este

disco queremos que esté listo para primeros de noviembre.»

Florentino GARCIA

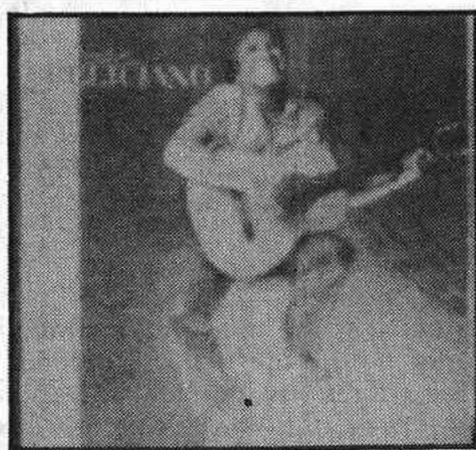
DISCOS DE LA SEMANA



«**Waking up with the house on fire**»
Culture Club
(Virgin)

«Despertando con la casa en llamas» es un elepé que contiene diez canciones, entre ellas «The War Song», una canción con un mensaje de paz, y que George ha querido grabar el estribillo en cuatro idiomas diferentes, entre ellos el español.

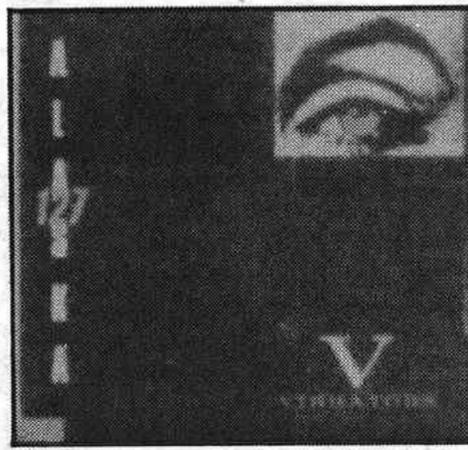
Es un álbum de sonido impecable, grabado en sistema digital y producido por Steve Levine. El elepé es muy similar a los anteriores, donde sólo destaca la canción anteriormente mencionada. Y es que parece que a Boy George se le van acabando poco a poco las ideas y lo mejor que podía hacer es renovarse.



«**Como tú quieres**»
José Feliciano
(RCA)

Parece que Feliciano se ha quedado definitivamente en España, será por la buena acogida que tienen sus discos. Lo cierto es que saca un disco detrás de otro, como rosquillas, demostrando que tiene sus ideas todavía muy claras.

Hay, en el nuevo elepé, tres temas que al menos pueden ser fuertes éxitos en single. Uno de ellos es el que da título al disco, y los otros, «Vamos a bailar» y «Tema de Susana», de un romántico subido. En definitiva, un disco sin cambios y que no dice nada.



«**Alaska 127**»
The Vibrators
(Twins)

Los Vibrators, con este último disco, continúan demostrando el entusiasmo y la vitalidad que les caracteriza desde sus comienzos en el 76. En su nuevo elepé hay una canción producida por Vic Maile que sobresale de las demás, «Baby Blue Eyes». Este disco es el último, aunque lleven bastante tiempo en el mercado, siendo el resurgir de una banda de los primeros tiempos del punk.

Alaska 127 es un disco fresco, muy bien hecho y donde demuestra la banda su línea ascendente, aparte que ninguno de sus cortes puede defraudar a sus muchos seguidores.



«**Siempre en mi corazón**»
Plácido Domingo
(CBS)

Bajo el título de «Siempre en mi corazón», Plácido Domingo, el mejor tenor del mundo, dedica un homenaje a Ernesto Lecuona, cantando sus canciones más legendarias. Y para ello se ha rodeado de la Royal Philharmonic Orchestra de Londres.

De la voz de Plácido Domingo no hay nada que decir, y del disco tampoco. Es un elepé impecable, donde Plácido imprime con su voz pasión y alegría en cada palabra que canta; cualidades que hacen más inolvidables «clásicos» que canta, como «Noche azul», «Andalucía», «Siempre en mi corazón», etcétera.

F. G.

El periodista que se pasó al espectáculo

Pedro Ruiz, protagonista en Radio Callao

Pedro Ruiz es la persona con más carisma que ha pasado la semana pasada por los estudios de Radio Callao. Este hombre, que ha nacido en Barcelona en el año 47, de padres sencillos, es hoy día uno de los personajes más populares del país. Estudió Derecho y Periodismo, no acabando ninguna de las dos carreras, y, aparte del espectáculo, ha trabajado en Radio Juventud, RNE, Radio Barcelona y cinco años en Televisión Española.

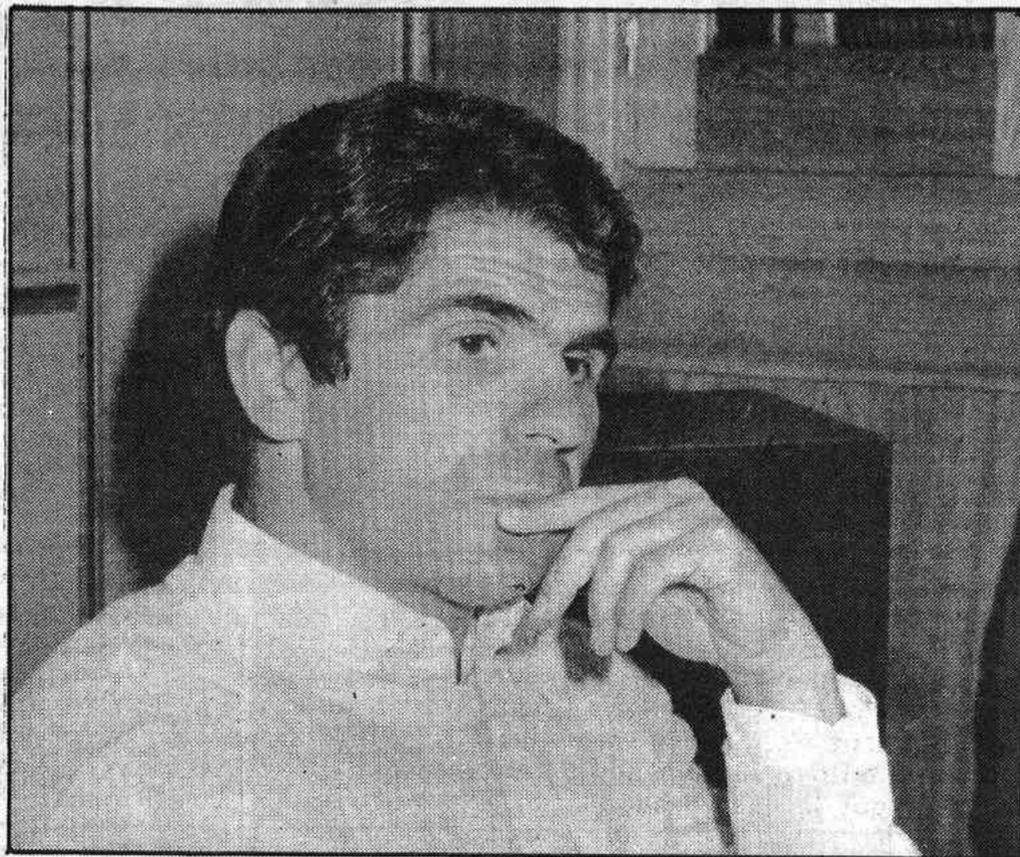
«El ingenio es la bisutería del talento»

—¿Cómo te has ganado esa fama de ser un hombre sarcástico?

—Normalmente escuchando sólo una parte de lo que uno dice; quiero decir que hay gente que cree que soy agresivo, que soy ingenioso, cosa que me duele en cierta parte, porque creo que el ingenio es la bisutería del talento, y ser sarcástico también significa ser cruel, y yo creo que también tengo una parte de terno, que poco a poco va a ir aflorando, pero en definitiva creo que se consigue ser sarcástico, con esa imagen, cuando uno contesta a la impertinencia con sarcasmo y a la pedantería con palabras aplastantes. Soy una persona que se ha atrevido a ser uno mismo, a ser equivocadamente, porque cometo muchos errores, pero prefiero equivocarme con mis propios pensamientos, y eso produce ciertas molestias en mucha gente. Creo que mi sarcasmo es una parte de mí, y espero no perseverar en ello demasiado, para que no se me pegue una etiqueta tan cruel como ésta.

—¿Para hacer reír a la gente hay que carecer del sentido del ridículo?

—Primero hay que empezar a reírse de uno mismo, porque si no te ríes de tu sombra, la sombra de uno acabará por reírse de ti. Si recordamos a Einstein, que pasa por ser una de las personas más inteligentes que ha habido en la humanidad, la última foto que se hizo en la vida la hizo sacando la lengua al mundo, después de haber inventado la teoría de la relatividad. Pues creo que el sentido del humor arranca posiblemente de esa teoría; todo es relativo, todo depende de la importancia que tú quieras dar, es-



«Sólo un país como éste da mercado a siete malas revistas del corazón.»

tamos aquí de paso. Hay cuatrocientos mil artistas más importantes que yo, cosas más serias, más profundas e incluso más beneficiosas para la sociedad que uno mismo. Que, por ejemplo, la reconversión industrial es mala para el trabajador que es despedido, buena para el ministro que la ha dictado, mala para la oposición y regular para el que vende máquinas; en definitiva, que todo depende de lo relativo; se puede tomar la vida no digo con humor, pero sí con una filosofía de que todo es menos importante.

—¿Cuántos años metido en este mundillo?

—He cumplido treinta y siete en agosto y empecé a los dieciséis años en radio, donde estuve doce años, he escrito dos libros, publicado tres elepés, he compuesto canciones para un gran número de cantantes, desconocido por parte del público, he hecho doce espectáculos, dos películas; en definitiva, mucho tiempo trotando, pero la palabra éxito viene delante de la palabra trabajo en el diccionario, y yo estoy muy contento de haberlo trabajado solo, porque el alto nivel de independencia que tengo lo debo a un gran esfuerzo, pero no a ningún compromiso.

—¿Hay un Pedro de andar por casa y un Pedro Ruiz para los medios de comunicación y la vida pública?

—No; he procurado hacer de

mi manera de ser un modo de espectáculo; lo que pasa es que hasta el momento he venido viviendo de una habilidad, que es la habilidad de ser histrión, de hacer un tipo de esperpento que me ha servido para llenar escenarios, pero he procurado también que dentro de esos muñecos y exageraciones hubiera una parte de mi pensamiento. Y no hay uno ni dos Pedro Ruiz, sino mil, como hay mil Begofías, novecientos Antonios o doscientas treinta y dos Eloísas, dependiendo siempre del momento que se esté viviendo. Y es que creo que somos muy dados a etiquetar, y etiquetamos cosas que son inetiquetables, los sentimientos, las tendencias políticas, las emociones, somos como vamos siendo cada día; a lo mejor yo no reacciono en esta entrevista como en la próxima.

—Pero ¿qué es lo que a ti te hace reír?

—La apariencia; me hace reír la pompa y el pavo real que somos todos de cuando en cuando.

—¿Y cuántas veces se han reído de ti?

—Supongo que muchas, pero hay piedras que no llegan ni a los tobillos. Recuerdo que un día alguien entró en el camerino después de una representación, y el hombre, totalmente borracho, me dijo algo así como: «No me gusta cómo lo enfocas», repitién-

■ «¿A quién le importa lo que diga ya Paco Umbral?»

■ «La publicación de mi próximo libro "Pienso yo", mi máxima ilusión.»

■ «Si tuviera que citar a un político, sería a Gandhi.»

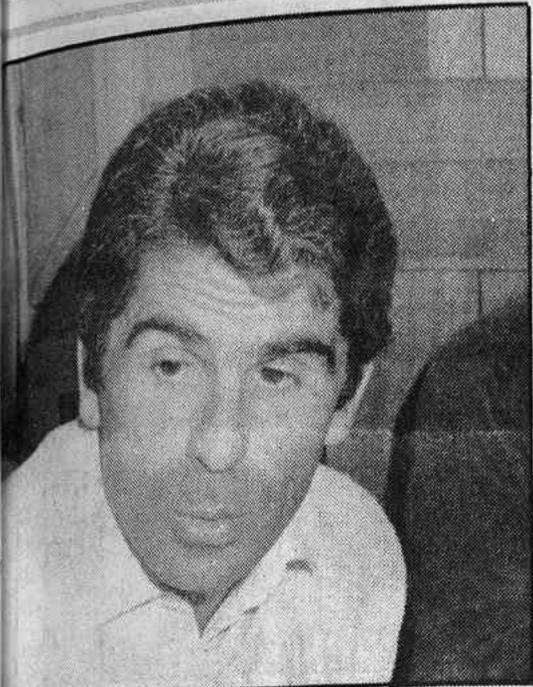
domelo varias veces, y yo le digo que bueno y que eso era su problema; pero el «tío», «empeñándose diciéndome que era su problema y el mío. Y ya le contesté que mío no, porque yo a su casa le voy a oír nunca. A partir de ahí, creo que cada cual edita una oferta, y el que quiere verlo ve, y el que no, pues que venga. También supongo que habrán reído algunas veces, pero no porque yo haya hecho el espectáculo, que alguna vez lo habré cometido, sino porque no están de acuerdo con mis ideas, y eso es perfectamente lícito.

—¿Por qué te pones en el pelo de otras personas?

—Por entrenamiento. Hace un tiempo que quería subirme al escenario después de estar doce años en la radio; me cansé de preguntar a la gente, me cansé de poner el micrófono a ciertos personajes, que parecían muy importantes, me cansé de guaban, o por lo menos ante los ojos, y otros que parecían sencillos, aumentaban, y tenía ganas de decir mis ideas en público de preguntárselas a los demás. Luego no tenía otro camino que subirme al escenario que mi ilusión, ya que no soy ni buen actor ni cantante. Entonces, a través de los personajes, los he utilizado como el barro que utilizó el escultor. Y no es una ametralladora lo que voy a decir, pero estoy empezando.

«El precio de la libertad»

—Tú, que has sido cruel algunas veces en tu espectáculo con algu-



Pedro Ruiz, en uno de los estudios de Radio Callao.

«Creo que mi sarcasmo es una parte de mí y espero perseverar en ello demasiado para que no se pegue una etiqueta tan cruel como ésta.»

«En tus personajes, ¿has recibido algún tipo de amenaza?»

«No; he tenido muchos problemas con la censura, he tenido presiones y soy víctima de boicoteos, campañas en contra, pero no me importa, eso forma parte del precio que pago por mi altísima libertad. Y los políticos no se han enfadado la mayoría de ellos, unos porque democráticamente quedan bien para la foto, otros porque tenían nada de qué enfadarse, porque todos ellos saben que mantengo una buena relación humana con ellos y tengo una gran facultad, creo, para diferenciar entre actitudes políticas, incluida la mía, y la validez humana de cada persona.»

«¿Qué proyectos tienes?»

«Pues, aparte de lo humorístico, voy a incorporar otros temas que no están todavía vistos; esto quiere decir que vaya a montar un humorista, pero sí, voy a incorporar un ser más poético, más tierno y profundo, que es como creo que soy. Y entre los muchos proyectos que tengo, por citar solamente los próximos. En cabeza voy a seguir siendo rebelde hasta que me muera; hay proyectos que triunfarán, otros fracasarán, pero entre ellos está hacer televisión, discos y un viaje a América. Pero de todos ellos, lo que más ilusión me hace es la publicación de un libro, que será el tercero, de pensamientos absolutamente sencillos y que se llamará «Pienso yo», compuesto por frases de tres o cuatro líneas. Puede que no se vendan más de cuatrocientos ejemplares, pero es el que más me ilusiona. Y cuando me muera prefiero que me recuerden por esto y no por otras cosas.»

«Entonces, ¿odias el trabajo que has hecho hasta el momento?»

«No hasta el punto de odiarlo; yo tengo quizá un dramático sen-

tido de la superación y creo que todo lo que he hecho antes se convierte en una prisión, me molestan terriblemente las etiquetas y me duele que me llamen siempre el de la movida y que luego me digan el de los políticos. Porque hay una evolución en mí que va pudiendo mucho más que lo que yo hago.»

«¿Cuál es el político que más te gusta?»

«El que no existe y, desde luego, si tuviera que citar a alguien de la historia, Gandhi, que es una especie de Jesucristo filmado; no hace falta tener fe, sólo hace falta con verle e incluso en filmaciones.»

«¿Eres un poco romántico?»

«Yo siempre digo que he venido al mundo a ser sensible, no inteligente. Con la inteligencia me defiende, pero con la sensibilidad vivo. Y acaso no sea tanto defecto mío, en mi manifestación, como la rapidez con que la gente juzga lo que lee. Puede que debajo de mi humor la gente que lee en segunda línea pues encuentre otras cosas que no sean simplemente humor.»

«El sexo en el exilio»

«La pasada semana, en la prensa se podía leer que Pedro Ruiz escribía poemas a Victoria Vera para conquistarla. ¿Qué hay de cierto en eso?»

«Bueno, Paco Umbral, que es el padre de la noticia, suele descargar sus frustraciones en las cosas que ocurren a los demás, y creo que Umbral tiene el sexo en el exilio hace mucho tiempo y se añora. Y además hay una pregunta: ¿a quién le importa lo que diga ya Paco Umbral?»

«En tus espectáculos, en alguna ocasión, ¿te has reprimido alguna crítica?»

«Solamente las que tienen que ver con el respeto a los sentimientos más profundos de la gente; hay cosas con las que nunca haría humor, y son: la tragedia, la violencia, la desgracia y la muerte. Pero me gustaría tocar un tema que en este país es tabú, pero no lo hago por respeto, y es el tema de la Iglesia.»

«¿Qué piensas de la televisión privada?»

«Soy partidario de la televisión privada rotundamente, que creo que estará manejada por otro tipo de intereses, porque no hay ninguna empresa altruista. Creo que detrás del director de «El País» hay un presidente del gobierno ex cátedra, como creo que detrás del director de «Diario-16» hay alguien que hace un tipo de prensa que conviene a su grupo, y detrás del diario «ABC» hay un director que está fomentando una ideología. Por tanto, eso de la ética pura y de los notarios de la fe no me lo creo; sólo creo que hay periodistas libres e intermitentes, no periódicos libres, y en televisión ocurrirá lo mismo; lo único que ocurre es una consecuencia de la posibilidad de oferta, es que la gente tendrá, por lo menos, la oportunidad de elegir de qué forma morirse o aburrirse, lo malo es morirse solamente de una manera, a través de un solo canal.»

«¿Somos un país de mitos o de chirigotas?»

«El mundo es un país de mitos y de chirigotas. El mito es lo que nosotros creemos que somos en un momento determinado, cuando se nos hincha el pecho y tenemos un éxito. Y la chirigota es cómo somos nosotros mismos cuando nos hemos duchado y el pavo real se queda con las plumas mojadas; creo que somos las dos cosas. Y además, es bueno tener los dos extremos, porque a fuerza

de ir de un lado para otro, más tarde se sabe estar en el medio.»

«¿Qué es lo que más te gusta de los españoles y lo que menos te gusta?»

«Lo que más me gusta es la vitalidad, y lo que menos, la crueldad. Yo creo que España vive en una de las peores formas de promiscuidad, que es el cotilleo. Sólo un país como éste da mercado a siete malas revistas del corazón.»

«Pedro, ¿qué es el Rey?»

«Es una solemnidad, posiblemente necesaria porque de alguna forma hay que mantener el orden de esta burocracia social que hemos montado. Es una persona con corona, que cuando se la quita sigue siendo una persona. Hay una anécdota magnífica del Rey, con el que además he tenido un trato personal majo y natural, de Miguel Gila. Se encontraron Gila y Su Majestad, entonces príncipe, en un camerino de teatro, y había una amistad previa entre ambos que desconocían los demás presentes allí, cuando el Rey saludó a todos los presentes, Nati Mistral y un montón de gente, vio a Gila al fondo y le dijo: «Hombre, Miguel, ¿que hacés aquí sin boina?», y Miguel le contestó: «Yo, como Su Majestad, me pongo la boina como usted la corona, para trabajar.»

«Y para terminar, ¿con qué broma sorprenderías a los españoles en el Día de Todos los Santos?»

«Pues diciendo que el país ha cambiado de nombre, que ya no somos los que éramos, que esto es Jauja, que los políticos han emigrado y que las próximas urnas no van a tener ranura.»

Pedro Ruiz, un hombre libre e independiente, que está en la cúspide del éxito y de la popularidad gracias a su trabajo diario.

Florentino GARCIA
Fotos: Javier DEL REAL



Tras esta pared de ladrillos, el Marquina prosigue sus obras de acondicionamiento ante su nueva inauguración.



De tal saga tal «castilla». Julia Gutiérrez Caba vuelve con nuevos bríos a los escenarios.

Para noviembre, sorpresa en el Marquina

Procedente de una saga con apellido propio, los Gutiérrez Caba, Julia reaparece tras aproximadamente un año de ausencia. Después de «Petra Regalada», la actriz dedicó unos meses a descansar. Ahora, con todos los bríos profesionales, vuelve, formando pareja con Alberto Closas, al que fuera escenario de sus éxitos: el Marquina, y además abriendo de nuevo sus puertas al público.

Con nuevos empresarios —unos industriales valencianos que poseen diferentes negocios en nuestra capital— y obras de acondicionamiento, este local de la calle de Prim reanuda su actividad teatral con «El camino verde», comedia original de Juan José Alonso Millán.

Sin fecha fija para el estreno, el mes de noviembre nos trae una doble satisfacción: el retorno de la actriz y el de un teatro que se incorpora a la cartelera madrileña.

«Mi papel es el de una señora que tiene una hija con unos determinados problemas juveniles. Resulta una comedia divertida, sin ningún tipo de trascendencia. No hay profundidad ni mensaje. Ni siquiera se puede decir que sea una obra generacional. Existen los típicos problemas entre padres e hijos que dan lugar a situaciones graciosas.»

El reparto está compuesto por cuatro actores: Julia Gutiérrez Caba, Alberto Closas, Concha Tejada y Alfredo Alba.

Durante siete años, desde el 63 al 70, Julia y Alberto formaron pareja profesional en el

■ De nuevo este teatro abre sus puertas al público y nos devuelve a Julia Gutiérrez Caba tras un año de ausencia.

■ Con «El camino verde», de Juan José Alonso Millán, y formando pareja con Alberto Closas, ambos retornan al escenario de sus éxitos de los años sesenta.

Marquina, el mismo escenario de la calle de Prim adonde retornan con el nuevo estreno. De esta época, la actriz conserva entrañables recuerdos y, cómo no, éxitos de cartelera tales como «Flor de cactus».

Ahora, la oportunidad de volver juntos al mismo local que una vez fuera su «feudo» ha sido una «tentación» muy fuerte para Julia. «Era una buena ocasión y constituía un gran atractivo profesional.»

Closas, con catarro

Mientras, en los pasados días, Alberto Closas ha guardado pacientemente cama, debido al consabido constipado otoñal. «Es un catarro sin importancia. Como siempre viene a España por estas fechas tan malas y propias para cogerlo, pues le afecta.»

—De tu compañero de fatigas, ¿qué vas a opinar?

—Después de tanto tiempo juntos..., la verdad es

que me entiendo muy bien con él, porque le considero un gran profesional que se toma esto en serio. Aparte, es un buen director.

Escrita por Juan José Alonso Millán, «El camino verde» coge su nombre del mismo tema musical con este título y «de algo que ocurre en la obra, aunque no lo voy a desvelar».

Su último trabajo fue «Petra Regalada», de Antonio Gala. Con ella, y tras su éxito en nuestra capital, estuvo dos años de gira por la geografía española.

—Era un texto que tenía drama, comedia y poesía. A mí me cansaba mucho porque era un papel muy fuerte. Así que me tomé unas vacaciones.

Vacaciones y paseos

—¿En ese año a qué te dedicaste?

—Principalmente, a descansar y a hacer cosas que me apetecen y que nunca me daban tiempo. De esta forma podía pasar las noches en casa y durante el día visitar museos y exposiciones, porque me gusta mucho la pintura. También andar por las calles de Madrid. Soy de aquí y me gusta mi ciudad y deambular por ella. Cuando trabajo me transformo en una especie de monja metida en un local.

Tímida y con esa personalidad tan innata a los Gutiérrez Caba, a Julia le brillan los ojos de ilusión.

—¿Por la profesión, la familia...?

—No sé. Será por lo que he andado hoy buscando unos zapatos para el estreno. En serio, eso creo que depende de momentos. Hay veces que uno no tiene ni brillo ni nada. No siempre se es feliz. A lo mejor a ratos. Afortunadamente, y en contrapartida, tampoco se es desgraciada toda la vida.

Pero Julia no quiere confesar que ella sí lo es ahora. Será uno de esos ciertos pudores que nos entran, aunque su retorno en verdad le produzca satisfacción.

«No te creas, que después de holgazanear tanto tiempo cuesta mucho ponerse a trabajar.» Pero esto lo afirma sonriendo.

M. Teresa SAN ANDRÉS
Fotos: Javier DEL REAL

Llegó el circo

Como es habitual en estas fechas y de cara a las Navidades, el Circo Ruso se presenta en nuestra capital con su Festival Internacional. Caballos, elefantes, leones, tigres... se dan cita en esta carpa, en la que actuarán 30 circos participantes. Los Pitufos, Superman, Galáctica, Willy Fog y los héroes de ficción de la pantalla chica y grande nos ofrecen sus aventuras en este colorido marco. En el encuentro no podían faltar los payasos. Los hermanos Moreno harán las delicias de pequeños y mayores.

El Alcázar, de nuevo en la brecha

Resulta que, en Barcelona, tres teatros amenazan con el cerrojazo por falta de medios económicos para seguir con su actividad; en Madrid somos diferentes. No sólo renacen el Pavón y el Marquina, sino que el Alcázar volverá a incorporarse a la cartelera madrileña por estas fechas.

Después del trágico accidente de la discoteca Alcalá 20, el Alcázar, en pleno éxito de taquilla con la revista «Por la puerta de Alcalá», se vio obligado a cerrar. Motivos de seguridad (la infraestructura no merecía mucha confianza) y el cruento recuerdo con el local próximo obligaron al empresario a dejar correr agua.

Ahora, a casi un año del fatal desenlace — que se cumplirá en diciembre —, con todo perfectamente acondicionado, las luces volverán a encenderse en esta sala. La comedia británica «Al derecho y al revés», de Michael Frayn, inaugura la temporada. La dirección corre a cargo de Alexander Herold y la adaptación es de Juan José de Arceche.



Las nostalgias de Olga Guillot

■ El tango y la música de ayer triunfan en Francia y Europa y ella devuelve el bolero a los españoles.

«El bolero sigue siendo el verso, la poesía y el mensaje de gentes que se pueden reencontrar, cuando llega esa música preciosa y esa letra que cuenta vivencias.» Con estas palabras, Olga Guillot habla del retorno de este género, no como una resurrección del mismo, sino como una vuelta tras el «secuestro» del olvido.

Pero quien realmente retornó a los escenarios y al contacto con el público es esta caribeña de temperamento apasionado que lleva la música en la sangre. Ella, junto a Sara Montiel, Celia Gámez y Manolo Otero, sigue cosechando el éxito en La Latina, con «Nostalgia». Un triunfo que se traduce en pesetas de taquilla, ya que el grupo de carrozas de oro llenan el local de la Plaza de la Cebada, con sus voces del ayer.

«Con Los Beatles, que fue la época más grande que ha existido, se demostró que se podía hacer temas con poesía y mensaje. Ellos impusieron un estilo para una juventud, donde imperaban canciones propias como «Yesterday». ¡Y eran muy jovencitos!

Olga defiende con gran temperamento no sólo los boleros, de los que ella es la reina, sino

la música romántica de todas las épocas.

«Eso no quiere decir que esté en contra de los ritmos actuales. Todo tiene su tiempo. Mi mamá bailaba el tango y mi abuela el charleston. Yo empecé con el boogie y el rock. La juventud actual tiene ahora la tecnología del ruido, pero sublimado, al que se pone música.»

«En este momento —añade— el tango vuelve a Europa y se ha establecido en Francia, cuando se le suponía desaparecido. En este movimiento general de retorno al ayer, hay que pensar que estoy actualizado para mi edad y para toda la gente que sienta lo bello y hermoso.»

Esta mujer, afincada en Méjico desde hace veinticinco años, retorna a los escenarios españoles tras una ausencia de siete años.

«Vengo a hacer mi temporada como años atrás. Entregaba aquí mi arte, y España me dio más de lo que nunca me pude imaginar. Invitada por Sarita, ha sido muy grato reencontrarme con amistades y con mi familia de Aragón. Lo estoy pasando "bomba", como dicen ustedes.»

SAN ANDRES

La otra música

Bajo la denominación general de «Como locos con su instrumento» y dentro del programa de conciertos, el Círculo de Bellas Artes dedica un apartado especial a la buena música. Carles Santos y su piano son los encargados de bautizar este singular ciclo, con su concierto Piano-track, el jueves 1 de noviembre, a las 12,00 horas.

La entrada al auditorio de este local de Marqués de Casa Riera cuesta 200 pesetas al público en general y gratis para los socios.

Humor en domingo

La magia y el humor se citan hoy en el Centro Cultural de la Villa. Sólo la habilidad de Juan Gabriel es capaz de divertirnos y sorprendernos a la vez, transformando un pañuelo en paloma. A las siete y media de la tarde podremos ver este insólito show en la Sala II.

Para el martes día 30, un tema más serio a la misma hora y en el mismo lugar. Dentro del «Ciclo Fronteras de la Ciencia», Pedro García Barrero pronunciará la conferencia «Ciencia y medicina, ¿cómo hemos progresado?».

Cela, al teatro

Cinco compañías del norte se unieron, y a partir de la obra «Oficio de tinieblas», de Camilo José Cela, crearon un «macroespectáculo erótico, festivo y funerario».

El autor les autorizó a «romper, rasgar y reelaborar» el texto de esta producción no teatral, para conseguir un montaje final.

«La idea inicial —afirma el colectivo de grupos vascos— fue muy sencilla: un trabajo conjunto, un ejercicio táctico de los teatros para poner a prueba su capacidad de tomar las creaciones que desborda los límites grupales.»

Con la dramaturgia y dirección de José Ramón Barea, los grupos Cobaya, Karraka, Kuku-bitxo, Oraín y Teatro Estudio nos ofrecen esta puesta en escena en la Sala Olimpia, desde el martes 30 al 1 de noviembre.

Angeles, familia, funeral y la Cuaresma conforman entre divertido espectáculo.



La auténtica cocina china en Madrid

Tres cocineros chinos, llegados desde Pekín (Beijing en el alfabeto nuevo), offician, a partir de hoy lunes, en los fogones del restaurante La Gabarra. Se trata de los primeros cocineros que llegan a Europa desde la República Popular China con el fin de realizar diversas exhibiciones de su forma de cocinar. Desde los entremeses, preparados a base de carnes con salsa picante, finísimos pasteles de pescado o delicadas verduras, hasta los postres, algunos de los cuales, salados y rellenos de carne, chocan al paladar occidental, los asistentes a estas comidas podrán saborear las mejores verduras cantonesas, un excelente pollo con cacahuets gigantes o un buen plato al estilo de Pekín.

Esta es la tercera y última etapa del viaje-exhibición de este grupo de cocineros chinos. Tras officiar a lo largo de la pasada semana en el restaurante La Hacienda, de Marbella, y el hotel Don Carlos, de la misma localidad, permanecerán en Madrid hasta el próximo miércoles. Ofrecen durante estos tres días almuerzo y cena al precio de 4.000 pesetas por cubierto, incluidos los vinos. Una buena ocasión para conocer la auténtica cocina china en el restaurante de la calle de Santo Domingo de Silos.



Horno de Santa Teresa

Recogió José Juan Iglesias este tradicional y sempiterno Horno de Santa Teresa de manos de la sociedad familiar que la heredó de sus padres y acabó haciendo lo único que era posible hacer en aquel momento; trabajar en serio. Había empezado el restaurante un declive notorio y notable. No ha sido necesario cambiar la decoración (continúa el aire que tuvo desde que se fundara la casa) ni el servicio. Lo que ha sido necesario en estos dos años de lo que se podría llamar la nueva andadura del Horno de Santa Teresa es el trabajo. Es el único secreto.

Y Santa Teresa y su horno, que este año celebran su 25º aniversario, han remontado el vuelo al olor de un trabajo serio y continuado, que se traduce

en sutilezas como los tocnillos de cielo, sabores rotundos como el de la fabada o platos recios y gustosos como la caza que se asoma ya a su carta, capitaneada por la liebre al vino. Junto a ellos se ha conseguido el milagro de mantener el membrillo flambeado al Grand Marnier durante todo el año, la presencia activa de los pescados —llega el tiempo del buen besugo, preparado aquí a la espalda— y de los guisos tradicionales.

Con tiento, Iglesias ha sabido mantener la vieja bodega familiar y traer a su casa, como vino del horno, un caldo de la ribera del Duero, escapando del dominio de los riojas. Con este buen clarete de Torremilanos hay cavas, vino de añadas nobles, de las que

muchos de nosotros no llegamos a vivir, y alguna que otra incursión por los viñedos franceses.

El Horno de Santa Teresa ha conseguido ocupar nuevamente el lugar que le corresponde en el panorama gastronómico madrileño. Podemos felicitarlos por ello.

Horno de Santa Teresa.
Calle de Santa Teresa, 12.
Teléfonos 419 10 61 y 419 02 45.

Descanso semanal: sábado y domingo.

Cierre por vacaciones: agosto y Semana Santa.

Tarjetas de crédito: Amex, Diners y Visa.

Aire acondicionado, aparcamiento privado, admite perros.

Entregados los premios Paternina

Manuel Llano Gorostiza recibió el pasado martes el premio Paternina de Periodismo de manos de don Joaquín Calvo Sotelo, presidente del jurado que lo otorgó en su décima edición. El premio, obtenido por partida doble, en sus versiones para reportajes y para libros sobre el rioja, contaba con una cuantía económica de medio millón de pesetas. El acto tuvo lugar en el hotel Ritz de Madrid, saliendo por primera vez del marco riojano. La casa patrocinadora del acto aportó sus vinos, entre los que destacó un **Conde de los Andes** del 59.

Homenaje a doña María de Aroca

El pasado 23 de octubre tuvo la recién nacida Agrupación de lugar, en el restaurante madrileño Restauradores Gastronómicos de Café de Oriente, un homenaje a la Comunidad Autónoma de Madrid doña María Izquierdo, patrona del drid (AGRACAM), organizadora del restaurante Aroca (plaza de los del homenaje. Carros, 3).

Doña María se hizo cargo de los fogones de Aroca en 1922, y su entre otros, de Emilio Romero, uno sabiduría al frente de las perolas fue de los más antiguos clientes deartífice de la fama que muy pronto Aroca, y de una representación de comenzó a adquirir el restaurante los 140 restaurantes que integran que abriera su suegro hacia 1880.

Creemos en la gente que cree...

**...que una
espiga,
nacerá.**



31 de octubre

**60 día universal
del ahorro**



**CAJAS DE AHORROS
CONFEDERADAS**

Tras las soporíferas aventuras de «Traedlos vivos»

La guerra civil de EE.UU., en «Azules y grises»

Tras los tigres y pseudoaventuras soporíferas de «Traedlos vivos», TVE nos depara una nueva serie basada en la guerra civil norteamericana. Los ocho episodios, de una hora de duración, nos narran una etapa de la historia estadounidense que va desde 1859 hasta el asesinato de Lincoln, en 1865. Al frente de un

extenso reparto, Gregory Peck figura como artista invitado.

Producida por Columbia Pictures Television, cuenta con 250 actores, 6.000 extras, 1.500 caballos y un guardarropa valorado en 20 millones de dólares. De los 150.000 metros de película grabada, por la pequeña pantalla veremos sólo la décima parte. Filma-

da enteramente en Arkansas, Gregory Peck tuvo que aguantar estoicamente las sesiones de maquillaje de cuatro horas durante los seis días que duró su intervención en el rodaje, para su personaje de presidente de EE.UU.

«Azules y grises» está basada en obras y material original del premio Pulitzer Bruce Catton,

con documentación de la familia queda dividida por sus ideas políticas en dos bandos. El nuevo periodista es el único que permanece neutral durante la contienda. Rencores, pérdidas humanas, sangre, desunión y dolor se intensifican en cada nueva batalla. El drama finaliza con la reunión de los supervivientes, que posan para un retrato.



Con «Candy, Candy», la historia de una huerfanita, en dibujos animados

Nueva «Heidi» japonesa

Las desventuras de la pequeña huerfanita Candy han conquistado desde hace cuatro años el corazón de los franceses y los ciudadanos de varios países africanos. «Candy, Candy» se emite ahora en España desde el domingo día 28 por la segunda cadena.

Después de finalizar la serie de dibujos animados «El Zorro», se inicia esta nueva producción de la Toei Animation, de Tokio, que consta de 26 episodios.

La historia comienza en un orfanato del lago Michigan, en donde Candy es abandonada sobre la nieve. Adoptada más tarde por una acomodada familia, es rechazada por los hijos de ésta, que odian a la intrusa. Con otro matrimonio ya es feliz; pero un accidente sufrido por su amigo Anthony le hace desear volver al orfanato. Para ella, éste constituye su verdadero hogar.

Los pequeños sucesos de la vida cotidiana y las tragedias de esta nueva Heidi animada encandilarán a los espectadores durante veintiséis semanas.



Carmen Sarmiento y la sed

«La sed como un azote» es el reportaje que nos depara Carmen Sarmiento para el lunes 29, por la Primera Cadena, y dentro del programa «Los marginados». Para ello se ha trasladado al África subsahariana y al nordeste del Brasil. En estos lugares la escasez de agua y las constantes sequías se ceban con sus habitantes de tal modo que el hambre, la miseria y a veces la muerte los persigue generación tras generación.

La intrépida reportera y directora del programa se entrevistó con Helder Cámara, el hombre que durante toda su vida ha denunciado el sufrimiento de los 30 millones de brasileños que viven en estas condiciones.



La naturaleza vista por polacos

A partir del lunes 29 se emite «El mundo de las plantas», una serie de 13 capítulos de media hora de duración. Este documental científico lo produce la televisión polaca, rompiendo con la tradición británica, especialista en el género.

En él se describen las vinculaciones del hombre con la naturaleza. Desde el inicio de la vida orgánica hasta la selección y supervivencia de las plantas con el paso de los siglos.

Antolín García, el comentarista «apartheid»

«Si algo hice mal, habría que echar a todo el mundo de TVE»

«Después de veinticinco años de haber trabajado en Televisión, merecía por lo menos una cierta consideración.» Antolín García, comentarista deportivo, se siente desilusionado con el trato que le ha deparado el Ente, así de pronto y sin explicaciones, por su relación con la empresa promotora de deportes UNIPUBLIC.

El que fuera presentador de programas como «La unión hace la fuerza» se enteró por los periódicos, más tarde por sus jefes directos, que el Consejo de Administración había decidido y ordenado su no intervención en las retransmisiones por incompatibilidad. «No sé de qué clase, porque no pertenezco a la plantilla y soy libre. A mí me llamaban para determinados programas y retransmisiones, y se supone que era porque les interesaba.»

Durante este cuarto de siglo, Antolín García se inició presentado programas en la pequeña pantalla de todo tipo. Sus comienzos en los concursos y en los telediarios dieron paso a su especialidad deportiva. Alberto Oliveros, Juan José Rosón y Adolfo Suárez fueron sus descubridores.

■ «Ellos eran los que me llamaban para hacer cosas, porque no estoy en plantilla, y sabían de mi vinculación con una empresa promotora del deporte.»

■ «Después de veinticinco años, merecía mejor trato y no enterarme por los periódicos de mi supuesta incompatibilidad.»

«No entiendo que, porque pertenezca a una empresa que ayuda al deporte, no pueda trabajar en un programa como la Vuelta Ciclista a España, que repito que era porque me llamaban. Yo no podía exigir nada.»

Al volver de la Olimpiada de Los Angeles Antolín se encontró con un Consejo de Administración que no sólo deci-

día a posteriori lo que se debía retransmitir, sino que le dieron el cerrojazo.

«Si algo hice mal, habría que echar a todo el mundo de Televisión, porque ellos eran quienes decidían y me ofrecían a mí las cosas. De esto parece que se olvidan.»

A la pregunta de por qué este cambio de actitud, que hasta entonces se había desarrollado con agrado durante un buen tiempo por ambas partes, el comentarista no se lo explica. Ni siquiera puede responder que debido a una «fobia» repentina. Sin embargo, los rumores de la calle apuntan diversas ideas, y entre ellas, que los posibles nuevos empresarios de una agencia con parecidas características están barriendo obstáculos y competidores, preparando el terreno.

«Soy accionista de UNIPUBLIC y jefe de relaciones públicas, y esto es algo que todo el mundo sabía y que nunca he ocultado. También conocían mis doblajes de películas y mis trabajos en radio. Pienso que en estas condiciones, y después de esto, no debo volver a Televisión. Estoy desilusionado.»

SAN ANDRES

PROGRAMACION

Domingo 28

Primera cadena

- 9.45 **Carta de ajuste.**
9.50 **Apertura y presentación.**
10.00 **Concierto.**
10.30 **El día del Señor.** Santa Misa.
11.30 **Pueblo de Dios.** «No levantarás falsos testimonios ni mentirás».
12.00 **Tiempo y marca.** Tenis. Desde Fuente Romano de Marbella, final del Campeonato de España de Tenis. Carrera de caballos. Desde el hipódromo de la Zarzuela de Madrid.
15.00 **Telediario.**
15.35 **Inspector Gadget.**
16.05 **Traedlos vivos.** «Aviso de tormenta». De vuelta a Singapur en un carguero, Frank conoce en la mesa del capitán a unos extraños pasajeros. Más tarde, estando en compañía de Alf, Frank recibe un tiro, sin saber de quién procede. El carguero se acerca a una zona de tormenta, y continúan produciéndose atentados a la vida de Frank sin que en principio exista ninguna razón que lo justifique.
17.05 **Y, sin embargo, te quiero.**
18.00 **El planeta viviente.** «La jungla».
19.00 **Información deportiva.**
19.00 **La zarzuela.** Dedicado al maestro Penella y a su obra «Don Gil de Alcalá».
20.00 **Más vale prevenir.** «Carries».
20.30 **Telediario.**
20.55 **El amo del juego.** Episodio número 5.
21.55 **Estudio estadio.**
23.10 **Autorretrato.** «Juan Luis Cebrián».
24.00 **Despedida y cierre.**

Segunda cadena

- 14.45 **Carta de ajuste.**
14.59 **Apertura y presentación.**
15.00 **Deja paso al amor.** «Tu casa o la mía». El apartamento de Timothy es demasiado pequeño para albergar a Judy y sus hijos, y la casa de Judy trae a Timothy demasiados recuerdos de su antiguo matrimonio. La pareja decide buscar un nuevo hogar, pero para ello habrán de vencer algunas dificultades como las económicas, entre otras.
15.30 **Al aire libre.**
16.00 **Cosmos.** «Cielo e infierno».
17.00 **Estrenos TV.** «La noche que aterrizó a América»

(95'), 1975. (Ver página «El cine en zapatillas»).



- 18.45 **Candy, Candy.** Nueva serie. «El cumpleaños de Candy». Esta historia comienza en el hogar de Pony, en el que viven un grupo de niños, huérfanos de padre y madre, atendidos con gran amor por la bondadosa señora Pony y la hermana María. En una mañana del crudo invierno, dos bebés son abandonados a la puerta del hogar, se trata de Candy y Annie, que a partir de este momento formarán parte de esta nueva gran familia, y que a medida que transcurre el tiempo van estrechando su amistad.
19.05 **Dos en raya.** «Sherezade y el vídeo».
20.00 **... Y la vida continúa.**
21.00 **El dominical.**
22.00 **Largometraje.** «El poderoso influjo de la luna», (104'). (Ver página «El cine en zapatillas».)
24.00 **Música y músicos.** «Blas Sánchez» (I).
0.40 **Despedida y cierre.**

Lunes 29

Primera cadena

- 13.30 **Carta de ajuste.**
13.45 **Programación de cobertura regional.**
14.55 **Conexión con la programación nacional.**
15.00 **Telediario.** Primera edición.
15.35 **Westgate.**
17.50 **¡Hola, chicos!**
17.55 **Barrio Sésamo.**
18.20 **La cueva de los cerrojos.** «Agua va».
18.45 **Informativo juvenil.**
18.55 **Cremallera.** «Juegos serios».
20.00 **Consumo.** «Seguro de automóvil: todo un riesgo» (II).
20.30 **Telediario.** Segunda edición.
21.05 **Ni en vivo ni en directo.**
21.35 **Shogun.** Episodio número 5. La rivalidad política entre Ishido y Toranaga se va incrementando, y este último

decide abandonar el castillo de Osaka sin permiso de Ishido. Para poderlo hacer, Toranaga se disfraza de mujer, escondido en un palanquín. Al hacerse esta comitiva sospechosa para la guardia de la puerta del castillo, Blackthorne se finge repentinamente loco y así distraer la atención en beneficio de Toranaga.

- 22.35 **Los marginados.** «La sed como un azote». Siete millones de personas esperan ayuda en el Africa Subsahariana. En el Sahel, por falta de agua, muere el ganado, se secan los pastos y los pozos y hasta se mueren las personas de sed.



- 23.35 **Telediario 3.**
23.45 **Teledeporte.**
24.00 **Despedida y cierre.**

Segunda cadena

- 18.45 **Carta de ajuste.**
18.59 **Apertura y presentación.**
19.00 **Agenda.**
19.10 **Puesta a punto.**
19.30 **Arco Iris.** «Manualidades».
19.45 **Arte y tradiciones populares.** «Pintura española del siglo XVII. Francisco Ribalta» (III). La primera generación de pintores del Barroco español ha nacido ya, mientras Ribalta y otros pioneros investigan el tenebrismo pictórico de este lado del Mediterráneo y Caravaggio revoluciona los ambientes romanos con su planteamiento claro-oscuro.
20.05 **Estadio 2.**
20.35 **Silencio, se juega.** «Salvatore Giuliano». (Ver página «El cine en zapatillas».)
23.30 **Ultimas preguntas.** «¿Qué hace un teólogo en la Iglesia?».
24.00 **Telediario 4.**
0.30 **Despedida y cierre.**

Martes 30

Primera cadena

- 13.30 **Carta de ajuste.**
13.45 **Programación de cobertura regional.**

- 14.55 **Conexión con la programación nacional.**
15.00 **Telediario.** Primera edición.
15.35 **Westgate.** Episodio número 9.
16.30 **La tarde.**
17.25 **Al mil por mil.**
17.50 **¡Hola, chicos!**
17.55 **Barrio Sésamo.**
18.25 **El kiosco.**
18.50 **Informativo juvenil.**
19.05 **Tocata.**
20.00 **Letra pequeña.**
20.30 **Telediario.** Segunda edición.
21.05 **El hombre y la tierra.** «Fauna ibérica. «El ruco» (I).
21.35 **Cuentos.** «Hostal Valladolid» es un funcionario que vive en una pensión y comparte la habitación con otro cliente que roncamente y no le deja ojo en toda la noche. Al mismo tiempo, Ginebra, relaciones con la dueña, relaciones quepezó con la intención que le atendieran en la pensión. Pero la chica y deciden...
22.40 **En portada.**
23.35 **Telediario 3.**
23.45 **Teledeporte.**
23.55 **Despedida y cierre.**

Segunda cadena

- 18.45 **Carta de ajuste.**
18.59 **Apertura y presentación.**
19.00 **Agenda.**
19.10 **Puesta a punto.**
19.30 **Arco Iris.** «Manualidades».
19.45 **Arte y tradiciones populares.** «Pintura española del siglo XVII. Francisco Ribalta» (IV).
20.05 **Tablón de anuncios.** «Verduras» (II) prepara dos platos: «Las duras al horno» y «Las gratinadas» y «Berenjenas rellenas de anchoas».
20.35 **Con las manos en la cara.** «Verduras» (II) prepara dos platos: «Las duras al horno» y «Las gratinadas» y «Berenjenas rellenas de anchoas».
21.05 **Si yo fuera presidente.**
22.30 **La edad de oro.**
24.00 **Telediario 4.**
0.30 **Despedida y cierre.**

Miércoles 31

Primera cadena

- 13.30 **Carta de ajuste.**
13.45 **Programación de cobertura regional.**
14.55 **Conexión con la programación nacional.**
15.00 **Telediario.** Primera edición.
15.35 **Westgate.** Episodio número 10.
16.30 **La tarde.**

- 17.25 De aquí para allá.
17.50 ¡Hola, chicos!
17.55 Barrio Sésamo.
18.25 El kiosco.
18.50 Informativo juvenil.
19.05 Objetivo 92. Desde Alcorcón (Madrid), encuentro de fútbol sala entre la Selección gallega y Selección extremeña.
20.00 ¡Un mundo feliz—«Emilia Pardo Bazán».
20.30 Telediario. Segunda edición.
21.05 Dentro de un orden. «Servicio Militar».
21.35 Sesión de noche. Ciclo William A. Wellman. «Beau Geste» (110'). (Ver página «El cine en zapatillas».)
23.40 Telediario 3.
23.50 Teledeporte.
24.00 Testimonio.
0.05 Despedida y cierre.

Segunda cadena

- 18.45 Carta de ajuste.
18.59 Apertura y presentación.
19.00 Agenda.
19.10 Puesta a punto.
19.30 Arco Iris. «Manualidades».
19.45 Arte y tradiciones populares. «Pintura española del siglo XVII. Francisco Ribalta» (V). Finalmente triunfa el Barroco y Francisco Ribalta se pone de nuevo a la cabeza del movimiento con cuadros como «San Francisco confortado por un ángel», del Museo del Prado.
20.05 La puerta del misterio. «Canarias» (I).
21.05 Estudio abierto.
23.00 Jazz entre amigos. «Especial Art Blakey».
24.00 Telediario 4.
0.30 Despedida y cierre.

Jueves 1

Primera cadena

- 10.45 Carta de ajuste.
10.50 Apertura y presentación.
11.00 Santa Misa.
12.00 Concierto.
12.30 Novillada. Desde Córdoba, transmisión en directo de la novillada correspondiente a la final del Campeonato de Escuelas Taurinas.
15.00 Telediario. Primera edición.
15.35 Westgate. Episodio número 11.
16.30 La tarde.
17.25 Un país de sagitario.
17.50 ¡Hola, chicos!
17.55 Barrio Sésamo.
18.25 El kiosco.
18.50 Informativo juvenil.
19.05 Micky y Donald.
19.30 Disco visto.
20.00 De película. «El cine está loco, loco, loco». (Ver página «El cine en Zapatillas».)

- 20.30 Telediario. Segunda edición.
21.05 Ninette y un señor de Murcia. Episodio número 2. Armando trata de divertir a Andrés y anuncia su visita, cosa que no hace a Ninette ninguna gracia y tampoco a Andrés, que con ella estaba bastante contento. Con el pretexto de una supuesta enfermedad de Andrés y aprovechando las vacaciones de Ninette, la pareja se pasa el tiempo en casa, aunque Andrés siente deseos de conocer la capital, cosa que le resulta difícil a pesar de la insistencia de Armando, que logra enfadar a Ninette.
21.45 Ahí te quiero ver.
22.50 Paisaje con figuras. «Concepción Arenal».
23.40 Telediario 3.
23.50 Teledeporte.
24.00 Despedida y cierre.

Segunda cadena

- 18.45 Carta de ajuste.
18.59 Apertura y presentación.
19.00 Agenda.
19.10 Puesta a punto.
19.30 Arco Iris. «Manualidades».
19.45 Arte y tradiciones populares. «Pintura española del siglo XVII. Francisco Ribalta» (VI). A los sesenta años, Ribalta inicia la gran serie de obras para la Cartuja de Porta Coeli, de Valencia.
20.05 Leo contra todos.
21.05 Fila 7.
22.05 Cine club. Ciclo: Jean Renoir. «La bestia humana». (Ver página «El cine en zapatillas».)
24.00 Telediario 4.
0.30 Despedida y cierre.

Viernes 2

Primera cadena

- 13.30 Carta de ajuste.
13.45 Programación de cobertura regional.
14.55 Conexión con la programación nacional.
15.00 Telediario. Primera edición.
15.35 Westgate. Episodio número 12.
16.30 La tarde.
17.30 Al galope.
18.00 ¡Hola, chicos!
18.10 Barrio Sésamo.
18.35 El inspector Ardilla.
19.05 Informativo juvenil. Nosotros.
19.35 Lou Grant. «Ciudad natal». Al morir una tía de Lou y dejarle como heredero en su testamento, Grant se ve obligado a regresar a su ciudad natal a hacerse cargo de la herencia tras muchos años de ausencia. Una vez

en la pequeña localidad, Lou entra en contacto con los antiguos amigos de su juventud y con los problemas capitales que abrumaban tanto a la ciudad como a los habitantes.

- 20.30 Telediario. Segunda edición.
21.05 Esto es el superespectáculo de la televisión americana. Serie de actuaciones de populares actores y cantantes de la televisión. Entre otros intervienen Frank Sinatra, Nat King Cole, Barbra Streisand, Judy Garland, Dean Martin, Ann Margret, Paul Anka, Liza Minnelli, Carol Burnett y Henry Fonda.
22.40 Retorno a Brideshead. «Llover sobre mojado». Charles regresa de París, donde se ha establecido para pintar, con objeto de recibir el año 1925 con sus amigos en Brideshead. Se encuentra con que Sebastian está también recién llegado de un largo viaje acompañado de Samgrass. Toda la familia está preocupada por el comportamiento de Sebastian y por su desmedida afición a la bebida.
23.40 Telediario 3.
23.50 Teledeporte.
24.00 El arte de vivir. «Túnez, Paul Klee y El Mito del Sur».
0.45 Despedida y cierre.

Segunda edición

- 15.15 Carta de ajuste.
15.29 Apertura y presentación.
15.30 El comportamiento de los animales. «Una cuestión de aprendizaje».
16.30 Tiempo de paz. Último episodio.
17.30 Imágenes del cine mudo. «El ladrón de Bagdad».
18.00 En paralelo, los jóvenes.
19.00 Formatos.
19.30 La clave. «Las autonomías por dentro: Cantabria».
24.00 Telediario 4.
0.30 Despedida y cierre.

Sábado 3

Primera cadena

- 10.45 Carta de ajuste.
10.59 Apertura y presentación.
11.00 La bola del cristal.
12.25 Gente joven.
13.50 Lotería nacional.
14.00 Las Cortes de España.
14.25 Protagonista el vino. «El vino y los volcanes».
15.00 Telediario.
15.35 La pequeña Lulú. Episodio número 8.
16.05 Primera Sesión. Homenaje a Johnny Weissmuller. «El

tesoro de Tarzán». (Ver página «El cine en zapatillas».)

- 17.40 Dibujos animados.
18.10 Los sabios. «Los seísmos» (II).
19.05 La isla de los fugitivos. Episodio número 5. El coronel Corkle espera, en la cárcel de Sidney, ser juzgado por ladrón y recibe la visita de un antiguo cómplice que le comunica la muerte de Lachlan McLeod. Con la ayuda del gobernador, que declara en falso, Corkle es liberado.
19.35 Usted, por ejemplo. «Jóvenes, pero líderes».
20.30 Telediario.
20.55 M.A.S.H. «Querida mamá». Radar escribe una meticulosa carta a su madre, en ella le relata todas las «labores» que realiza en el hospital, así como la «misión» que actualmente está llevando a cabo; acompañar al capitán Pierce en la «revisión de pies» del personal adscrito a «Mash».
21.25 Informe semanal.
22.40 Sábado cine. «Perros callejeros». (Ver página «El cine en zapatillas».)
0.40 Despedida y cierre.

Segunda edición

- 15.15 Carta de ajuste.
15.29 Apertura y presentación.
15.30 La víspera de nuestro tiempo. «Los Reyes Católicos y la unidad de España» (primera parte). La unidad española se inicia con el matrimonio de los Reyes Católicos, Fernando de Aragón e Isabel de Castilla. Ellos juntaron esas dos antiguas y poderosas coronas, concluyeron la ocupación de las islas Canarias, conquistaron Granada y, después de la muerte de la reina, culminaron el proceso de incorporación de Navarra.
17.00 Retransmisión deportiva. Hípica. Desde el Club de Barcelona, transmisión del Campeonato de España de Hípica.
19.30 La buena música. «Sólo jazz».
20.30 A ciencia cierta.
21.30 La ventana electrónica. «El Ritz». (Ver página «El cine en zapatillas».)
22.45 Teatro real.
0.30 Despedida y cierre.

Domingo. 17,00. UHF

«La noche que aterrorizó a América»

(95 min.)

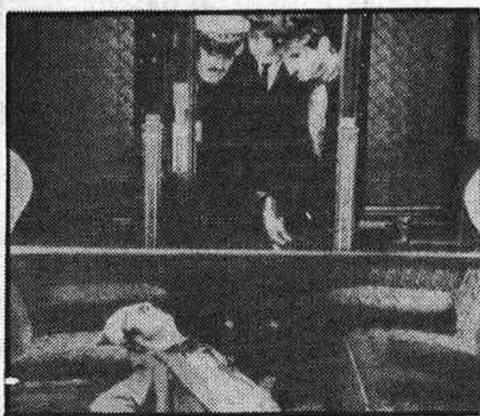
Director: Joseph Sargent.
Guión: Mayer-Wilson. **Intérpretes:** Paul Shenar, Vic Morrow, Tom Bosley, Cliff de Young, Eileen Brennan, Walter McGinn, Meredith Baxter, Michael Constantine.

La noche del 31 de octubre de 1938, una ola de pánico conmovió a USA. De costa a costa, millones de seres recibieron a través de la radio la pavorosa noticia de que Marte estaba invadiendo la Tierra. Entrevistas, reportajes, opiniones de científicos, de autoridades civiles y militares lo confirmaban. Y el terror estalló en toda la nación.

siciliano de Montelepre, es hallado el cadáver de uno de los más famosos bandidos de la región: Salvatore Giuliano. Contaba veintitrés años de edad... Tiempo atrás, en 1945, recién acabada la guerra, el jovencísimo Salvatore había sido nombrado «coronel» de los grupos separatistas sicilianos.



«Gloria», de los ferrocarriles franceses, se enamora de Severine, la joven esposa del jefe de estación Roubaud. Este individuo, de temperamento muy celoso, mata durante un viaje de París a El Havre a un importante hombre de negocios, que fue amante de Severine y con quien ha reanudado sus relaciones. El crimen, que no tuvo testigos, es imputado a un cazador furtivo.



Sábado. 16,05

«El tesoro de Tarzán»

(75 min.)

Dirección: Richard Thorpe.
Guión: Myles Connolly-Paul Gangel. **Intérpretes:** Johnny Weissmüller, Maureen O'Sullivan, John Sheffield, Reginald Owen.

Una expedición científica, que pretende localizar a cierta tribu cuyas características de vida y cultura son aún desconocidas, acaba perdiéndose en la intrincada selva.

Sábado. 22,40

«Perros callejeros»

1977 (105 min.)

Dirección y guión: José Antonio de la Loma. **Intérpretes:** Angel Fernández Franco, Miguel Hugal Cuenca, Nadia Windell, Víctor Petit, Frank Braña, Xavier Elorriaga, Crista Leem.

En los últimos tiempos las grandes ciudades y, más prácticamente, sus suburbios, donde continuamente va instalándose el aluvión de familias que acuden en busca de trabajo y nuevas oportunidades, son caldo de cultivo idóneo para una forma de mal social de creciente magnitud: la delincuencia juvenil. Adolescentes dignos de tener muy en cuenta, como Francisco Javier Morán, de dieciséis años, más conocido como «El Torete».

Miércoles. 21,35

«Beau Geste»

1939 (110 min.)

Director: William A. Wellman.
Autor: P. C. Wren. **Guión:** Robert Carson. **Intérpretes:** Gary Cooper, Ray Milland, Brian Donlevy, Robert Preston, J. Carrol Naish, Susan Hayward, Broderick Crawford, Albert Dekker.

Al quedar huérfanos los hermanos Geste —Beau, John y Digby— son adoptados por sir Héctor, noble inglés que ha dilapidado su gran fortuna, de la que sólo conserva un maravilloso zafiro —el «Lago Azul»—, valorado en treinta mil libras y que guarda en su mansión de Brandon Abbas. La joya desaparece cuando la hermana del aristócrata se la mostraba a los hermanos Geste, y éstos, acosados por la policía, se alistaban a la Legión Extranjera francesa.

Jueves. 22,05. UHF

«La bestia humana»

1938 (97 min.)

Director y guión: Jean Renoir.
Autor: Emile Zola. **Intérpretes:** Jean Gabin, Simone Simon, Fernand Ledoux, Blanchette Brunoy, Julian Carette, Jenny Helia, Collette Regis.

Jacques Lantier, epiléptico hereditario y conductor de la locomotora

Domingo. 22,00. UHF

«El poderoso influjo de la Luna»

1980 (104 min.)

Director: Antonio F. del Real.
Guión: Del Real-Cabal. **Intérpretes:** Alfredo Landa, Adolfo Marsillach, Agustín González, Conchita Cueto, Irene Gutiérrez Caba, Ramiro Oliveros, Emilio Gutiérrez Caba, Carlos Mendy, Antonio Medina, Cristina Marsillach.

Según dicen los que saben de estas cosas, la Luna en plenilunio vuelve loca a la gente. Personas absolutamente normales, como los vecinos de cierta casa del madrileño barrio de la Concepción, se convierten en algo disparatado, tan fuera de quicio, que sólo respiran tranquilos cuando la Luna entra en menguante.

Lunes. 20,35. UHF

«Salvatore Giuliano»

1961 (118 min.)

Director: Francesco Rosi.
Guión: F. Rosi-Suso Cecchi D'Amico. **Intérpretes:** Frank Wolff, Fernando Cicero, Salvo Randone.

En la mañana del 5 de julio de 1950, en los alrededores del pueblo

El cine en zapatillas

La semana cinematográfica es, en conjunto, una de las más apañadas de estos tiempos televisados. Las siete películas tienen, por razón de calidad o de circunstancias, algún motivo de interés.

«Estrenos TV» del domingo presenta el conocido caso del programa radiofónico de la CBS de Nueva York, que realizó Orson Welles en 1938, adaptando «La guerra de los mundos», de H. G. Wells. Se titula «La noche que aterrorizó a América» y expone, en línea de documental dramático, el efecto que causó aquel programa en los oyentes norteamericanos. **Divertida.**

«El poderoso influjo de la Luna» servirá de presentación de un nuevo director español, Antonio del Real. Quiere ser una película de humor disparatado y alegre. No llega a tanto, pero su comichidad entretiene. **Suficiente.**

«Salvatore Giuliano» es una encuesta histórica, un documental que reconstruye la corta vida y muerte de un «fuera de la ley» siciliano, dirigido por Francesco Rosi, con una originalidad y un dinamismo apasionantes. **Muy interesante.**

«Beau Geste» ya había tenido una versión en 1926, con William Powell como sargento sádico, y Gary Cooper había interpretado en 1928 «Beau Sabreur». En su época constituyó un gran éxito. Ahora, en el ciclo de Wellman y habiendo sido pasada por TVE hace un par de años, resultará **menos atractiva.**

Con respecto a la película de la semana pasada, Jean Renoir sobrevivirá muchos enteros. «La bestia humana» (otra adaptación de novela de Emile Zola, como «Naná») es un reflejo de la vida ferroviaria y la historia de un crimen. **Interesante.**

En cambio, «El tesoro de Tarzán», decimoséptima de Tarzán, quinta de Weissmüller y segunda de John Sheffield (con dos años más), no tiene ninguna novedad. Entretimiento para chicos y **buen aperitivo** para la semana próxima.

Para la noche del sábado, «Perros callejeros», tema de delincuencia infantil, aunque dando más preferencia a sus actos que a las causas de origen. Mucho **interesante** que las últimas comedias españolas que TVE ha pasado

En menos de 625 líneas

el espacio «Información deportiva». En la pantalla apareció la siempre simpática imagen de Maricarmen (todo junto) izquierdo, como había anunciado el oportuno letrado.

La rubia presentadora empezó a decir los resultados de los partidos de fútbol de la Liga italiana que componían la quiniela de fútbol española del domingo pasado. Y claramente, muy claramente, se le oyó decir estas sonoras palabras:

— Nápoli... Milán..., equis.

No dijo «Nápoles», como nosotros llamamos a ese antiguo territorio de dominio español, sino «Nápoli», en correcto italiano. «¡Vedere Napoli e pòi morire!». Pero luego dijo «Mí-

lan», con acento en la mismísima «i». ¿Qué ciudad es ésa con equipo en Primera División? ¿Tal vez «Milán», como se dice en España? ¿Quizá «Milano», en italiano?

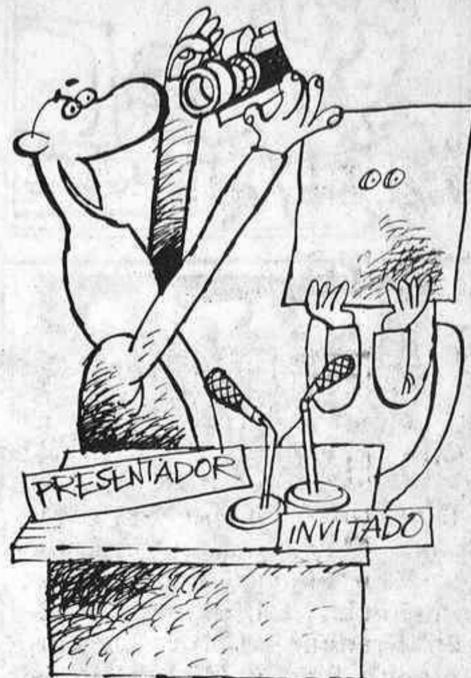
«Dire Napoli e pòi méttete la patta.»

Eran las siete y cinco en punto de la tarde. Comenzaba «Información deportiva». Comenzaba también «Desinformación geográfica».

Autorretrato pintado por otro

Está muy bien eso de llevar a una persona tan ilustre y tan ilustrada como Conchita Montes ante las cámaras. Su inteligencia, su serenidad y su prestancia permitieron una hora de auténtica exhibición de sentido del bien estar, de sentido común, de sentido del humor y de sentido de la elegancia.

Todo excelentísimo, excepto lograr entender por qué el espacio se denomina «Autorretrato» si interviene un señor que hace preguntas.



El retrato de Conchita Montes quedó perfecto. El retrato del preguntador, bastante empastelado. Entre otras cosas, él cree que la palabra «liberal» sólo se refiere a cierto partido político compuesto por clubs.

La pedagogía del taco.



En «La bola de cristal» resulta altamente educativo eso de decir «gilivoltio» en lugar de «gilipollas», «de pila máster» por «de puta madre» y «no te funde» por «no te jode», expresiones tan convenientes de aprender desde pequeños, al menos su música, y tan necesarias para estimular la confraternidad social entre los niños.

Claro, que pudorosamente, el propio «TVE informa» ha preferido escribir «gili...», «de p... madre» y «no te j...». Por si, ya que no a los pequeños, les molesta a los mayores.



La edad de oro

Hace dos semanas se ha dado uno de los casos más sorprendentes de TVE. El productor del espacio «La edad de oro», probablemente llamado así porque intervienen cantantes jóvenes que ambicionan ganar millones cuanto antes, se negó a participar en una determinada emisión. Según se dice, cierto número musical preparaba una parodia religiosa con desnudos y vídeos del Papa y pidió ser relevado de su trabajo por razones estrictamente profesionales.

Es admirable la conciencia profesional de los productores de TVE. No sólo no admiten que se bromea con la imagen del Papa, sino que jamás han aceptado llevarse el 10 por 100 de las compras y alquileres que efectúan para los programas, ni cobrar una peseta más de su sueldo mensual por muchas horas que dediquen a su tarea, ni están dispuestos a permitir que haya reajustes de salarios mientras de cada estudio de TVE no se obtenga un rendimiento del 100 por 100.

Lo que no acaba de quedar claro es qué tiene que ver el Papa con lo profesional.

Información deportiva

Eran las siete y cinco de la tarde. Eran las siete y cinco en punto de la tarde. Y comenzó



Convocado por la Junta Municipal de Carabanchel

Premio al mejor vídeo amateur

La Junta Municipal de Carabanchel, coincidiendo con su VI Semana de Cine, a celebrar del 10 al 16 de diciembre, ha convocado el I Concurso de Vídeo Amateur Español en este distrito, cuyo objetivo es premiar una producción de nuestro país que desarrolle un tema libremente escogido. Las obras deberán ser originales, con carácter de creación o experimentación y se considerarán preferentes aquellas producciones que tengan un tratamiento sociológico, cultural o artístico.

Los vídeos tienen que estar grabados entre 1982 y 1984, con una duración mínima de diez minutos y máxima de treinta. Pueden ser en color o blanco y negro, habiéndose de presentar en perfecto estado en su estuche, sobre el que se pegará una etiqueta en la que figure el título de la producción, formato, duración, si es sonora o muda, en blanco y negro o color, sinopsis

de la obra, seudónimo, teléfono, provincia y otras observaciones, en caso de que sean necesarias.

El público también opinará

Se ha fijado un primer premio de 75.000 pesetas, quedando la obra ganadora en propiedad de la Junta Municipal de Carabanchel. Se concederá también un premio especial a la crítica del público, dotado con 10.000 pesetas. Este galardón se otorga a la producción que haya conseguido más votos del público asistente a las proyecciones.

A las siete producciones finalistas se les entregará una placa conmemorativa de la Semana.

Estas obras finalistas se exhibirán en el cine Los Angeles, calle del General Ricardos, 188. El vídeo ganador será también presentado al concluir la Semana de Cine.

■ El concurso, cuyo primer premio está dotado con 75.000 pesetas, coincide con la VI Semana de Cine a celebrar en este distrito del 10 al 16 de diciembre.

Las producciones que opten a este premio se presentarán en la Junta Municipal de Carabanchel, Gabinete de Documentación y Comité Organizador VI Semana de Cine Español (plaza de Carabanchel, 1, 2.ª planta, teléfono 461 49 94). El plazo de recepción de las obras finalizará el día 9 de noviembre.

Pilar GIMENO

the BEATLES A HARD DAY'S NIGHT



Diez de vídeo

1. **UN VIDEOCLUB:** Costa Rica. Calle Costa Rica, 13. Teléfono 457 04 41. Amplio catálogo de películas grabadas y otro material de vídeo. Sistema de bonos.

2. **UNA VIDEOPELICULA:** «Qué noche la de aquel día». Primera protagonizada por Los Beatles. Director: Richard Lester. El filme narra un día normal en la vida de estos mitos de la canción.

3. **UN VIDEOCASETE:** El RTV-424 Hi-Fi estéreo de Blaupunkt. Dispone de memoria de 16 canales, programador de 14 días, cámara lenta y telemando por infrarrojos.

4. **UNA VIDEOCAMARA:** La Videomovie de JVC. Sus 1.9 kilogramos de peso la convierten en una de las cámaras más ligeras del mundo.

5. **UNA VIDEOASOCIACION:** La creada para la Defensa de los Usuarios del Vídeo. Manuel Morillas es su presidente.

6. **UN VIDEOLIMPIADOR:** Clener, para limpiar los cabezales. Aunque aseguran que no es abrasivo, conviene no abusar de estos productos. Todo con medida.

7. **UNA VIDEOCINTA:** Las de Kodak, que ahora también está presente en el mercado del vídeo.

8. **UN VIDEOCLIP:** «Thriller», de Michael Jackson, que por fin lo tenemos en España, de la mano de Vestron Vídeo, tal como anunciamos.

9. **UN VIDEOJUEGO:** «Ice Hockey». Puede jugarse o bien contra la computadora o contra otro rival. De Activision.

10. **UNA VIDEODISTRIBUIDORA:** Aurora Vídeo, con gran experiencia en el mundo del cine, sector en el que venía trabajando.

P. G.

Todo Walt Disney

Nadie como Walt Disney para crear un mundo de ilusión, alrededor del cual ha logrado aglutinar a los niños de todo el mundo. Sus mejores y más populares personajes se encuentran ya a disposición de todo aquel que quiera llevárselos a casa y recor-



dar sus historietas a través de la «tele». El vídeo lo ha hecho posible. «Walt Disney Home Video» se llama el in-

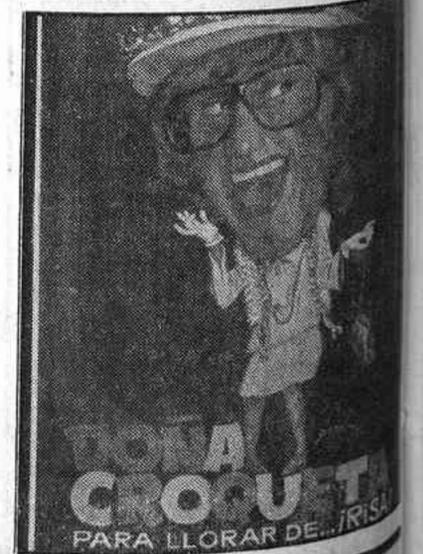
vento, y Mickey, Donald, Goofy, Pluto y otros divertidos personajes son los protagonistas.

Vuelve Doña Croqueta

Anunciábamos semanas atrás, en nuestra sección «Diez de Vídeo», la salida al mercado de una nueva videorevista denominada «Mes».

Pues bien, acaba de aparecer una nueva edición de esta

revista en imágenes que, en esta ocasión, está dedicada íntegramente al humor. Su duración es de hora y media, y la popular Doña Croqueta, la causante de la probable risa del espectador.



HI
La
la
P
Wor
ción
y gu
togr
Jan
prin
Tom
Zen
Mic
Har
Film
So
solar
en s
de e
meri
res,
triple
ra de
sobr
un a
dad
calzo
de s
sona
sirve
ni cr
Sin
Un
teatr
No u
cine
nal
cine
de ti
do e
deos
dial.
da d
serie
la gu
para
gido
cuer
el ac
nece
actor
al ca
dicie
a la
Shak
actor
la vo
se d
fuerz
esce

La película de la semana

Producción: Goldcrest World Services, 1983. **Dirección:** Peter Yates. **Argumento y guión:** Ronald Harwood. **Fotografía:** Kelvin Pike. **Música:** James Horner. **Intérpretes principales:** Albert Finney, Tom Courtenay, Edward Fox, Zena Walker, Eileen Atkins, Michael Gough, Cathryn Harrison. **Distribución:** Nueva Films. **Cine:** Carlos III.

Sombra del actor de teatro y solamente de teatro. Observado en su pequeño mundo cotidiano de estrechos pasillos, tristes camerinos, espacios entre bastidores, tres avisos, «tournées»... La triple personalidad del actor: fuera del teatro, dentro del teatro y sobre el escenario. Y a su lado, un anexo de su cuarta personalidad (el actor en su cuarto, en calzoncillos), una prolongación de sus manos y sus pies, la persona que le ayuda a vestirse y le sirve sin ser artista, ni técnico, ni criado, ni público. La sombra.

Sin telón

Un raro ejemplar de película teatral (inglesa, naturalmente). No una obra de teatro llevada al cine (aunque el argumento original lo sea), sino, al revés, de cine llevado al teatro. Un teatro de tiempos pasados, determinado en la época de los bombardeos de la segunda guerra mundial. Una introspección de la vida de farándula a través de una serie de prototipos constantes: la guapa damita que se ofrece para subir en los carteles, la regidora vulgar que conserva el recuerdo de lejanos días de amor, el actor veterano en apuros por necesarios cambios de papel, el actor orgulloso que se enfrenta al cabeza de compañía, los malicientes secundarios, el respeto a la tradición del repertorio (de Shakespeare)... y el primerísimo actor, rey de la caracterización, la voz poderosa, el hombre que se destruye cada día en un esfuerzo físico y moral, héroe en escena, cobarde a solas.

«La sombra del actor»



Un estudio dramático por sí mismo, dirigido a los espectadores que conozcan previamente el mundo del teatro por dentro. Porque sólo así calibrarán los continuos cambios de ánimo del gran actor, su vileza (subida de falda de la damita), su soberbia (detención del tren), su ternura (escena con la regidora), su miseria (sólo ha escrito el prólogo de sus memorias), su humildad sincera (confesiones al ayudante) y su falsa humildad (saludo al público al terminar la función).

Uno y otro

Un excelente ejercicio de composición para Albert Finney, representando su propia condición de gran intérprete de teatro clásico. Y de Tom Courtenay, en un peligroso papel de homosexual, quizá algo sobrepasado en mariposeo de manos y gestos, demasía que deja sin hondura humana la soledad y la pesadumbre del monólogo final.

Ambos fueron nominados este año para el Oscar al mejor actor.

En conjunto, una atractiva y cuidada narración de Peter Yates, reflejada tanto en el fiel retrato de los actores y su especial ambiente como en las pocas es-

cenas en exteriores (mercado vacío, casa bombardeada y callejuela).

Teatro sin telón. Los actores

delante del espejo convexo. Particularmente interesante.

Víctor VADORREY

PROXIMO JUEVES ESTRENO

Hace 41 años abrieron un agujero en el tiempo...



...y continúa abierto

John Carpenter presenta
El Experimento Filadelfia

NEW WORLD PICTURES - CINEMA GROUP PRESENTA UNA PRODUCCION DOUGLAS CURTIS MICHAEL PARÉ NANCY ALLEN
"EL EXPERIMENTO FILADELFA" ERIC CHRISTMAS BOBBY DI CICCO JOHN WILLIAM GRAN MICHAEL JANOVER
WALLACE BENNETT DON JAKOBY JOHN CARPENTER KEN WANNBERG
PRODUCCION PEGI BROTMAN DOUGLAS CURTIS STEWART RAFFILL
Producción en asociación por New Pictures Group, Ltd.

Ultimos estrenos

«Un domingo en el campo»

■ ■ Producción: Sara Films-Film A 2-Little Bear, 1984. Dirección: Bertrand Tavernier. Argumento: La novela de Pierre Bost. Guión: Bernard y Colo Tavernier. Fotografía: Bruno de Keyzer. Música: Gabriel Fauré. Intérpretes principales: Louis Ducreux, Sabine Azema, Michel Aumont, Geneviève Mnich, Monique Chaumette. Distribución: Iberoamericana, S. A. Cine: Alphaville-1.

Hay una gran osadía en plantearse una película sin acción dramática externa (ni otra interna que el no querer decir o el no querer saber), basada en una colección de sencillas estampas familiares, concentradas en un domingo cualquiera, como elegido al azar. Más difícil todavía si, además, se traslada a las costumbres y modas de principios de siglo, se instala en una casa y un extenso jardín y, para más engorro, se utilizan tres niños crecidos. Un recrearse en la intimidad de unos personajes



(abuelo, padres, hermana, hijos, criada), cuyo único relieve es su propia existencia. Como todo estímulo efectista, Tavernier intercala algún plan de recuerdo, unos comentarios aislados en «off» y la frase, con apariencia significativa, «¿cuándo dejarás

de pedirle cada vez más a la vida, Irena?». (Más emoción había en el título de la novela corta original, «El señor Ladmiral va a morir pronto».)

Película, pues, de preciosismo naturalista, reflejando el importante suceso de vivir momentos

sin importancia, como los cuadros del señor Ladmiral (trinidad cien veces repetido o niñas saltando, una en el aire), que no se considera fracasado, al compararse él con Cézanne y Van Gogh, porque no aspiraba a abandonar su academicismo. (No así, Tavernier, que gusta de romper varias veces el tranquilo almuerzo con fundidos en negro para retornar a la misma comida en saltos de tiempo de simples minutos.)

Minuciosidad de imágenes que obliga a los actores a un trabajo de concentración en la indiferencia de lo habitual, muy bien medida en Louis Ducreux, Geneviève Mnich y Monique Chaumette, y más cómoda en Sabine Azema, que dispone de un par de situaciones con atisbos dramáticos y está protegida por su alegría vital.

Una esmerada película, que interesa por su voluntaria falta de interés. (Premio a la mejor «puesta en escena» en el Festival de Cannes de este año.

Roxy "A"

Windsor "B"

¡¡HOY LUNES ESTRENO!!

TODOS LOS DIAS: 4, 15 - 7 y 10

DETRAS DE LA PUERTA ACECHA UN ASESINO...
... DETRAS DE LA MENTE, UN MUNDO DESCONOCIDO.

THE CANNON GROUP, INC. Presenta

ROGER MOORE

ROD STEIGER

ELLIOTT GOULD

ANNE ARCHER

Una Producción GOLAN GLOBUS

Escrita por BRYAN FORBES

A CARA
DESCUBIERTA

Basada en la novela de SIDNEY SHELDON

con DAVID HEDISON MARTY ALLEN
ART CARNEYDirector de fotografía: DAVID GURFINKEL. Diseñador de producción: WILLIAM FOSSER. Productor asociado: RONY YACOV.
Producida por: MENAHEM GOLAN y YORAM GLOBUS. Escrita y dirigida por: BRYAN FORBES.

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS.

Teatro de la Zarzuela

Director: Benito Lauret

Director Artístico: José Luis Alonso

TEMPORADA 1984/85

Del 2 al 25 de Noviembre de 1984

LA
TEMPRANICA

de Julián Romea y Jerónimo Jiménez

y

LA GRAN VIA

de Felipe Pérez y González - F. Chueca - J. Valverde

Director escénico: Adolfo Marsillach.
Director Musical: Urbano Ruiz Laorden.TODOS LOS PUBLICOS
Venta anticipadaHORARIO: TODOS LOS DIAS 7 TARDE
SABADOS 7 TARDE Y 10.30 NOCHE
LUNES DESCANSO DE LA COMPANIA

MINISTERIO DE CULTURA

DIRECCION GENERAL DE MUSICA Y TEATRO

EL CINE QUE VEREMOS



La vuelta de Robert Redford

Después de una ausencia de tres años, Robert Redford regresa a la pantalla. Durante este tiempo ha estado «entretenido» en dirigir, desde el otro lado de la cámara, «Gente corriente», protagonizada por Mary Tyler Moore, Donald Sutherland y Timothy Hutton, que consiguió ganar cuatro «Oscar», entre ellos los destinados a la Mejor Película y Mejor Dirección. Vacaciones bien aprovechadas.

Casualmente, de vuelta al trabajo de actor, es el protagonista de una película que, en España, se titula «El Mejor». Basada en una dura novela de Bernard Malamud («The Natural»), cuenta la historia de un

joven deportista que ambiciona ser el más destacado en el juego del béisbol, en un país con desesperada necesidad de héroes y, al mismo tiempo, con perverso deseo de destruirlos, aunque el guión ofrece una visión más optimista.

Públicamente comprometido a hacer películas sobre «hombres intrínsecamente americanos, con raíces plantadas sólidamente en la tradición americana», Robert Redford ha considerado este nuevo trabajo como un «homenaje a mi padre, que ama el béisbol y me enseñó a amarlos desde niño».

El principal problema del rodaje, iniciado en agosto de

1983, fue encontrar un estado que se ajustara a las características de los construidos en los años treinta. Con fotografías de cincuenta estadios posibles, los productores ejecutivos buscaron por toda la nación, incluso en Méjico y Puerto Rico. Al fin, a pesar de haber recibido antes la noticia de que había sido demolido, hallaron el Memorial Stadium de Buffalo en el Estado de Nueva York, levantado entre 1935 y 1937. También utilizaron la Estación Terminal, inaugurada en 1929 y considerada entonces el máximo de la elegancia arquitectónica, que se espera sea pronto declarada monumento histórico de la ciudad.

La película ha sido dirigida por Barry Levinson y cuenta con un excelente reparto: Robert Duvall, ganador del último «Oscar» de interpretación, Glenn Close, nominada como actriz secundaria por «El mundo según Garp», y la bella Kim Basinger, en los primeros papeles. Y Robert Redford, en el papel de Roy Hobbs, uno de los personajes que mejor encajan en su personalidad. «Hay un plan en la mayoría de las cosas que hago», ha dicho Redford.

«Siempre me han fascinado los individuos y las fuerzas que parecen dominar nuestra cultura y nuestros negocios en Estados Unidos.»

Notas sobre el béisbol para no iniciados

Para tener una idea de la expansión que el «base-ball» o «pelota-base» ha adquirido en Norteamérica, baste decir que en 1955 existían ya más de 13.000 clubs, integrados en las diversas ligas. La primera fue fundada en 1850 con el nombre de «League of Base-Ball Club». Posteriormente, se crearon la «New York National League» y la «American League Club». Aunque se ha buscado su

origen en el «rounders», antiguo juego inglés, lo cierto es que el primer reglamento del béisbol data del año 1840, redactado por Mr. Abner Doubleday, oficial de Marina.

Babe Ruth fue uno de los más grandes ídolos de este deporte y Ty Cobb el más grande bateador de todas las épocas. Entre otras figuras populares, como Willie Keller, Lou Gehrig,

Eddie Collins y Hans Wagner, el más conocido en todo el mundo fue Joe Di Maggio por su boda con Marilyn Monroe.

El campo donde se practica el béisbol es cuadrado. En su zona media hay un cuadro donde se coloca el «pitcher» (lanzador) que tira la pelota al «catcher» (receptor). Los demás componentes del equipo («short-stop», medio, primera

base, segunda, tercera, «left-fielder», «center-fielder» y «right-fielder» (exterior izquierdo, centro y derecho) se distribuyen por el campo. El equipo contrario queda fuera del terreno de juego, excepto uno, el «batman» (bateador). Cuando éste consigue golpear la pelota y, tras recorrer las bases, volver a su sitio, su equipo se anota un «home-run» o vuelta al cuadro.

Gacetillas

O. A. ORQUESTA Y CORO NACIONALES DE ESPAÑA

ORQUESTA NACIONAL HUNGARA

Kodály: Danzas de Galanta; Listz: Totentanz; Beethoven: Sinfonía núm. 7. Solista: Jenó Jando. Director: Zoltán Peskó. Madrid, Teatro Real, viernes día 2 y sábado día 3, 19,00 horas. Domingo día 4, 11,30 horas. Localidades (exclusivamente para el domingo): taquillas calle Carlos III: viernes, de 10 a 14 y de 17 a 19. Programa 5. Abono B.

O. A. ORQUESTA Y CORO NACIONALES DE ESPAÑA

FESTIVAL DE OTOÑO

ORQUESTA NACIONAL DE ESPAÑA; ORFEON DONOSTIARRA: Missa Solemnis en Re mayor, Beethoven. Solistas: Enriqueta Tarrés, soprano; Linda Finnie, mezzosoprano; Werner Hollweg, tenor; Erich Knodt, bajo. Director del Orfeón: Antxon Ayestarán. Director: Jesús López Cobos. Madrid, Teatro Real, lunes día 29, 19,30 horas. Localidades: taquillas, calle Carlos III, viernes, de 10 a 14 y de 17 a 19 horas.

Teatros

ALCALA-PALACE. Alcalá, 90. Salamanca (metro Goya). T. 435 46 08. *Jesucristo Superstar*, de Andrew Lloyd Webber y Tim Rice. «¡Asombroso! El mejor espectáculo que se ha visto en España en los últimos diez años.» (Cadena SER.) Adaptación de Artime y Azpilicueta. Con Pablo Abaira, Estibaliz, Pedro Ruy Blas, Tony Cruz, Sergio, José María Amerise, Jaume Baucis y más de 50 intérpretes y músicos totalmente en directo. Escenografía y vestuarios: José Ramón de Aguirre. Diseño de luces: Clark W. Thornton. Coreografía: Goyo Montero. Orquestación y dirección musical: Teddy Bautista. Dirección: Jaime Azpilicueta. Horario de funciones: miércoles, descanso. Lunes, jueves y domingos, 8 tarde. Martes, viernes y sábados, 7,30 y 10,45. Domingo, 5 tarde, precios especiales. Venta anticipada de localidades en taquilla, de 11,30 a 1,30 y de 5 a 9 horas.

ALCAZAR.—Próximamente inauguración temporada. La comedia más divertida en la historia del teatro. *Al derecho y al revés (Noises off)*, de Michael Frayn. Adaptación: Juan José de Arceche. Premio a la mejor comedia del año: Londres 1982 y Nueva York 1984. Dirección: Alexander Herold.

BELLAS ARTES.—Marqués de Casa Riera, 2 (Centro). Metro Banco. Tel. 232 44 37. Lunes y martes, 20 h.; jueves, viernes, sábado y domingo, 8 y 10,45 h. Miércoles, descanso. *Pareja abierta casi de par en par*, de Darío Fo y Franca Rame. Versión castellana de Carla Matteini. Con Magüi Rame y Angel de Andrés López. Dirección: Emilio Hernández.

CALDERON. T. 239 13 33. Hoy, descanso. Mañana, 7 y 10,30 noche. Vicky Lusson-Francisco Valladares en *Por la calle de Alcalá*. Antología de la revista. Con la primera vedette Rosa Valenti, Rafael Castejón, Marisol Ayuso, José Cerro y María Jesús Aguirre. Gran ballet y orquesta. Coreografía: Alberto Portillo. Dirección: Angel F. Montesinos.

CENTRO CULTURAL DE LA VILLA DE MADRID (Pl. Colón. Auditorio). Metro Colón. Hoy, descanso. Mañana, 7 tarde: Grupo Zascandil presenta: *Si quiero*. Espectáculo basado en las obras: *La boda de los pequeños burgueses*, de B. Brecht, y *Petición de mano*, de Chejov. Dirección: Carlos Vives. Butaca: 400 pesetas.

CIRCULO DE BELLAS ARTES.—Alcalá, 42. Tel. 221 18 34. Metro Banco. Sala Fernando de Rojas: Compañía Teatro del Aire presenta *La Celestina*. Dirección: Angel Facio. Funciones: Martes, miércoles, jueves y domingos, 7,30; viernes y sábados, 7,30 y 10,45. (Lunes, descanso de la compañía.)

CIRCO RUSO en *El festival Internacional del Circo*. Funciones: Laborables, 6,30 y 8,30. Sábados, domingos y festivos: 12, 4,30 y 7,30. Plaza de toros de las Ventas.

COMEDIA.—Príncipe, 14. T. 221 49 31. Hoy, 7 tarde y 10,45 noche. ¡Sensacional acontecimiento! Compañía de Revistas *Juanito Navarro-Antonio Ozores*, en el estreno *¡A por todos!* (de Mariano Ozores y García Morcillo), con Azucena Hernández, Mayte Sancho, Marga

Herrera, Maruja Boldoba, José Albert, Emma Ozores y el ballet Liverpool Dancers. Miércoles, descanso.

COMICO.—Paseo de las Delicias, 41. Tel. 227 45 37. Metro Palos de Moguer. Laborables y festivos, 7 y 10,45. Día 23: Quique Camoiras en *Don Armando Gresca*, de Adrián Ortega. Con Luisa Fernanda Gaona, Alberto Sola, Jesús Coloma, Enrique Méndez y la colaboración de Maite Pardo.

ESPAÑOL.—Príncipe, 25. Tel. 429 62 97. Metro Sevilla. Martes y miércoles, 8 tarde: Música tradicional del Japón; viernes, 8,30: Concierto a cargo de la Orquesta Municipal.

ESPRONCEDA.—Espronceda, 34. Tel. 442 76 50. Metro Ríos Rosas-Nuevos Ministerios. Aparcamiento a 50 metros. Director: Manuel Manzanque. Hoy, descanso. Mañana, 7,15 y 10,45; domingo, 5 y 7,30: *Runaways (Escapados de casa)*. Comedia musical de Elizabeth Swados. Función 5 tarde, 50 por 100. Venta anticipada.

FIGARO.—Doctor Cortezo, 5. Teléfono 239 16 45. Laborables y festivos, 7,30 y 11. Ríase como nunca con Angel de Andrés en *Prohibido seducir a los casados*, de Julio Mathias. Con Yolanda Cembreros, Herlinda Feijoo, Máximo Abel y Rosa Morán. La risa más «caliente» de Madrid. Lunes, descanso de la compañía.)

FUENCARRAL.—T. 448 27 48. Fuencarral, 133. Metros Quevedo y Bilbao. (Refrigerado.) Laborables y festivos, 7 y 10,45. Justo Alonso presenta a Pedro Osinaga y Fernando Guillén en una vertiginosa producción cómica: *¡Sálvese quien pueda!* (original del co-autor de «Sé infiel y no mires con quién», Ray Cooney), con Marta Puig, Anabel Montemayor, Enrique Cerro, Alfonso Goda y Pepe Ruiz. Dirección: Juanjo Menéndez. ¡Un vodevil a toda marcha en su segunda temporada triunfal! ¡¡Hacia las 700 representaciones!! Lunes descanso de la compañía.

INFANTA ISABEL.—Barquillo, 24. T. 221 47 78. Empresa y dirección: Arturo Serrano. Laborables, 7 y 10,45. Festivos, 5 y 7,30. Gustavo Pérez Puig presenta a María Luisa Merlo y Manuel Tejada en el estreno de Antonio Buero Vallejo *Diálogo secreto*, con Natalia Dicenta y Carlos Lemos en «Braulio». Actor invitado: Pastor Serrador. Dirección: Gustavo Pérez Puig. Espectáculo producido en colaboración con el Ministerio de Cultura. ¡Tercer mes de éxito! (Lunes, descanso de la compañía.)

LARA.—Corredera Baja de San Pablo, 15. Tel. 232 82 12. Metro Callao. Compañía de Acción Teatral presenta: *La vengadora de las mujeres*, de Lope de Vega. Con Rosa Vicente, Nicolás Dueñas, Miguel Palenzuela, Paco Racionero y Concha Goyanes. Adaptación: Juan Antonio Hormigón. Funciones: Martes y miércoles, 8 tarde; jueves, 5 y 8; viernes y sábado 7 y 10,30. Domingo, 7 tarde.

LATINA.—Plaza de la Cebada, 2. Tel. 265 28 35. Dirección: José Luis López. ¡¡Acontecimiento!! Hoy, 7 y 10,45: Sara Montiel presenta su nuevo show musical internacional *Nostalgia*, con la sensacional reaparición en Europa de Olga Guillot, la voz de Manolo Otero y el homenaje de Madrid en su despedida a Celia Gámez. Las canciones inolvidables en las voces en directo y con la personalidad de las verdaderas estrellas y mitos que han marcado una época. Localidades a la venta.

MARAVILLAS.—Manuela Malasaña, 6.

Teléfono 447 41 35. Metro Bilbao. Todos los días, 7 y 10,45. Justo Alonso presenta un nuevo y trepidante vodevil británico: *No corran, que es peor*. Con (por orden de aparición) Africa Prat, Adriana Ozores, Amparo Valle, Gerardo Malla, Jaime Blanch, Félix Navarro y Pedro Valentín. Adaptación y dirección: Juanjo Menéndez. «Una obra equilibrada y divertida que hace las delicias del público.» («ABC»). «Para reírse a gusto.» («Ya»). «Diviértanse en el Teatro Maravillas.» («El Alcázar»). Martes, descanso.

MARQUINA.—Prim, 11. Próximamente: Julia Gutiérrez Caba y Alberto Closas, en *El camino verde*, de Juan José Alonso Millán.

MARTIN.—Santa Brígida, 3. Metro Tribunal. Teléfono 231 63 93. *Exit (Salida)*, por el Grupo Tricicle.

MONUMENTAL.—Dirección Colsada y Castilla. Atocha, 65. Teléfono 227 12 14. Metro, autobuses y taxis, en fachada teatro. ¡Éxito inmenso del célebre musical americano estrenado en Broadway en 1980 *Barnum*, la historia del fabuloso empresario (1810-1880) creador del mayor espectáculo del mundo. Autores: Michael Stewart y Mark Bramble. Con Emilio Aragón como Barnum, Clara Morales en Charity Barnum, María Fleta (soprano) en Henny Lind y Michelle Mac Caine (cantante de color) en Joyce. Más de 50 artistas en escena, cantantes, bailarines, acróbatas y músicos en directo. Dirección: Buddy Schwab y Jaime Azpilicueta. Versión española de E. Aragón B. y Azpilicueta. Funciones para esta semana: martes, 7 tarde; miércoles, 10,30 noche; jueves, 7 tarde y 10,30 noche; viernes, 10,30 noche; sábado, 7 tarde y 10,30 noche; domingo, 7 tarde. Venta anticipada de localidades. Reservas en Madrid, 227 12 14, y provincias, agencias y hoteles, 228 65 47. Lunes, descanso. ¡Por fin, algo diferente sobre un escenario de Madrid!

MUÑOZ SECA.—Plaza del Carmen, 1. T. 221 90 47. (Refrigerado.) Hoy, 7,15 y 11 noche: ¡¡Últimas semanas!!! Cinco meses consecutivos. El espectáculo arrevistado *Locas de amor*. Presentado por Pierrot y sus estrellas del carrusel de París. Risas, sexy y mucho humor. ¡¡Últimas semanas!!!

PRINCIPE.—Tres Cruces, 10. Teléfono 221 80 16. Aparcamiento Plaza del Carmen. Hoy, 7 tarde y 10,45 noche: *Capullito de alheli*, de Juan José Alonso Millán.

REINA VICTORIA.—Carrera de San Jerónimo, 22. Tel. 429 58 90. 7,15 y 10,45: *Buenas noches, madre*, de Marsha Norman. Con Mari Carrillo y Concha Velasco.

Teatros nacionales

CENTRO DRAMATICO NACIONAL.—Director: Lluís Pasquall. Teatro María Guerrero. Tel. 419 47 69. Tamayo y Baus, 4. Centro. Metros Banco y Colón. *Próximo estreno*, 26 de octubre, *Luces de bohemia*, de Ramón María del Valle-Inclán. Música: Edi Guerin. Escenografía y vestuario: Fabiá Puigserver. Dirección: Lluís Pasquall. Es una coproducción con el Théâtre de L'Europe. Con, por orden de intervención: José María Roderó, Montserrat Carulla, Nuria Gallardo, Carlos Lucena, Manuel Alexandre, Paco Casares, Ayax Gallardo, Xandra Toral, Enrique Navarro, Manuel de Benito, Cesáreo Estébanez, Pepa Valiente, Vicky Lagos, Félix Rotaeta, Joan Ferrer, José Hervás, Sebastián Laferia, Ricardo Moya, Paco Peña, Enric Benavent, Juan Jesús Valverde, Víctor Fuentes, Fidel Almansa, Juan Gea, Pedro del Río, Pepe Segura, Chema Muñoz, Juan José Otegui, Carlos Mendi, Ana María Ventura, Ana Cuadrado, María Jesús Lara, Rosario García-Ortega, Ana Frau, Francisco Merino, Helio Pedregal. Horario de martes a domingo, 8 tarde. Miércoles, 50 por 100 de descuento en todas las localidades. Venta anticipada con cinco días, excepto domingos.

TEATRO DE LA ZARZUELA.—Jovellanos, 4. Tel. 429 82 16. Director: Benito Laurel. Director artístico: José Luis Alonso. Próximo día 2 de noviembre, 10,30 noche, *La tempranica*, de Julián Romea y Jerónimo Jiménez, con Javier Alaba, Josefina Meneses, Emelina López, y *La Gran Vía*, de Felipe Pérez y González, Federico Chueca y Joa-

quín Valverde. Con Angeles de Suleva, Alfonso del Real, Angel de los Angeles, Milagros Martín, Irene Daina, dirección escénica: Adolfo Daina. Dirección musical: Urbano Ruiz. Todos los públicos. Venta anticipada. Horarios: Todos los días, 7 y 10,30. Sábados, 7 tarde y 10,30. Lunes, descanso compañía.

Circos

AMBULANTE CIRCO MUNDIAL.—talado en el aparcamiento cocha Avenida de los Toreros, con calefacción. Teléfono 248 33 33. Funciones, presentación. Nueva producción 1984-85. «El fabuloso mundo del circo». ¡Los famosos payasos de la Gaby, Miliki, Fofito y Rody. ¡25 años de experiencia! ¡100 artistas! ¡Grupos de animales y fieras! ¡Cocodrilos del Nilo! ¡Caimanes del Misissippi! ¡Tigres de Bengala! ¡Feroces del Congo! ¡Chimpancés músicos! ¡Elefantes! ¡Caballos! ¡Perros de circo! ¡Miss Shira en lucha con cocodrilos bajo el agua! ¡Los payasos a cuatro alturas Troupe de los gels, de México, Oscar Circus Champions 1983 en Londres! ¡Acrobatas del desierto Troupe bis! ¡Miss Yamasaki, la japonesa de los cabellos de acero! ¡El ballet de París! ¡La fastuosa pantomima vuelta al mundo de Willy Fog! ¡Romy, Tico, Rigodón, Dix y Bul! ¡Los populares personajes de Don Pimpón! ¡El célebre personaje de cine El Zorro con su caballo y el soldado, Miss María, el sargento y sus soldados! ¡Niños! ¡Participa! ¡Diviértete! Con tus amigos Gabi, Miliki, Fofito y Rody gana cientos de premios y regalos. Funciones: sábados, domingos y festivos, matinal 12 mediodía, 4,30 tarde. Jueves y viernes, 6,15 y 10,30. Lunes, martes y miércoles, 8 tarde. Localidades a la venta en días de antelación. ¡Niños, precios especiales!

Cines

Por sesiones

ALBENIZ.—Paz, 11. 4,45, 7,15 y 10,15. *de fuego*.

AMAYA.—T. 448 41 69. 5, 7,15 y 10,15. *particulares: Hermosísimo*. Con Antonio Moreno y Federica Moro, que les tope diversión, placer... y hermosura. Recomendada menores 13 años.

ARLEQUIN.—San Bernardo, 3. *miesquina a Gran Vía*. Tel. no 247 31 73. Metro Santo Domingo. Laborables y festivos, 5, 7,30 y 10,15. *Las bicicletas son para el verano*. Tolerada.

AVENIDA.—Gran Vía, 37. Metro Callao. Teléfono 221 75 71. 4,30, 10,30. *Loca academia de policía*. Dirigida por Hugh Wilson. ¡El mayor éxito cómico en Estados Unidos! Recomendada para menores de 13 años. 18 semanas.

BENLLIURE.—4,30, 7 y 10,15. *lins*. La última producción de Spielberg. No recomendada para menores de 13 años.

BILBAO.—Tel. 447 58 97. 7 y 10,15. *dama perversa*.

ALBUQUERQUE.—Alberto Aguilera, 56. 4,45, 7,15 y 10,15: *La leyenda de Tarzán, el rey de los monos.* Mayores de 13 años.

CALIFORNIA.—4,15, 7,15 y 10,15: *Derusu Uzala. Versión original con subtítulos en castellano.* Tolerada.

CALLAO.—Tel. 222 58 01. 4, 7 y 10: *Greystoke: La leyenda de Tarzán, el rey de los monos.* Mitad aristócrata, mitad salvaje. Tolerada.

CAPITOL.—Gran Vía, 41. Laborables y festivos, 4,30, 7 y 10,30. *Tras el corazón verde.* Tolerada.

CARLOS III.—Teléfono 276 36 81. Laborables y festivos, 4,15, 7 y 10. *La sombra del actor.* Albert Finne y Tom Courtenay. Dos genios de la interpretación frente a frente.

CECEROS.—Continúa 4,30. *La mujer de al lado y Vivamente el domingo.* Pases: 4,30, 6,30, 8,30 y 10,30.

CID CAMPEADOR.—4,30, 7,15 y 10,15: *Greystoke: La leyenda de Tarzán, el rey de los monos.* Tolerada.

CINEMA EL PARDO.—Carboneras, 1. Tel. 736 07 45. Jueves, 10,45: *El lago azul.* Mayores de 14 años. Domingo, 7 y 10,30: *Kramer contra Kramer.* Tolerada. Domingo, 12 mañana: *Parque.* Tolerada.

COLISEUM.—7 y 10,30: *Los santos inocentes.* Alfredo Landa y Francisco Rabal. No recomendada para menores de 13 años. 28 semanas de éxito.

CONDE DUQUE.—Alberto Aguilera, 4. 4,30, 7 y 10. *Tasio.* Tolerada.

COPIA 1.—General Oraa, 67. Teléfono 262 00 02. Cont. 4,30: *Ciclo Truffaut. Vivamente el domingo y La mujer de al lado.* Pases: 4,30, 6,30, 8,30 y 10,30.

COPIA 2.—General Oraa, 67. Teléfono 262 00 02. Cont. 4,30: *Ciclo Woody Allen. Toma el dinero y corre y Sueños de seductor.* Pases: 4,30, 6, 7,35, 9,05 y 10,40.

ESPAÑOLETE.—4,15, 7 y 10: *Indiana Jones y el templo maldito.* de Steven Spielberg. No recomendada menores de 13 años.

GRAN VÍA.—Continúa 4,15, 7 y 10: *Indiana Jones y el templo maldito.* de Steven Spielberg. Sonido estéreo. No recomendada para menores de 13 años.

JUAN DE AUSTRIA.—4,45, 7,15 y 10: *Yellow hair y Pecos Kidd.* Tolerada.

LOPE DE VEGA.—4,30, 7 y 10,15: *Yellow hair y Pecos Kidd.* Tolerada.

LUNA (Sala 1).—4,45, 7,30 y 10,30: *Viaje al centro de la Tierra.* Tolerada.

LUNA (Sala 2).—4,30, 7,15 y 10,15: *1, 2, 3... Splash.* Tolerada.

MADRID 1.—Sala Jorge Negrete. 5,30, 8 y 10,30: *Bajo el volcán.* John Huston.

MADRID 2.—Sala Luis Buñuel. 5,30, 8 y 10,30: *Ninotchka.* Tolerada.

MADRID 3.—Sala Agustín Lara. 5,30, 8 y 10,30: *La ley de la calle (Rumble fish),* de Ford Coppola.

MADRID 4.—Sala María Félix. 5,30, 8 y 10,30: *La última noche de Boris Grushenko.* No recomendada para menores de 13 años.

NOVEDADES.—Orense, 26, y General Perón, 26. 4,30, 7 y 10,15: *Gremlins.* La última producción de Steven Spielberg. No recomendada menores 13 años.

PALACIO DE LA MUSICA (1).—4,30, 7 y 10,15: *Gremlins.* La última producción de Steven Spielberg. No recomendada menores 13 años.

PALACIO DE LA MUSICA (2).—4, 7,10 y 10,10: *Carmen de Bizet.* Tolerada.

PALACIO DE LA MUSICA (3).—4,15, 7,15 y 10,15: *Derusu Uzala. Versión do-*

PALACIO DE LA PRENSA.—Teléf. 221 99 00. 7 y 10,15: *Al este del Oeste.* Fernando Esteso, Antonio Ozores, Juanito Navarro. ¡Divertidí-

PALAFOX. (El mejor cine de Europa.)—Luchana, 15. Teléfono 446 18 87. 4,30, 7,15 y 10: *Indiana Jones y el templo maldito.* de Steven Spielberg (Todd-AO). Sonido magnético. No recomendada para menores de 13 años.

PAZ.—Fuencarral, 125. 4,30, 7 y 10,30: *La noche más hermosa.* Mayores de 13 años.

POMPEYA.—T. 247 09 45. 5, 7,15 y 10,10: La nueva comedia de Woody Allen. *Broadway, Danny Rose.* Con Woody Allen y Mia Farrow. Tolerada.

PRINCESA.—Teléf. 244 38 11. 4,30, 7 y 10,15: *La dama perversa.* No recomendada para menores de 18 años.

PROYECCIONES.—Fuencarral, 136. Laborables y festivos: 4,30, 7 y 10,15. *¿Qué he hecho yo para merecer esto?* No recomendada para menores de 13 años.

REAL CINEMA.—Plaza de Isabel II, 7. Laborables y festivos: 4,30, 7 y 10,15: *Despedida de soltero.* No recomendada para menores de 18 años.

RIALTO.—7 y 10: *Reto al destino.* Tolerada.

RICHMOND.—Lagasca-Goya, 25. Laborables y festivos, 4,30, 7 y 10,15: *Bajo el volcán.* No recomendada para menores de 13 años.

ROXY A.—Teléf. 446 16 24. 4,30, 7 y 10,15: *A cara descubierta.* No recomendada para menores de 13 años.

ROXY B.—4,30, 7 y 10,30: *Lío en Río. Un film de Stanley Donen. ¡Una comedia con salvaje humor tropical!*

SALAMANCA.—4,30, 7 y 10: *Calles de fuego.* No recomendada para menores de 13 años.

TIVOLI.—T. 435 48 30. 5,10, 7,15 y 10,15: *Señas particulares: Hermosísimo.* Con Adriano Celentano y Federica Moro, que les ofrecen a tope diversión, placer... y hermosura. No recomendada menores 13 años.

TORRE DE MADRID (Sala 1).—Princesa, 1. 5,15, 7,45 y 10,15: *La traviata.* Tolerada.

TORRE DE MADRID (Sala 2).—Princesa, 1. Laborables y festivos, 5,30 y 9,45: *El monosabio y Papillón.*

VELAZQUEZ.—Teléf. 431 34 67. 4,30, 7 y 10,15: *La dama perversa.* No recomendada para menores de 18 años.

VERGARA.—Teléf. 431 74 72. 4,30, 7 y 10,15: *Poppers.* Gianina Facio. ¡Una historia donde el amor se vive violentamente!

WINDSOR A.—Teléf. 455 36 77. 4, 7 y 10: *Greystoke: La leyenda de Tarzán, el rey de los monos.* Mitad aristócrata, mitad salvaje. Tolerada.

WINDSOR B.—Teléf. 455 36 77. 4,30, 7 y 10,15: *A cara descubierta.* No recomendada para menores de 13 años.

Cines

Sesión continua

ALBA.—Duque de Alba, 4. Laborables y festivos, continúa 10,20 mañana. *El deber de esposa y El último deseo.* «S». Mayores de 18 años.

ALEXANDRA.—San Bernardo, 29. Laborables y festivos, continúa 4: *El maravilloso mundo de Walt Disney y Robin Hood.* Toleradas.

ALUCHE.—Continúa 5: *Dos supersuperbirros.* Tolerada.

ARAGON.—Alcalá, 334. 4,30. *Guerreros del espacio y Los albóndigas en remojo.* Toleradas. Domingo, 12 mañana: *El día del fin del mundo.* Tolerada.

AZUL.—Gran Vía, 76. Laborables y festivos, continúa 11 mañana: *¿Qué he hecho yo para merecer esto?* No recomendada para menores de 13 años.

BELLAS ARTES.—Marqués de Casa Riera, 2. Continúa 4,30: *Lo importante es amar.* Mayores de 18 años.

BRISTOL.—Tel. 433 89 15. 5: *Porky's II y El exorcista.* ¡Gran programa doble!

CANCELLER.—Continúa 5: *El supersheriff, Bud Spencer, y Papillón, Steve McQueen, Dustin Hoffman.*

CANDILEJAS.—Plaza Luca de Tena, 7. Laborables y festivos, continúa 5. *Bésame y esfúmate y Despedida de soltero.* No recomendadas para menores de 18 años.

CAPRI.—Narciso Serra, 14. Laborables y festivos, continúa 4,30: *El mundo loco de Jerry y Los albóndigas en remojo.* No recomendadas

para menores de 13 años. Domingo, 12 mañana: *Hundra.* Tolerada.

CARLTON.—Ayala, 95. Laborables y festivos, continúa 5. *Siete mujeres atrapadas.* Mayores de 18 años.

CARRETAS.—Carretas, 13. Laborables y festivos, continúa 10 mañana. Lunes a miércoles: *La enfermera, el marica y el cachondo de Don Peppino y Fuerza 7.* Mayores de 18 años. Jueves a domingo: *Las perversiones de Wanda «S» y Por la piel de un policía.* Mayores de 18 años.

CARTAGO.—Continúa 5: *Gremlins. La última producción de Steven Spielberg. No recomendada menores 13 años.*

CERVANTES.—Continúa 5. *Viaje alrededor del erotismo y Jóvenes amiguitas buscan placer. Clasificadas «S».*

CIUDAD LINEAL.—Tel. 413 58 83. 5: *El reto del samurai y El exorcista.* No recomendadas para menores de 13 años.

CONDADO.—Bravo Murillo, 121. Laborables y festivos, continúa 10,30: *Ping pong y Hace un millón de años.* Toleradas.

CONDESTABLE II.—Sebastián Alvaro, 12. Tel. 218 17 03. Suburbano Campamento. Autobuses 36 y 39. Lunes: *La isla misteriosa y Empieza el espectáculo.* Mayores de 14 años. Martes a viernes: *El pelotón chiflado y El lago azul.* No recomendadas para menores de 14 años. Sábado y domingo: *Superman III y Jason y los argonautas.* Toleradas.

CONSULADO.—Tel. 239 47 47. 5: *Al este del Oeste.* No recomendadas para menores de 13 años.

COVADONGA.—López de Hoyos, 161. Tel. 415 25 97. Metro Alfonso XIII. Laborables y festivos, continúa 4,15: *Todo está muy duro y La rosa.* No recomendadas para mayores de 18 años.

CRISTAL.—Tel. 234 93 53. Bravo Murillo, 120 (Cuatro Caminos). Continúa 4,35 de la tarde: *A tope y Ator 2, el invencible.* No recomendadas para menores de 13 años.

EMPERADOR.—Fernández de los Ríos, 59. Continúa 4,30: Sin determinar programación.

ESPAÑA.—General Ricardos, 4. Laborables y festivos, 4,30: *Guerreros del espacio y Los albóndigas en remojo.* No recomendadas para menores de 13 años. Domingo, 12 mañana, infantil: *El rey de Africa.* Tolerada.

ESPRONCEDA.—Alonso Cano, 28. *El oso Ben y Siete novias para siete hermanos.* Toleradas.

EUROPA.—Bravo Murillo, 160. Continúa 4. *Bésame y esfúmate y Despedida de soltero.* No recomendadas para menores de 18 años.

EXCELSIOR.—Avenida Albufera, 43. Laborables y festivos, continúa 4,30. *Guerreros del espacio y Los albóndigas en remojo.* No recomendadas para menores de 13 años. Domingo, 12 mañana, infantil: *Alegres vacaciones.* Tolerada.

FANTASIO.—Ortega y Gasset, 63. Continúa 4,30: *Tasio.* Tolerada.

GARDEN.—Tel. 439 57 76. 5: *Al este del Oeste.* No recomendadas para menores de 13 años.

GAYARRE.—T. 261 96 34. Cont. 5: La nueva comedia de Woody Allen: *Broadway, Danny Rose.* Con Woody Allen y Mia Farrow. Tolerada. Pases película: 5,12, 6,58, 8,44 y 10,30.

IMPERIAL.—Continúa 10 mañana. *Las aventuras de Panda.* Tolerada. Pases película: 10, 12, 15, 2,40, 5,05, 7,30 y 9,55.

INFANTAS.—T. 222 56 78. Continúa 5,15: *Historia de Piera.* Isabelle Huppert y Marcello Mastroianni. Mayores de 18 años. Pases película: 5,15, 7,45 y 10.

INFANTE.—Continúa 5: *Gremlins. La última producción de Steven Spielberg. No recomendada para menores de 13 años.*

KURSAL.—Tel. 465 12 39. 5: *Porky's II y El exorcista.* Gran programa doble.

LAS VEGAS.—Tel. 267 00 25. 5: *El reto del samurai y Rollerball.* Gran programa doble.

LICEO.—Tel. 476 76 65. 5: *Al este del Oeste.* No recomendada para menores de 13 años.

LIDO.—Continúa 5: *El supersheriff, Bud Spencer, y Papillón, Steve McQueen, Dustin Hoffman.*

LISBOA.—Tel. 463 47 04. 5: *El reto del samurai y El exorcista.* No recomendadas para menores de 13 años.

LOS ANGELES.—Continúa 4,30. *Vuelo a las estrellas y Un día en las carreras.* Toleradas.

LUCHANA 1.—Luchana, 38. Continúa 5. *Siete mujeres atrapadas.* Mayores de 18 años.

LUCHANA 2.—Continúa 5: *My tutor.* No recomendada para menores de 18 años.

LUCHANA 3.—Continúa 5: *Tras el corazón verde.* Tolerada.

MAGALLANES.—Magallanes, 11. Continúa 4: *El pelotón chiflado y El lago azul.* No recomendadas para menores de 14 años.

METROPOLITANO.—Reina Victoria, 12. Continúa 4,30: *Los guerreros del espacio y Los albóndigas en remojo.* No recomendadas para menores de 13 años.

MINICINE 1.—Fuencarral, 126, 128. Continúa 11 mañana: *Bajo el volcán.* No recomendada para menores de 13 años.

MINICINE 2.—Continúa 11 mañana: Lunes a miércoles: *Despedida de soltero.* No recomendada para menores de 18 años.

MINICINE 3.—Continúa 11 mañana: *La llave secreta.* No recomendada para menores de 18 años.

MONTECARLO.—T. 473 14 73. Embajadores, 152. Laborables, 5; sábados y festivos, 4,30: *Moonraker y Sólo para sus ojos.* Toleradas. Domingo, 12 mañana: *También los ángeles comen judías.* Tolerada.

MONTERA.—Teléf. 222 98 16. 5. *La dama perversa.* Mayores de 18 años.

MULTICINES CHAMARTIN (Sala 1).—Final de Agustín de Foxá. Lunes a domingo: *El asesino del cementerio etrusco.* Mayores de 14 años.

MULTICINES CHAMARTIN (Sala 2).—Final Agustín de Foxá. Lunes a domingo: *As de ases.* Tolerada.

MULTICINES CHAMARTIN (Sala 3).—Lunes a domingo: *Los nuevos bárbaros.* Mayores de 14 años.

MULTICINES CHAMARTIN (Sala 4).—Lunes a domingo: *Pepe, no me des tormento.* No recomendada para menores de 16 años.

NARVAEZ.—Continúa 5. *Lío en Río. Un film de Stanley Donen. ¡Una comedia con salvaje humor tropical!*

ODEON.—Tel. 228 64 81. 5: *Porky's II y El exorcista.* Gran programa doble.

OPORTO.—Tel. 260 68 85. 5: *Porky's y El exorcista.* Gran programa doble.

PALACE.—Plaza de las Cortes, 7. Continúa 5: *Héctor.* No recomendada para menores de 18 años.

PARIS.—Tel. 477 06 90. 5: *El reto del samurai y Rollerball.* Gran programa doble.

PEÑALVER.—Conde de Peñalver, 59. Continúa 5: *La vida de Brian.* Mayores de 18 años. Pases película: 5, 6,45, 8,30 y 10,20.

PLEYEL.—Mayor, 6. Metro Sol. Laborables y festivos, continúa 10 mañana: *La orgía y Casa privada para las SS.* Clasificada «S». Mayores de 18 años.

POSTAS.—Postas, 7. Continúa 10 mañana: *El castillo de mete y saca, Las calientes bolcheviques y Las calientes suecas de Ibiza.* «S». Mayores de 18 años.

PRINCIPE PIO.—Cuesta de San Vicente, 16. Tel. 247 84 27. Continúa 4: *Staying alive y La decisión de Sophie.* Mayores de 14 años.

QUEVEDO.—Bravo Murillo, 5. Laborables y festivos, continúa 4,35: *Danza lenta en la gran ciudad y El año en que vivimos peligrosamente.* No recomendadas para menores de 14 años.

REX.—Gran Vía, 43. Laborables y festivos, continúa 11 mañana: *Siete mujeres atrapadas.* No recomendada para menores de 18 años.

RIO.—Melquiades Biencinto, 7. Tel. 433 92 73. Metro Vallecas. Laborables y festivos, continúa 4. *El luchador novato y La conquista de Albania.* Toleradas.

S. BARANDA.—T. 274 67 39. Continúa 5,10: *La última noche de Boris Grushenko.* Woody Allen, Diane Keaton. La obra maestra del genio de la risa. Pases película: 5,25, 7,05, 8,49 y 10,30. No recomendada menores 13 años.

SAN BLAS.—Tel. 204 24 32. Continúa 5: *Porky's II y El exorcista.* Gran programa doble.

SAN DIEGO.—Tel. 477 51 63. Continúa 5. *Calligula y Mil gritos tiene la noche.* No recomendadas para menores de 18 años.

SAN REMO.—Alcalá, 200. Laborables y festi-

vos, continua 4. *Gemidos de placer y Historia sexual de O. «S»*. No recomendadas para menores de 18 años.

SAVOY.—Marqués de Viana, 15. Tel. 279 18 47. Metro Tetuán. Laborables y festivos, continua 4. *El vicio tiene medias negras*, y *Eva Mans (La máquina del amor)*. Clasificadas «S». Mayores 18 años.

URQUIJO.—Marqués de Urquijo, 23. Laborables y festivos, continua 5: *Bajo el volcán*. Mayores de 13 años.

VAGUADA M-2.—Teléf. 730 06 22. Metro Barrio El Pilar.

SALA 1.—12, 2, 3,50, 5,45, 7,45 y 10: *Y si no, nos enfadamos*. Tolerada.

SALA 2.—Laborables, 12, 2, 4, 6 8 y 10. 1, 2, 3... *Splash*. Tolerada.

SALA 3.—Laborables, 1,30, 3,45, 6, 8,15 y 10,30 (sábados y festivos, primera sesión, 11 mañana): *Tras el corazón verde*. Tolerada.

SALA 4.—Laborables, 12,15, 2,15, 4,15, 6,15, 8,15 y 10,15 (sábados y festivos, primera sesión, 10,15 mañana): *Tasio*. Tolerada.

SALA 5.—Laborables, 12,30, 3, 5,30, 7 y 10,30 (sábado y festivos, primera sesión, 10): *Mary Poppins*. Tolerada.

SALA 6.—Laborables, 12,15, 2,15, 4,15, 6,15, 8,15 y 10,15 (sábado y festivos, primera sesión, 10,15): *Los locos del bisturí*. No recomendada para menores de 13 años.

SALA 7.—Laborables, 12,30, 2,30, 4,30, 6,30 8,30 y 10,30 (sábado y festivos, primera sesión, 10,30): *Bajo el volcán*. No recomendada para menores de 13 años.

SALA 8.—Laborables, 12,15, 2,45, 5,15, 7,50 y 10,15: *Asesinato en el Orient Express*. Tolerada.

SALA 9.—Laborables, 10, 12, 2,05, 4,10, 6,15, 8,20 y 10,30: *Despedida de soltero*. Mayores de 18 años.

VERSALLES.—Teléf. 270 60 52. 5: *Al este del Oeste*. No recomendada para menores de 13 años.

VICTORIA.—Teléf. 255 54 16. 5: *Al este del Oeste*. No recomendada para menores de 13 años.

VOZ.—Alcalá, 184. Continua 4: *¿Victor o victoria?* y *Vaya movida*. No recomendadas para menores de 16 años.

Cine estudio

ALPHAVILLE 5.—T. 248 72 33. Martín de los Heros, 14. Lunes a jueves, 8 tarde: *Los visitantes de la noche*.

CINESTUDIO FALLA.—Continua 10 mañana. De lunes a miércoles: *La casa de cristal* y *La noche de San Lorenzo*. De jueves a domingo: *Una noche en Casablanca* y *Los cañones de Navarone*.

CINESTUDIO REGIO.—Raimundo Fernández Villaverde, 8. Tel. 234 60 18. Metro Cuatro Caminos. 4,15 y 10,20: *Asesinato en el Orient Express*. 6,26: *El espejo roto*. 8,15: *Muerte bajo el sol*.

GRIFFITH.—Santa Engracia, 132. Tel. 441 14 61. Metro Ríos Rosas. Lunes y martes: *Pierrot el loco* y *Alphaville*. Miércoles y jueves: *La noche de los muertos vivientes* y *Zombi*. Viernes a domingo: *Ragtime* y *Fitzcarraldo*. Viernes, 10,15: *V Encuentro de Feministas Independientes*. Se proyectará: *Locura de mujer*.

CINESTUDIO GROUCHO.—5 y 9: *Una canción: Lili Marlen*. 7: *Las hermanas alemanas*.

CINESTUDIO IDEAL.—Plaza de Benavente. Tel. 239 09 47. Metro Tirso de Molina. 4,30 y 9,40: *Poltergeist*. 6,25: *Phantasma*. 8,05: *Xtro*.

Cines V.O.

Subtituladas

ALPHAVILLE 1.—T. 248 72 33. Martín de los Heros, 14. Centro. Metro Plaza de España. *Un domingo en el campo*. Viernes y sábado, 0,45 madrugada: *Cielo líquido*. Mayores de 18 años.

ALPHAVILLE 2.—T. 248 72 33. Martín de los Heros, 14. Sesiones: 4,45, 7,30 y 10,15. *El regreso de Martín Guerre*. Viernes y sábado, 0,45 madrugada: *Laberinto de pasiones*. Mayores 18 años. Miércoles: *Extraños en el paraíso*.

ALPHAVILLE 3.—T. 248 72 33. Martín de los Heros, 14. Centro. Metro Plaza de España. *La noche de Varennes*. Miércoles a domingo: *El*

regreso de Martín Guerre. Viernes y sábado. Sesión de madrugada: *Flamencos rosas*. Sesión, 0,45.

ALPHAVILLE 4.—T. 248 72 33. Martín de los Heros, 14. *La balada de Narayama*. Viernes y sábados, sesión de madrugada: *Entre tinieblas*. Mayores de 14 años. Sesión, 0,45.

ROSALES.—T. 241 58 00. Continua 5: La nueva comedia de Woody Allen: *Broadway, Danny Rose*. Con Woody Allen y Mia Farrow. Tolerada. V. O. con subtítulos.

Salas «X»

SALA «X».—Hortaleza, 24. Entrada por plaza Vázquez de Mella, 3. A 200 metros de La Gran Vía y Hortaleza. Metro Gran Vía. Tel. 222 18 64.

Continua desde las 10 horas. Sensacional super estreno «X». La película más taquillera de los Estados Unidos. Seleccionada especialmente para comienzo de temporada. Marilyn Chambers en *Furor insaciable*. Clasificada «X». V.O. americana, subtitulada. En el programa dos cortometrajes «X». Pases: 10,15, 12, 13,45, 15,30, 17,15, 19, 20,45 y 22,30. Sábado en función trasnoche a las 0,15 horas. Únicamente *Garganta profunda*, con Linda Lovelace. Rigurosamente prohibido para menores de 18 años.

SALA «X» (1).—Francisco de Rojas, 10, esquina a Luchana. T. 447 16 12. Continua 11 mañana. *Medias de seda negra*. 18 años.

SALA «X» (2).—Francisco de Rojas, 10, esquina a Luchana. T. 447 16 12. Continua 11 mañana. *Las herederas superporno*. 18 años.

SALA «X» (3).—Francisco de Rojas, 10, esquina a Luchana. T. 447 16 12. Continua 11 mañana. *Colegialas en celo*. 18 años.

SALA «X» (4).—Francisco de Rojas, 10, esquina a Luchana. T. 447 16 12. Continua 11 mañana. *Historia de Joanna*. 18 años.

SALA «X» (5).—Alfil.—Pez, 10. T. 232 56 83. Metro Noviciado. Laborables y festivos, continua 11 mañana. *Girls, girls, girls (sexo joven)*. («X»). Rigurosamente prohibida menores de 18 años.

SALA (X). Felipe II.—Fuente del Berro, 25. T. 401 44 78. Metro Goya. Laborables y festivos, continua 11 mañana. *Alicia, que bien esquías*. («X»). Rigurosamente prohibida para menores de 18 años.

SALA X. Goya.—Monte Oliveti, 5. T. 433 81 56. Metro Puente de Vallecas. Laborables y festivos, continua 4 tarde. *Paraiso porno*. («X»). Rigurosamente prohibida para menores de 18 años.

SALA «X». Oxford 1.—Princesa, 5. T. 242 11 72. Metro Plaza de España y Ventura Rodríguez. Laborables y festivos, continua 11 mañana. *El placer del dolor*. («X»). Rigurosamente prohibida para menores de 18 años. Viernes y sábado, 0,15 madrugada: *El placer del dolor*.

SALA «X». Oxford 2.—Laborables y festivos, continua 11 mañana. *Carnes y sedas (1.ª parte)*. («X»). Rigurosamente prohibida para menores de 18 años. Viernes y sábados, 0,15 madrugada: *Carnes y sedas (1.ª parte)*.

SALA «X». Pequeño Cine Estudio.—Magallanes, 1. T. 447 29 20. Metro Quevedo. Laborables y festivos, continua 10,30. *Angel story (Los deseos de Angela)*. («X»). Rigurosamente prohibida para menores de 18 años.

SALA «X». Pequeño Cine Estudio.—Magallanes, 1. T. 447 29 20. Metro Quevedo. Laborables y festivos, continua 10,30. *Angel story (Los deseos de Angela)*. («X»). Rigurosamente prohibida para menores de 18 años.

SALA «X». Pequeño Cine Estudio.—Magallanes, 1. T. 447 29 20. Metro Quevedo. Laborables y festivos, continua 10,30. *Angel story (Los deseos de Angela)*. («X»). Rigurosamente prohibida para menores de 18 años.

SALA «X». Pequeño Cine Estudio.—Magallanes, 1. T. 447 29 20. Metro Quevedo. Laborables y festivos, continua 10,30. *Angel story (Los deseos de Angela)*. («X»). Rigurosamente prohibida para menores de 18 años.

SALA «X». Pequeño Cine Estudio.—Magallanes, 1. T. 447 29 20. Metro Quevedo. Laborables y festivos, continua 10,30. *Angel story (Los deseos de Angela)*. («X»). Rigurosamente prohibida para menores de 18 años.

SALA «X». Pequeño Cine Estudio.—Magallanes, 1. T. 447 29 20. Metro Quevedo. Laborables y festivos, continua 10,30. *Angel story (Los deseos de Angela)*. («X»). Rigurosamente prohibida para menores de 18 años.

SALA «X». Pequeño Cine Estudio.—Magallanes, 1. T. 447 29 20. Metro Quevedo. Laborables y festivos, continua 10,30. *Angel story (Los deseos de Angela)*. («X»). Rigurosamente prohibida para menores de 18 años.

SALA «X». Pequeño Cine Estudio.—Magallanes, 1. T. 447 29 20. Metro Quevedo. Laborables y festivos, continua 10,30. *Angel story (Los deseos de Angela)*. («X»). Rigurosamente prohibida para menores de 18 años.

SALA «X». Pequeño Cine Estudio.—Magallanes, 1. T. 447 29 20. Metro Quevedo. Laborables y festivos, continua 10,30. *Angel story (Los deseos de Angela)*. («X»). Rigurosamente prohibida para menores de 18 años.

SALA «X». Pequeño Cine Estudio.—Magallanes, 1. T. 447 29 20. Metro Quevedo. Laborables y festivos, continua 10,30. *Angel story (Los deseos de Angela)*. («X»). Rigurosamente prohibida para menores de 18 años.

SALA «X». Pequeño Cine Estudio.—Magallanes, 1. T. 447 29 20. Metro Quevedo. Laborables y festivos, continua 10,30. *Angel story (Los deseos de Angela)*. («X»). Rigurosamente prohibida para menores de 18 años.

SALA «X». Pequeño Cine Estudio.—Magallanes, 1. T. 447 29 20. Metro Quevedo. Laborables y festivos, continua 10,30. *Angel story (Los deseos de Angela)*. («X»). Rigurosamente prohibida para menores de 18 años.

SALA «X». Pequeño Cine Estudio.—Magallanes, 1. T. 447 29 20. Metro Quevedo. Laborables y festivos, continua 10,30. *Angel story (Los deseos de Angela)*. («X»). Rigurosamente prohibida para menores de 18 años.

SALA «X». Pequeño Cine Estudio.—Magallanes, 1. T. 447 29 20. Metro Quevedo. Laborables y festivos, continua 10,30. *Angel story (Los deseos de Angela)*. («X»). Rigurosamente prohibida para menores de 18 años.

SALA «X». Pequeño Cine Estudio.—Magallanes, 1. T. 447 29 20. Metro Quevedo. Laborables y festivos, continua 10,30. *Angel story (Los deseos de Angela)*. («X»). Rigurosamente prohibida para menores de 18 años.

SALA «X». Pequeño Cine Estudio.—Magallanes, 1. T. 447 29 20. Metro Quevedo. Laborables y festivos, continua 10,30. *Angel story (Los deseos de Angela)*. («X»). Rigurosamente prohibida para menores de 18 años.

SALA «X». Pequeño Cine Estudio.—Magallanes, 1. T. 447 29 20. Metro Quevedo. Laborables y festivos, continua 10,30. *Angel story (Los deseos de Angela)*. («X»). Rigurosamente prohibida para menores de 18 años.

SALA «X». Pequeño Cine Estudio.—Magallanes, 1. T. 447 29 20. Metro Quevedo. Laborables y festivos, continua 10,30. *Angel story (Los deseos de Angela)*. («X»). Rigurosamente prohibida para menores de 18 años.

teles, cerveza de importación y tapas. LA CARATULA.—Jorge Juan, 39 (Salamanca). Abierto de 8 a 2 h. Sábados y vísperas de festivos, hasta las 2,30 h. Desayunos, aperitivos, copas y música.

DESTELLOS.—Galileo, 90 (entre Cea Bermúdez y Joaquín M.ª López). Abierto de 18 a 2 h. (vísperas, 2,30 h.). Especialidades: cafés irlandeses, jamaicanos, vieneses y cócteles. Música variada, extenso repertorio. Cerrado lunes, excepto festivos.

EUCALIPTO.—Argumosa, 4 (junto a Sala Olímpica). Abierto de 17 a 2 h. Sandwiches fríos y calientes, patés, quesos, cerveza especial de barril. Música escogida

GLAMOUR.—Sandoval, 2 (esquina Fuencarral, 119). Local refrigerado. Sonido J.B.L. Coctelería internacional. Cerveza alemana de barril. Juegos y aperitivos variados. Música pop.

ICARIA.—Independencia, 2. Abierto de 19 a 2,30 h. Cerrado lunes. Cócteles variados.

ICARO.—San Vicente Ferrer, 34 (San Bernardo). Abierto de 18,30 a 1,30 h. Especialidades: cerveza nacional e importación de música.

ITACA.—Almansa, 54. Abierto de 19 a 1,30 h. Música, exposiciones de arte, actividades culturales. Especialidad en quicos.

LAPSUS.—Bar-bolera. Príncipe de Vergara, 78. Abierto de 15 a 2,30 h. Coctelería y bolera.

LONG-PLAY.—Pub. Plaza Vázquez de Mella, 2. Metro Banco. Abierto de 19 a 5 h. sin interrupción. Música para bailar.

LUNES.—Alcántara, 3. Abierto de 10 de la mañana a 1,30 h. Pan con tomate y jamón, cerveza alemana de barril, queso y paté.

MANANTIAL.—Cardeñosa, 11 (Entrevías). Abierto de 19 a 2 h. Música importada. Combinados: braguitas verdes y Manantial.

MANCHESTER.—Blasco de Garay, 30. Abierto todos los días, de 13 a 3 de la madrugada. Especialidad en coctelería.

MARHABA.—Farmacia, 8 (entre Fuencarral y Hortaleza). Abierto de 19 a 1,30 h. Vísperas de festivos y festivos, hasta las 2 h. Especialidades: té y café árabes. De 19 a 21 h. Música árabe-andaluza.

PEÑA EL FOGON PUB.—Rodríguez San Pedro, 7 (Arapiles). Abierto todos los días, tarde y noche. Música salón pub. Especialidad en café Atahualpa y cocktail. Cerveza de barril alemana.

RECOVECOS.—Pub. Los Collados, 3. Abierto de 18 a 1,30 h. Proyección de largometrajes y musicales.

RITA BAR.—Orense, 33 (Tetuán). Abierto de 8 mañana a 2,30 madrugada. Sábado y domingo hasta las 3. Pub dedicado a Rita Hayworth.

ROBERT'S.—Silva, 30 (junto a la Gran Vía). Abierto de 8 de la mañana a 2,30 madrugada. Personal con traje típico escocés. Gran variedad en coctelería.

SANCI'S.—Máiquez, 48 (semiesquina a Ibiza). Abierto de 8 de la mañana a 3 de la madrugada. Tapas surtidas, pinchos variados.

Piano-pubs

ARTY-Casa del Poeta. Minicentro la Otra Cultura. Segovia, 16 (Latina). Bus 31 y 65. Precios de 75 a 150 pesetas. Cerrado lunes. *Miguel en décadas nuestras*. Sketchs, poemas y canciones. De y por Gámez Quintana. Miércoles, sobre las 21 h., reunión de poetas. Viernes, presentación de libros autoeditados y a poetas de hoy.

EL AVION.—Hermosilla, 99 (Salamanca). Metro Manuel Becerra. Piano bar. Especialidad en pipas. Abierto de 19,30 a 3 h. Cerrado los martes.

BOUQUET.—Pub. Claudio Coello, 86 (semiesquina a José Ortega y Gasset). Abierto de 19 a 2,30 h. Viernes, sábados y vísperas de festivos, hasta las 3 h. Actuaciones en directo. Canapés variados y coctelería.

COLOSIMOS.—José Ortega y Gasset, 67. Coctelería internacional y tapas de cocina. Música años 50 y 60. Abierto de 12 de la mañana a 2 de la madrugada.

DUBLIN.—El pub del café irlandés. Princesa, 29 (Centro). Metro Ventura Rodríguez. Abierto hasta las 2,30 h. Sábados y festivos, hasta las 3. Amenizado por piano y órgano.

HOTEL HUSA EMPERADOR.—Gran Vía, 53. Metro Santo Domingo. Abierto de 19,30 a 23,30 h. Ambiente excelente. Precios normales del bar.

MISTER SELLER.—Pub. Alberto Alcocer, 7. Abierto hasta las 3 de la madrugada. Librado Pastor.

OLD FASHIONED.—Viejo estilo. Plaza Doctor Laguna, 1 (semiesquina a Doce de Octubre). Abierto de 8 de la mañana a 2,30 madrugada. Coctelería: cóctel especial Old Fashioned; canapés, menús rápidos. Todos los días, a partir de las 21,30 h., actuación en directo de dos pianistas.

EL PATO AZUL.—Orense, 70 (entrada por Ro-

sario del Pino). Tel. 279 69 18. Abierto del mediodía a 3 de la madrugada. Inesperada sorpresa, ahumados y cafés especiales. PIANO.—Alberto Alcocer, 47. Abierto de 2,30 h. Cócteles y gran variedad de tapas para picar. Todos los días, Joe Fusté al piano. Ambiente agradable.

RAVEL.—Orense, 28 (esq. Gral. Perón). Abierto de 19 a 2,30 h. Sábados y festivos, 3 h., actuación de Guillermo TXOKD.—Eurotel. Galeón, 27. Alameda de las Navas. Abierto de 20 a 3 h. Música en todas las noches a las 23,30 h. con cantante-organista.

Disco-pubs

ADAM'S APPLE.—Avenida del Mediodía (Pacífico). Metro Menéndez Pelayo. Tel. 433 53 99. Abierto de 5 de la tarde a madrugada.

ALFIL.—Blasco de Garay, 41 (entrada a don Terradas). Metro Argüelles. Abierto de 18 a 2 de la madrugada.

CALIMERO.—San Vicente Ferrer, 43. Abierto de 19 a 22 horas. Sábados y vísperas las 3 horas. Auténtico té moruno.

CELESTE.—Colón, 14 (entre calle de Fuencarral). Metro Tribunal. Abierto de 2,30 horas.

COLOR.—Orense, 18. Horario continuo las 6,30 h. Tel. 456 27 29. Especialidad de colegios y Universidad.

PUB 2 COPAS.—Capitán Haya, 47 (Scala-Meliá Castilla). Abierto de 8 de la mañana a 2,30 de la madrugada.

DIA Y NOCHE.—Príncipe, 15. Metro Silla. Teléfono 429 35 93. Abierto de 8 de la mañana a 2 de la madrugada. Varios ambientes musicales. Cafetería y discoteca. Cócteles variados.

GRAFFITI.—Robledillo, 12 (esquina a Guzmán). Metro Cuatro Caminos. Abierto de 19 a 2 horas. Sábados y vísperas festivos. Música disco.

LAUREL.—Fernando el Católico, 75 (Hilarión Eslava). Metro Moncloa. Abierto de 19 a 2 horas. Sábados y vísperas festivos. Cerveza de barril y restaurante, cocina a la carta.

REGADERAS.—Avila, 15. Metro Estación. Tel. 253 53 67. Abierto de 19 a 3 h. Sábados y vísperas festivos, 3,30 h. Especialidad en quesos.

SPEED.—Luna, 4 (Centro). Metro Callao. Abierto de 18,30 a 2,30 h. Sábados y vísperas festivos, hasta las 3 h. Música nueva y portación. Cafés y cóctel especial. Spas internacionales. Video-televisión, pantalla gigante.

TRIANON.—Francisco de Rojas, 9 (Bilbao). Abierto de 19 a 2 horas. Sábados y vísperas festivos, hasta las 3 h. Cenas informales, a partir de las 24 h.

TULA.—Claudio Coello, 116 (semiesquina a Orense). Abierto de 19 a 2,30 h. Sábados y vísperas, hasta las 3 h.

ARGOS.—Princesa, 5. Abierto de 19 a 23,30 a 3 h. Vísperas y festivos, de 19 a 23,30 y de 23,30 a 3,30 de la madrugada.

BENASUR.—Princesa, 3. Abierto de 19 a 23,30 a 5 h. Aparcamiento.

BOCACIO.—Marqués de la Ensenada. Abierto laborables 19,30 a 4,30 h. Vísperas festivos, sábados, de 19 a 5 h. Precio de consumo.

BOITE DEL PINTOR.—Goya, 79. Tarde y noche. Presenta el humor de la pintura. Lunes a jueves, único pase, a las 21,30 h. Sábados y vísperas, 23,30 y 1,30 h. Domingo cerrado.

BONG-BING.—Princesa, 27 (entrada por Argüelles). Abierto de 19 a 22 y de 22,30 a 3 h. Música reformada.

CACHE.—Disco-boite. Orense, 18. Abierto de 19 a 22 y de 22,30 a 3 h. Música reformada.

CARIOCA.—Juan Bravo, 35 (Salamanca). Abierto de 19 a 3,30 h. Sala especial para fiestas. Dos pistas. Grandes atracciones.

CARISMA.—Andrés Mellado, 33 (entrada por Argüelles). Abierto de 19 a 22,30 y de 23,30 a 3 h.

EL PATO AZUL.—Orense, 70 (entrada por Ro-

sario del Pino). Tel. 279 69 18. Abierto del mediodía a 3 de la madrugada. Inesperada sorpresa, ahumados y cafés especiales. PIANO.—Alberto Alcocer, 47. Abierto de 2,30 h. Cócteles y gran variedad de tapas para picar. Todos los días, Joe Fusté al piano. Ambiente agradable.

RAVEL.—Orense, 28 (esq. Gral. Perón). Abierto de 19 a 2,30 h. Sábados y festivos, 3 h., actuación de Guillermo TXOKD.—Eurotel. Galeón, 27. Alameda de las Navas. Abierto de 20 a 3 h. Música en todas las noches a las 23,30 h. con cantante-organista.

ADAM'S APPLE.—Avenida del Mediodía (Pacífico). Metro Menéndez Pelayo. Tel. 433 53 99. Abierto de 5 de la tarde a madrugada.

ALFIL.—Blasco de Garay, 41 (entrada a don Terradas). Metro Argüelles. Abierto de 18 a 2 de la madrugada.

CALIMERO.—San Vicente Ferrer, 43. Abierto de 19 a 22 horas. Sábados y vísperas las 3 horas. Auténtico té moruno.

CELESTE.—Colón, 14 (entre calle de Fuencarral). Metro Tribunal. Abierto de 2,30 horas.

COLOR.—Orense, 18. Horario continuo las 6,30 h. Tel. 456 27 29. Especialidad de colegios y Universidad.

PUB 2 COPAS.—Capitán Haya, 47 (Scala-Meliá Castilla). Abierto de 8 de la mañana a 2,30 de la madrugada.

DIA Y NOCHE.—Príncipe, 15. Metro Silla. Teléfono 429 35 93. Abierto de 8 de la mañana a 2 de la madrugada. Varios ambientes musicales. Cafetería y discoteca. Cócteles variados.

GRAFFITI.—Robledillo, 12 (esquina a Guzmán). Metro Cuatro Caminos. Abierto de 19 a 2 horas. Sábados y vísperas festivos. Música disco.

LAUREL.—Fernando el Católico, 75 (Hilarión Eslava). Metro Moncloa. Abierto de 19 a 2 horas. Sábados y vísperas festivos. Cerveza de barril y restaurante, cocina a la carta.

REGADERAS.—Avila, 15. Metro Estación. Tel. 253 53 67. Abierto de 19 a 3 h. Sábados y vísperas festivos, 3,30 h. Especialidad en quesos.

SPEED.—Luna, 4 (Centro). Metro Callao. Abierto de 18,30 a 2,30 h. Sábados y vísperas festivos, hasta las 3 h. Música nueva y portación. Cafés y cóctel especial. Spas internacionales. Video-televisión, pantalla gigante.

TRIANON.—Francisco de Rojas, 9 (Bilbao). Abierto de 19 a 2 horas. Sábados y vísperas festivos, hasta las 3 h. Cenas informales, a partir de las 24 h.

TULA.—Claudio Coello, 116 (semiesquina a Orense). Abierto de 19 a 2,30 h. Sábados y v

CAROLINA.—Bravo Murillo, 202. Actuaciones en directo.
 CIRCULO-BOITE.—Oliva de Plasencia, 1 (bajos cine San Ignacio). Tel. 706 01 00. Abierto sábados y festivos. Precio: caballeros, 325 pesetas; señoras, 100 pesetas.
 CLUB CONSULADO.—Atocha, 38 (bajos cine Consulado). Laborables, 18,30 a 23 h. Vísperas fest., 18,30 a 23 h. Fest., 18 a 23 h. Todas las tardes, discoteca. Lunes, cerrado.
 DISCO AMARELLO.—Orense, 18 (bajos zona Azca). Abierto de 19 a 3,30 h.
 DISCO-BOITE.—Abtao, 4. Sólo parejas. Sábados y festivos, tarde.
 DON JULIAN.—Plaza Mostenses, 11 (Gran Vía). Abierto de 18,30 a 3 h.
 EL JARDIN.—(Antiguo Carrusel). Valverde, 14 (junto a Telefónica). Abierto de 19 a 22 y de 23,30 a 3,30 h.
 EL SOL.—Jardines, 3 (Sol). Abierto de 23 a 5 h. Bailes y actuaciones en vivo.
 GRIFFIN'S.—Villalar, 8 (Puerta de Alcalá). Abierto de 19,30 a 3,30 h. Salón de backgammon; martes, torneo (inscripción, 3.000 pesetas); domingos, de 19 a 22,15 h., ambiente juvenil.
 IMPERATOR.—Fernández de los Ríos, 59. Argüelles-Mocloa. Todas las tardes.
 LONG PLAY.—Tel. 231 01 11 y 232 90 69. Plaza de Vázquez de Mella, 2. Paralela Gran Vía. Aparcamiento Infantas. Todas las noches, a la 1, presentación del *Show 2000*, con el humorista del año, Tony Antonio, y el campeón de España de magia mesa a mesa, José Luis Bailesteros. Discoteca, planta baja, 12 años ofreciendo a la juventud la mejor música en el ambiente más grato.
 MACUMBA.—Club de Clubs. Estación de Chamartín. Teléfono 733 35 05. Abierto hasta las 4 de la madrugada. Grill, crepería y pizzería.
 MARATHON.—(Donoso Cortés, 22, esquina a Vallehermoso. Tel. 445 15 44.) Próxima inauguración. Dotada con los máximos adelantos de luminotecnología y sonido. Permanecerá abierta: Martes, miércoles, jueves y domingos (tardes), viernes, sábados y vísperas festivos (tarde y noche). Lunes, cerrado. Horarios tarde, 6,30 y 10. Horarios noche, a partir 11,30. De la cadena Windsor.
 MAU-MAU.—José Lázaro Galdiano, esquina a Padre Damián (edificio Eurobuilding). Abierto de 23,30 a 3 h.; sábados y vísperas, hasta las 3,30 h. Domingos, cerrado.
 MISSISSIPPI.—Princesa, 45 (Argüelles). Abierto de 18 a 5 h. Con la primera pista electrónica de Madrid. Cenas hasta las 5 de la madrugada con atracciones. Cerveza alemana de barril.
 OKUME.—Angel, 18 (esquina a Calatrava) (Latina). Hotel Reyes Católicos. Abierto de 18 a 22 h. y de 23,30 a 3,30 h. Lunes, cerrado. Música de los cinco continentes.
 PEOPLE.—Guzmán el Bueno, 14. Tel. 449 23 37. Abierto de 7 tarde a 5 madrugada. Actúa en vivo *Pachi Muntaner*. Todas las noches a partir de la 1. Ambiente selecto.
 PORTOKALY.—Galileo, 26 (final de Arapiles). Abierto de 19,30 a 3,30 h. Vísperas de festivos, hasta las 4 h. Salón de televisión y backgammon (miércoles, torneo).
 PRESTO.—Agustín de Foxá, 31. Todos los días, de 19 a 22 tarde y 24 a 4,30 noche. Discoteca grill.
 PRISMA.—Puebla, 6 (semiesquina Valverde). Abierto de 18,30 a 22 h. y de 23 a 3. Vísperas y sábados, 3,30 h. Ambiente selecto.
 PUSSICAT.—Avenida del Brasil, 3 (altura Capitán Haya, 31). Abierto desde las 18 a 3,30 h. madrugada. Sólo parejas.
 RICCI.—Travesía de Andrés Mellado, 3. Abierto todos los días de 7 a 10,30 y de 12 a 5 de la madrugada. Actuaciones en directo en un ambiente selecto.
 ROYALTI.—Infanta María Teresa, 7 (a la altura del número 63 del Paseo de La Habana). Tel. 250 79 03. Abierto desde las 18 a 3,30 madrugada.
 SILVER'S.—Fernández de los Ríos, 59. (Argüelles-Mocloa). Todas las tardes.
 SINGLETON.—Coslada, 11. Abierto de 19 a 5 h. Sábados y festivos, de 18,30 a 5,30 h. Actuaciones.
 SOLIMPAR.—Carretera de Toledo, kilómetro 8. Tel. 688 13 33. Abierto viernes y dom. de 19 a 22 h. Sábados, de 19 a 22 y de 23,30 a 3,30 h. Sábados, noche, actuaciones en directo. Menú restaurante y hotel.
 STELLA DISCO-BOWLING.—Arlabán, 7 (Centro). Disco-baile. Todas las tardes, viernes y vísperas festivos, tarde y noche. Bolera hasta las 24 h.
 TARTOT.—Discoteca-pub. Naciones, 11 (semiesquina a Alcántara, 12). Abierto de 19 a 3 h. Sábados, de 18 a 3 h. Vísperas, de 19 a 3,30 h.
 TOPAZ.—Discoteca-pub. Basílica, 15 y 17 (esquina a Orense, 15). Abierto de 19 a 3 h. Festivos, de 18 a 3 h. Vísperas, de 19 a 3,30 h.

Sábados, de 18 a 3,30 h. Salón televideo, pantalla grande.
 VICTOR III.—Hotel Sanvy. Goya, 5 (semiesquina a Colón) (pasaje Carlos III). Nueva dirección. Abierto de 19 a 22 h. Sáb., dom. y festivos, de 18 a 22 h. Lunes, cerrado.
 VICTORIA CLUB.—Francisco Silvela, 48 (bajos cine Victoria). Laborables, de 18,30 a 23 h. Vísperas fest., 18,30 a 23 h. Fest., 18 a 23 h. Todas las tardes, discoteca. Lunes, cerrado.

Música suramericana

BARRANQUILLA.—Marqués de Villamejor, 8 (frente a Serrano, 80). Abierto e martes a viernes, de 23,30 a 3 h.; sábados y vísperas, hasta las 4 h. Sábados y domingos, de 18,30 a 22,30 h. Cerrado, domingos noche y lunes. Actuaciones.
 CAMBALACHE.—San Lorenzo, 5 (semiesquina San Mateo). Abierto de 20 a 3,30 h. Tango-bar, cocina argentina hasta las 3,30 h. *Valentino*, *Benjamín*, *Mónica Val* y *Lucho Pastora* (piano).
 DONALBERTO.—Manuel Silvela, 6. Abierto de 19 a 2,30 h. Rolando Ojeda, Carlos Luengo, Omar Berruti, Nicolás Caballero y *Benjamín*.
 LA PEÑA TRES.—Alcalá, 79 (Retiro). Abierto de 19 a 22 y de 23 a 3,30 h. Actuaciones.
 RINCON GUARANI.—Doce de Octubre (entre los números 28 y 30, plaza). Todas las noches (excepto lunes), a las 23,30 h.; domingos y festivos, 20 h., música sudamericana, en especial paraguaya. De 19 a 23 h., precios normales a partir de las 23,30, consumición mínima, 500 pesetas. Dirección: Daniel Cardoso, del grupo Los Tres Paraguayos.
 TOLDERIA.—Caños Viejos, 3 (vuelta calle Bailén, 31). Cerrado, lunes. Abierto a partir de las 22,30 h. Sábados y domingos, desde 19 h. *Grupo Toldería*, *Omar Barruti*, *Nicolás Caballero* y *Rafael Amor*.
 VIHUELA.—O'Donnell, 4-6. Torre de Valencia, bajo interior. Abierto de 23 a 3,30 h. (lunes a jueves). De 19,30 a 3,30 h. (viernes a domingo). *Johnny*, de los *Tres Sudamericanos*, les espera para presentarles a un variado «show» de música suramericana.

Tablaos flamencos

ARCO DE CUCHILLEROS.—Arco de Cuchilleros, 7 (Centro). Abierto a partir de las 22,30 hasta las 2,30 h. Consumición: 1.200 pesetas. Luisa Martos, El Cohete, los bailaros Juan Antonio y Carmen de Juan y el cuadro flamenco de la casa.
 CAFE DE CHINITAS.—Torija, 7 (Centro). Abierto de 21,30 a 3 h. Precios: 1.900 pesetas (consumición), y de 4.500 a 5.000, incluida cena a la carta. La Chunga, La Globo, el Pelao chico, To Amaya y el cuadro flamenco de la casa.
 CORRAL DE LA MORERIA.—Morera, 17. Abierto de 21 a 3 h. Cenas a la carta. Blanca del Rey, Faico y Candela, y el cuadro flamenco de la casa.
 CORRAL DE LA PACHECA.—Juan Ramón Jiménez, 26. Abierto de 21,30 a 2 h. *Antonio del Castillo* y *Estrella Flores*.
 LOS CANASTEROS.—Barbieri, 10 (Centro). Abierto de 23,15 a 3,30 h. Precio, 1.800 pesetas. Presenta: Manuela de Jerez, Manuela de Jerez, Dolores de Córdoba, Chato de la Isla, Guadiana, y el cuadro flamenco de la casa.
 TORRES BERMEJAS.—Mesonero Romanos, 11. Abierto de 21,30 a 2,30 h. Consumición, 1.700 ptas. Cena, de 3.300 a 4.400 ptas. Presenta la cantaora María Vargas, el bailar Tony el Pelno, con la Uchi. Sigue el éxito de El Bienvenido, Eugenio de Badajoz y cuadro de la casa con «Fantasía de una boda gitana», y Marco Alvar, con «Bailando el verso».

VENTA DEL GATO.—Avda. de Burgos, 214, Km. 7,700. T. 202 34 27. Presenta *Flamenco III*. Boda flamenca en la *Venta del Gato*. 20 primerísimas figuras del arte flamenco. Viva usted una noche inolvidable en esta Venta. Menú especial cena y flamenco de lunes a jueves: 3.000 pesetas. El espectáculo dará comienzo a las 23,30 horas. Dirección: Rafael Pantoja.

Jazz

ARENAL JAZZ CLUB.—Arenal, 15. Abierto de 20 a 5 de la madrugada. Cerrado lunes. De

martes a domingo, actuaciones. Pases: 22,30, 1 y 2 madrugada. Domingo, 21,30 y 23,30. Sábados y domingos, a partir de las 20 h.
 CLAMORES. Jazz-Club. Alburquerque, 14. Metro Bilbao. Abierto de 15 a 3 de la madrugada. Champañería, gran surtido de cavas y champagnes. Actuaciones. *La banda Mercurio*.
 DALLAS.—Club de música. Orense, 34. Abierto de 19 a 3 h.
 EL DESPERTAR.—Torrecilla del Leal, 18. Abierto de 19 a 2 h. Vísperas festivos, 2,30 h. Jazz en vivo de jueves a domingo. Pases: 20,30 y 23 h.; exposiciones y tertulias.
 MANUELA. Café-jazz. San Vicente Ferrer, 29. Metros Bilbao y Tribunal. Abierto de 18,30 a 3 h. Actuaciones todos los días de 21 a 24 h.
 PALMANEGRA.—Palma, 11. Metro Tribunal. Abierto de 19 a 1,30 h. Jazz, blues, Martinis y Gimietis, ambiente de cine negro.
 RAGTIME.—Ruiz, 20. Metro Bilbao. Teléfono 448 09 59. Abierto de 19 a 2,30 h. Sólo jazz.
 WHISKY JAZZ CLUB.—Diego de León, 7 (Salamanca). Metro Núñez de Balboa. Abierto de 19 a 3,30 h. Consumición tarde, 250 pesetas. Jazz en directo a partir de las 23,30 horas. Noches, 23,30, 1 y 2,15 h.: *Mind-Jazz*. Martes: *Canal Street Band*.

Salas de fiesta

ALAZAN NIGHT CLUB.—Paseo Castellana, 24. Tels. 276 40 58 y 435 89 48. Noches. *Encanto y belleza*, con las más explosivas y fabulosas vedettes. Baile.
 CARIBIANA.—Paseo de la Castellana, 83. Tels. 455 77 69 y 455 78 07. Todas las noches presenta a Javier de Campos y Godoy, en *Locura de humor*. Domingos noche, cerrado. Tardes, discoteca. Reserva de mesas.
 CARNAVAL.—Cartagena, 89. Abierto todos los días tarde: baile con la orquesta Escobarino con Marta. Noches viernes, sábados y vísperas, atracciones.
 CLEOFAS.—Goya, 7. Teléfono 276 45 23. Todas las noches, a la una, *Moncho Borrajo*. «Si Moncho fuera flor, sería pensamiento. Si Moncho fuera animal, sería arniño. Si Moncho fuera persona, sería única. Si Moncho fuera genio, sería Borrajo» (José Luis Coll). Tardes, discoteca. Lunes, cerrado.
 MICHELETA (Music-Hall).—Costanilla de los Angeles, 20. (Plaza de Santo Domingo). Teléfonos 247 94 45. Música en directo y grandes atracciones internacionales. Abierto de 6,30 tarde a 5 mañana.
 EL CASINO.—Boite-espectáculo. Carretera de La Coruña, kilómetro 28,300 (Torrelodones). Teléfono 859 03 12. Abierto de 24 a 4 de la madrugada. Atracciones.
 LA CARROZA.—Gran Vía, 65. Todos los días, sesión continua desde las 6 de la tarde a las 4 de la madrugada. Bailes con tres orquestas recordando los años 40 al 60.
 LA TROMPETA.—Gran Vía, 54. Presenta todas las noches, a las 23,45 h.: Antonio el Cambario, A las 1,30 h.: La revista cómico-musical «Sin calzones y a lo loco», con Angelita y Fúñez, Olga Mar, Olivia Welch, Raquel Ortuño y Angel Simón. Baile tarde y noche con dos orquestas. Empresa Antonio Montero. (Día 5, cambio de espectáculo. Sin confirmar a la hora de cierre.)
 MOLINO ROJO.—Tribulete, 16. Teléfono 230 87 34. De 19 a 22 horas, discoteca y orquesta. A la 1, atracciones. Domingos noches. Lunes, cerrado.

NOCHES DEL CUPLE.—(Único en su género.) Palma, 51, semiesquina a San Bernardo. 232 71 15-16. *El show de Olga Ramos*. Cenas o copas. Cerrado domingos.
 PALLADIUM.—Boite. Ramón de la Cruz, 28 (esquina Velázquez). Reserva de mesas. Teléfono 276 21 32. Abierto de 19 a 5 madrugada. Todas las noches presenta atracciones.
 PASAPOGA.—(Music-Hall.) Gran Vía, 37. Teléfono 221 50 27. Presenta todas las noches *Simplemente Eugenio*, con la Orquesta Exteleson. Tardes de otoño, tardes de Pasapoga.
 PIRANDELLO 2.—Ventura Rodríguez, 7. Teléfono 241 59 37. Todas las noches, 1,15, el show de *Paco España*, *Guerra p'a mi cuerpo*. 3,15: sexy-show.
 WINDSOR.—Raimundo Fernández Villaverde, 65. Aparcamiento para 1.000 coches. Tels. 455 58 14 y 455 69 43. Todas las noches, a la una. Otra gran superproducción de Bill Lloyd, *Las Vegas primero* (Bill Lloyd creador de los espectáculos *Hurra Hollywood* y *New York*,

New York, vino para quedarse dos meses y estuvo en Windsor tres años consecutivos). Artista invitada, Mia Patterson. Tardes, discoteca. Lunes, cerrado.
 XENON.—(Music Hall). Bajos cine Callao. Tel. 231 97 94. Después del gran éxito obtenido vuelven todas las noches a la una, en 3 únicas semanas, el superdivertidísimo espectáculo *Viva la risa*, con Luson y Codeso, Eloy Arenas y el Ballet Flic Flac Show, de Ricardo Ferrante. Tardes, discoteca. Lunes, cerrado.

ZACARIAS.—Miguel Angel, 29. Teléfono 441 32 85. Cena y baile hasta las tres de la madrugada en un ambiente musical agradable y tranquilo. Parking gratuito. Cerrado los domingos.

Restaurantes-Espectáculo

FLORIDA PARK.—Parque del Retiro. Restaurante-espectáculo. Todos los días, excepto domingos, gran espectáculo internacional, con la actuación del conjunto *Delta Rhythm Boys*; la pareja contorsionista *Archie et Diana Bennett*, y una gran orquesta. Abierto desde las 9,30 de la noche hasta las 3,30 de la madrugada, con cena o consumición para espectáculo o baile. Su restaurante Pombó Comedor, con terraza al aire libre, servicio de carta, abierto mediodía y noche. Salones para convenciones y bodas. Servicio aparcacoches.

NOCHES DEL CUPLE.—(Único en su género.) Palma, 51, semiesquina a San Bernardo. 232 71 15-16. *El show de Olga Ramos*. Cenas o copas. Cerrado domingos.

SCALA MELIA CASTILLA.—(Restaurante espectáculo). Todos los días desde las 20,30 horas, cena, baile y espectáculo (primer pase, 22,30 horas); precio, 3.950 pesetas. Desde las 0,45 horas, consumición, baile y espectáculo (segundo pase, 1,15 horas); precio, 1.700 pesetas. Viernes, sábado y víspera de festivos, suplemento 250 pesetas. Especial sábados tarde, a partir de las 17 horas: consumición-merienda y espectáculo, precio: 1.200 ptas. Presenta el nuevo espectáculo internacional *Madrid, mágico carrusel*, dirigido y realizado por *Antonio Riba* y *Ramón Riba*. Con *Pixan Nickol*, acróbata humorístico; *The Dolly's*, sorpresas sobre ruedas; *Tania y Edgar*, increíbles patinadores sobre hielo; *Roby Gasser*, con su fantástico número de focas; el fabuloso *Scala Ballet* y un *Carrusel mágico* de números sorprendentes.

LA TERRAZA DE MAYTE.—Plaza de la República Argentina, 5 (plaza de los Delfines). Tel. 261 86 06. Actuaciones. *Elena María* y *el mariachi de Guadalajara*.

EL VIEJO ALMACEN DE BUENOS AIRES.—Villaamil, 277 (Peña Chica). Tel. 209 11 17. Parrillada y especialidades argentinas. Aprox.: 1.800 pesetas. Horario de 13,30 a 16 y de 21 a 1,30. Cerrado domingos y lunes. Tangos en vivo con bandoneón. Pareja de baile y pista de baile. Se aconseja reservar. Noches, terraza al aire libre.

Varios

CASINO GRAN MADRID.—Carretera de La Coruña, kilómetro 28,300. Tel. 859 03 12. Abierto de 5 de la tarde a 4 de la madrugada. Ruleta francesa, ruleta americana, black-jack, punto y blanca, chemin de fer, baccará, máquinas tragaperras. Servicio de bares y restaurantes. Aparcamiento gratuito. Salida de autobuses, frente al número 6 de Plaza de España, a las 16,30, 18, 19,30, 21 y 23 horas. Regreso a Madrid, a las 18,30, 20,30, 22 y 1,30 horas.

OPEN MINIGOLF.—Montesa, 11. Abierto de 10 de la mañana a 2 de la madrugada. Pista de 11 hoyos para 60 personas. Cafetería. Reserva de pistas al teléfono 401 10 92.

PARQUE DE ATRACCIONES.—Atracciones. Entrada gratuita al recinto del teatro.

SAFARI MADRID.—Reserva El Rincón. Aldea del Fresno. Horarios: 11 a 19 horas. (Lunes, cerrado.)

ZOO DE LA CASA CAMPO.—(Metro Batán.) Autobús 33. Plaza Isabel II. Abierto, 10 a 19. Teléf. 711 99 50.

Del 28 de octubre al 3 de noviembre

ARIES

21 marzo
al 20 abril



Amor: No te dejes influir por los seres queridos en las decisiones que debes tomar y que no les incumben; sólo conseguirás tener disgustos ahora y después reproches inmerecidos.

Dinero: El trabajo de rutina no presenta más problemas que lo poco que te gusta hacerlo. Ten mucho cuidado con los asuntos financieros en los que otras personas tengan intereses.

Salud: Hay riesgo de caídas y descalabros.

LEO

23 julio
al 22 agosto



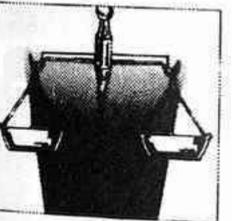
Amor: Las reuniones con gente distinta probablemente te proporcionen nuevos amigos, pero no por eso debes dejar de prestar atención a los antiguos: alguno de ellos facilita tus proyectos.

Dinero: Semana poco favorable para iniciar largos viajes; incluso los cortos deben evitarse, si es factible. Procura emplear estos días en el recreo mental, eludiendo esfuerzos físicos.

Salud: Muy buena.

LIBRA

22 septiembre
al 22 octubre



Amor: El momento es bueno para la amistad, ya que ésta te beneficiará, colmando tus deseos personales más íntimos. También te son gratificantes las empresas artísticas.

Dinero: No te dejes arrastrar por tus socios a una acción precipitada. Investiga más bien la forma de limitar los gastos y verás como apoyan tus propuestas: no son buenos los cambios bruscos.

Salud: Óptima.

ACUARIO

22 enero
al 21 febrero



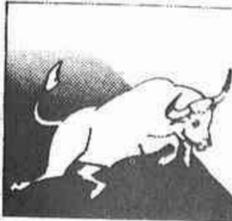
Amor: Estos días te exigirán mucho dominio personal, ya que tus emociones tenderán a obstaculizar tus proyectos y pueden llegar a estropear una intimidad que prometía mucho.

Dinero: Si consigues mantenerte en un segundo plano, pasando desapercibido, dentro de lo posible, obtendrás resultados sorprendentes en tu trabajo al poder actuar libre de interferencia.

Salud: Puede que tu salud necesite algo de atención.

TAURO

21 abril
al 20 mayo



Amor: No hagas caso de la actitud desdeñosa de alguien que te interesa, debajo de la misma puede haber un sentimiento fuerte que le asusta. No te dejes humillar, tampoco te muestres distante.

Dinero: Es probable que cometas equivocaciones en tus cálculos o te muestres en exceso pródigo; no bajes la guardia, ya que el momento parece adecuado para que se aproveche algún desaprensivo.

Salud: Es probable que necesites un tónico.

GEMINIS

21 mayo
al 21 junio



Amor: Cualquier trato con personas distantes —sea en el espacio, el tiempo e inclusive en el afecto— será beneficioso para tu espíritu y puede ser el germen de un profundo afecto.

Dinero: Las primeras ideas no serán muy útiles, ya que no cuentas con los hechos suficientes para opinar sobre asuntos laborales o de dinero. Procura información completa antes de hacer planes.

Salud: Muy buena.

CANCER

22 junio
al 22 julio



Amor: No consientas que personas, a las que no estimas verdaderamente, te fuercen a decisiones apresuradas respecto a tu familia.

Dinero: Esta semana, en la que parece que todo se lentifica, será buena para concluir actividades atrasadas: trabaja preferentemente en tus propios asuntos.

Salud: Estarás preocupada por una persona de edad y esto obstaculizará también las actividades planeadas para estos días.

VIRGO

23 agosto
al 21 septiembre



Amor: Deja de pensar, por un momento, en tus muchas obligaciones y recuerda tus derechos. El amor no es una empresa mercantil, pero es preciso recibir, de vez en cuando, el pago a lo que se da.

Dinero: Si estás al comienzo de una empresa o en el momento de un cambio, sé arriesgado: no dejes que te domine la idea del ahorro, haz propuestas imaginativas y verás cómo todos te secundan.

Salud: Acorde con tu estado de ánimo.

Posiciones de la Luna durante esta semana

Domingo 28: En Sagitario.

Lunes 29: En Capricornio.

Martes 30: En Capricornio.

Miércoles 31: En Acuario.

Jueves 1: En Acuario.

Viernes 2: En Acuario.

Sábado 3: En Piscis.

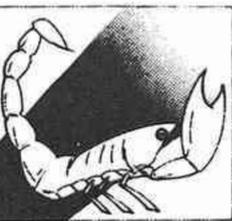
Destaca esta semana

Mercurio y Saturno se encuentran en los mismos grados de **Escorpio** durante toda la semana, siendo el lunes 29 cuando la conjunción es más estrecha.

Se afirma que los contactos **Mercurio-Saturno** son buenos para la inteligencia y para los asuntos prácticos y las actividades comerciales.

ESCORPIO

23 octubre
al 21 noviembre



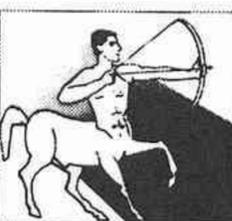
Amor: Podrás suavizar las relaciones con ciertos amigos, algo molestos contigo; será más fácil si reconoces la razón que les asiste para su enfado y actúas en consecuencia.

Dinero: Quien menos te esperas puede proporcionarte buenas ideas, útiles para tus finanzas o para tus proyectos de trabajo. Estate atento a todas las sugerencias, aunque parezcan descabelladas.

Salud: Excelente.

SAGITARIO

22 noviembre
al 22 diciembre



Amor: Días propicios para dedicar a las personas mayores a las que estás ligado por lazos afectivos y familiares; a medida que la semana vaya avanzando, sé más cuidadoso con los detalles.

Dinero: Necesitas precaución especial en los asuntos financieros, sobre todo en los que supongan una manipulación directa de dinero.

Salud: Favorable a los asuntos relacionados con la salud, es conveniente atender cualquier problema relacionado con ésta.

LA HOJA del lunes semanal

ENVIE ESTE BOLETIN A:
HOJA DEL LUNES DE MADRID
Departamento de Suscripciones
Juan Bravo, 6. 28066 Madrid
Teléfono 435 42 46

	Trimestre	Semestre	Anual
MADRID (por correo)	650,-	1.300,-	2.600,-
PROVINCIAS (por correo)	650,-	1.300,-	2.600,-
PROVINCIAS (por avión)	780,-	1.560,-	3.120,-
EUROPA (por avión)	1.560,-	3.120,-	6.240,-
AMERICA, ASIA Y AFRICA (por avión)	1.950,-	3.900,-	7.800,-

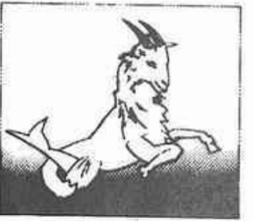
D.
Calle núm. piso
Localidad
Provincia Teléfono
Se suscribe al semanario HOJA DEL LUNES DE MADRID, por el período señalado en el recuadro de la tarifa correspondiente a partir del lunes, día ... de de 198..

FORMA DE PAGO

Indico con una cruz (X) la forma que abonaré mi suscripción
 CHEQUE BANCARIO GIRO POSTAL

CAPRICORNIO

23 diciembre
al 21 enero



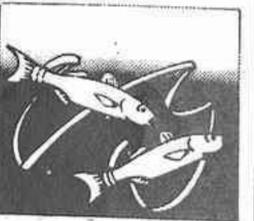
Amor: Quizá estás confundiendo con amor lo que es una atracción pasajera... o rechazando la posibilidad de que sea serio un afecto que sí lo es: tus sentimientos aparecen confusos y da la impresión de que te da miedo enfrentarte a su realidad.

Dinero: Las cuestiones económicas se presentan más bien delicadas, por lo que parece aconsejable no realizar operaciones comerciales.

Salud: Magnífica.

PISCIS

22 febrero
al 20 marzo



Amor: Si no lo entocas bien, el descanso puede crear tensiones familiares, en vez de facilitar, como debiera, las relaciones entre todos vosotros: promueve la comunicación.

Dinero: Podrás realizar mucho trabajo esta semana y verás como te cunde el tiempo y el esfuerzo; tus compañeros de labor se mostrarán más útiles y serviciales cooperando contigo.

Salud: Estupenda



¡ EXTRAORDINARIO !

Sorteamos 40 MILLONES

40 millones en metálico y repartidos en los siguientes premios:

Primer Premio: 25.000.000
2 Premios de: 5.000.000
5 Premios de: 1.000.000

Por cada 20.000 Pts. que ingrese en Cajamadrid, Usted recibirá un número para participar en el sorteo que se celebrará el próximo 30 de Noviembre. Cuantos más ingresos realice más oportunidades tendrá de obtener alguno de estos extraordinarios premios. Participe y hágase millonario con la Caja.

 **CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID**
cajamadrid